

ওঁ ভবসং



ব্রাহ্মসংস্কৃত

কলিকাতা :

প্রেসিডেন্সি প্রেস ।

সংবৎ ১৯১৮

ধৰ্ম্মবীজং ।

- ১ ব্রহ্ম বা একমিদমগ্রাসীৎ নানাৎ কিঞ্চনা-
সীৎ । তদিদং সৰ্বমসৃৎ ।
- ২ তদেদ নিত্যং জ্ঞানমনন্তং শিবং স্বতন্ত্রং
নিরবয়বমেকমেবাদ্বিতীয়ং সৰ্বব্যাপি সৰ্ব-
নিয়ন্তৃ সৰ্ব্বাশ্রয় সৰ্ববিৎ সৰ্বশক্তিমৎ ধ্রুবং
পূৰ্ণমপ্রতিমমিতি ।
- ৩ একস্য তসৌবোপাসনম্ পারত্রিকমৈহি-
কঞ্চ শ্রুতন্তুবতি ।
- ৪ তন্মিন্ প্রীতিস্তস্য প্রিয়কাৰ্য্যসাধনঞ্চ তচ্চ-
পাসনমেব ।

ব্রাহ্মপ্রতিজ্ঞা ।

ওঁ অদ্য অমৃতশব্দে অমৃতকালি অমৃতদিবসে
ব্রাহ্মধর্মং ব্রূহামি ।

- ১ সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়কর্তারি মুক্তিকারণে সর্ব-
জ্ঞে সর্বব্যাপিনি পূর্ণানন্দমঙ্গলে নিরবয়ব-
একমাত্রাধিতীয়ে পরব্রহ্মনি প্রীত্যা তৎ-
প্রিয়কায়াসাধনে চ তত্পাসস্যামি ।
- ২ সর্বশ্রমত্ পরব্রহ্মেতি স্মৃতং কিঞ্চিন্নারা-
ধয়িষ্যামি ।
- ৩ অরুণোহবিপন্নশ্চেৎ প্রতিদিনং যদা চিত্তৈ-
কাগ্রতা তদা শ্রদ্ধয়া প্রীত্যা চ পরব্রহ্মনি
মনঃ সমাধাস্যামি ।
- ৪ সদনুষ্ঠানায় চ যতিষ্যে ।

- ৫ ছক্ তিত্তোনিরুত্তো যত্তুবান্ ভবিষ্যামি ।
- ৬ যদি মোহাৎ কুকৰ্ম্ম কিঞ্চিৎ কৃতং জ্ঞাৎ
তদৈকান্ততস্তস্মান্মুক্তিমগ্নিচ্ছন্ ন প্রমদি-
ষ্যামি ।
- ৭ বর্ষে বর্ষে মদীয়ে চ তাবৎ সাংসারিকশুভ-
কৰ্ম্মণি ব্রাহ্মসমাজায় দাস্তামি ।

হে পরমাত্মন মাং প্রতি এতৎ পরমধর্ম প্রতি-
পালনসানর্থ্যমর্পয় ।

ওঁ একমেবাদ্বিতীয়ং ।

প্রতিজ্ঞাস্বরণার্থশ্লোকাঃ ।

যদস্য জগতোক্তমস্থিতিতদাদিকারণম্ ।

অমৃতস্য চ যক্ষ্মলমেকং ব্রহ্ম সমাভিন্নম্ ॥

প্রীত্যা পরময়া তস্য প্রিয়করোহিণী বদ্যে ।

উপাস্যে তদ্ব্যয়ং নান্যং মুখীং বিধেন তদ্ধিবা ॥

যদা কদা প্রতিদিনং মাপস্রশ্যেয়ং রোগবান্ ।

শ্রদ্ধাপ্রীতিপুতং চিত্তং সমাপাস্যে তদেতরে ॥

সদমুষ্ঠাননিরতোবিরতশ্চ তথাহ্মতঃ ।

সৰ্বদাহং ভবিষ্যামি প্রীগনায় পরাক্ষনঃ ॥

অজ্ঞানাদ্বদি বা মোহাৎ কুর্যাৎ কৰ্ম্ম বিগর্হিতম্ ।

তস্মাদিমুক্তিমবিচ্ছন্ নাচবিষ্যামি তং পুনঃ ॥

প্রতিবর্ষে তথা চৈব বদগৃহে শুভকৰ্ম্মণি ।

দেয়ং ব্রাহ্মসমাজায় প্রতিজ্ঞাতমিদং ময়া ॥

ଅଥ ସଞ୍ଜେକପତ୍ରକୋପାମନାଂକରଣଂ ।

ଓଁ ସୋଦେବୋହସ୍ତୋ ସୋହସ୍ତୁ ସୋବିଶ୍ଵଂ ଭୁବନବାବିବେଶ ।

ସଓଷଧୀଷୁ ସୋବନସ୍ପତିବୁ ଓଟାୟ ଦେବାବ ନମୋନମଃ ॥

ଓଁ ସର୍ତ୍ତାଂ ଜ୍ଞାନଗନ୍ତଃ ତ୍ରୟା ।

ଆନନ୍ଦରୂପମୁତଂ ଯଦ୍ବିଭାତି ।

ଶାନ୍ତଂ ଶିବମଟ୍ଟିତଂ ।

ଓଁ ସପର୍ଯ୍ୟାଗାଞ୍ଜୁକ୍ରମକାୟମବ୍ରଣମନାବିରଂ ଶୁଦ୍ଧ-
ମପାପବିହଂ । କବିର୍ମାନୀସୀ ପରିଭୁଃ ସ୍ଵୟନ୍ତୁର୍ଯ୍ୟାଧା-
ତଥାତୋହର୍ଥାନ୍ ବାଦଧାଞ୍ଛାସ୍ତତୀଭାଃ ସମାଭାଃ ।
ଏତନ୍ମାଞ୍ଜାୟତେ ପ୍ରାଣୋମନଃ ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟାଗି ଚ ।
ଏଂ ବାୟୁର୍ଜ୍ଜେୟାତିରାପଃ ପୃଥିବୀ ବିଶ୍ଵସ୍ୟ ଧାରିଣୀ ।
ତସାଦସ୍ୟାଗ୍ନିସ୍ତପତି ତସାନ୍ତପତି ସୂର୍ଯ୍ୟଃ । ତସା-
ଦିକ୍ଷୁଞ୍ଚ ବାୟୁଞ୍ଚ ସ୍ଵତ୍ୟୁର୍ଧାବତି ପଞ୍ଚମଃ ॥

ଉକ୍ତକ୍ରାନ୍ତିନିମ୍ନାର୍ଥଃ

୧ଃ ପରମେଶ୍ୱରଃ ପରମାତ୍ମା ମର୍ମଜ ବ୍ୟାପୀ ମର୍ମାବହ-
 ବହୀନଃ ମର୍ମପାପବିବର୍ଜିତୋବିଷ୍ଣୁଃ ମର୍ମଜଃ ମର୍ମାନ୍ତ-
 ର୍ଦାନୀ ପରାଂପରୋନ୍ମିତ୍ୟଃ ଅପ୍ରକାଶଃ ମର୍ମାତ୍ମା
 ଅଜ୍ଞାତୋ ବ୍ୟୋମିତଃ ଅଦ୍ୟାଦ୍ୟଂ ଚିତ୍ରଂ ବିହିତବାନ୍ ।
 ତତ୍ତ୍ୱଂ ପରମେଶ୍ୱରଃ ଶାନ୍ତନବମର୍ମେନ୍ଦ୍ରିୟାନି ଆକାଶ-
 ବାୟୁଜ୍ୟୋତିଃପରଃପୃଥିବୀଭୂତାନି ଚ ତବାତବାନି ମନ-
 ଂପଦଂସ୍ତେ । ତସା ପ୍ରଣାମନାଂ ଅଗ୍ନିହୋତ୍ତାମିତ୍ୟା-
 ଦିତି ମୋହାବର୍ତ୍ତତି ବାୟୁର୍ମହତି ହୃଦ୍ୟଃ ଶ୍ୱେତ-
 ନଥୋପଗୁହ୍ମନ୍ ।

ସ୍ତୋତ୍ରମ୍ ।

ଓ ନମଃସ୍ତୁ ସତେ ତେ ଜଗତ୍କାରଣାୟ
 ନମଃସ୍ତେ ଚିତ୍ତେ ସର୍ବଲୋକାଶ୍ରୟାୟ ।
 ନମୋହୃଦୈତତତ୍ତ୍ୱାୟ ସୁଦ୍ଧିପ୍ରଦାୟ
 ନନୋଦ୍ରକ୍ତେ ବ୍ୟାପିନେ ଶାଶ୍ୱତାୟ ॥
 ହ୍ରମେକଂ ଶରଣ୍ୟଂ ହ୍ରମେକଂ ବାସ୍ୟଂ
 ହ୍ରମେକଂ ଜଗତ୍ପାଳକଂ ହ୍ରମେକାକ୍ଷଂ ।
 ହ୍ରମେକଂ ଜଗତ୍କର୍ତ୍ତା ପାତୁ ପ୍ରହର୍ତ୍ତୁ
 ହ୍ରମେକଂ ପରଂ ନିଷ୍ଚଳଂ ନିର୍ବିକଲ୍ପଂ ॥
 ତସ୍ୟାତଃ ତସ୍ୟ ଶୀତଳଂ ଶୀତଳାତଃ
 ଗତିଃ ପ୍ରାଣିନାଂ ପାବନଂ ପାବନାତଃ ।
 ମହୋଦୈତ୍ୟଂ ପଦାନାଂ ନିବନ୍ଧୁ ହ୍ରମେକଂ
 ପରେସାଂ ପରଂ ରକ୍ଷଣଂ ରକ୍ଷଣାତଃ ॥
 ବସନ୍ତାଂ ସ୍ୱରାମୋ ବସନ୍ତାନ୍ତ୍ରଜାମୋ
 ବସନ୍ତାଂ ଜଗତ୍ସାମ୍ବିକ୍ରମଂ ନମାମଃ ।
 ସଦେକଂ ନିଧାନଂ ନିରାଳସ୍ୱମୀଶଂ
 ତବାସ୍ତୋଧିପୋତଂ ଶରଣ୍ୟଂ ବ୍ରଜାନଃ ॥

[৮]

প্রার্থনা ।

অসতোমা সন্ধ্যায় তমসোমা জ্যোতির্গময
মৃত্যোর্ন্যাহমৃতং গময । আবিরাবীর্গএধি ।
রুদ্র যন্তে দক্ষিণং মুখং তেন নাং পাহি
নিত্যং ।

ওঁ একমেবাদ্বিতীয়ং ।

‘ও’ ভূভুবঃস্বঃ তৎসবিভূর্বারেণ্যং ভর্গো-
দেবস্য ধীমহি ধियोযোনঃ প্রচোদয়াৎ ।

‘ও’ ইতি সৃষ্টিস্থিতিপ্রলয়কর্তা ‘তৎসবিভূঃ’ তস্য
সবিভূঃ জগৎপ্রসবিভূঃ প্রেরকস্য সর্বকামান্যং অস্তু-
র্যামিনোবিজ্ঞানানন্দস্বভাবস্য ব্রহ্মণঃ ‘দেবস্য’ দ্যৌ-
তনাত্মকস্য পরমেশ্বরস্য ‘দবেণ্যং’ ববণীভূতং ‘ভর্গঃ’
ভর্গঃ তেজঃ জ্ঞানং শক্তিঞ্চ ‘ধীমহি’ ধায়ৈম
বয়ং । ‘ধিয়ঃ’ বুদ্ধির্ভীঃ ‘যঃ’ সবিভা ‘নঃ’ অশ্বাকং
‘প্রচোদয়াৎ’ প্রেরয়তি সংকল্পানুষ্ঠানায় । কীদৃশো
ভর্গঃ ‘ভূভুবঃস্বঃ’ ভূভুবঃস্বরাদিসর্বলোকপ্রকাশকঃ ॥

৩ ব্রহ্মবাদিনোবদন্তি : যতোবাহুমানি-
 ভূতানি জায়ন্তে । যেন জাতেনি জীবন্তি । যৎ
 প্রযন্ত্যতিসংবিশন্তি । তদ্বিজিৎসাসম্ব তদ্বক্ষ ।
 আনন্দোহ্যেব খল্বিমানি ভূতানি জায়ন্তে ।
 আনন্দেন জাতানি জীবন্তি । আনন্দং প্রযন্ত্য-
 তিসংবিশন্তি । যতোবাচোনিবর্তন্তে । অত্রাপ্য-
 ননসামুহ । আনন্দং ব্রহ্মণোবিদ্বান্ । ন বিভেতি
 কুতশ্চন । রসোবৈ সঃ । রসং হোবাষৎ লব্ধা-
 নন্দী ভবতি । কোহেবান্যাৎ কঃ প্রাণ্যাৎ ।
 যদেষআকাশআনন্দেন স্যাৎ । এষহ্যেবানন্দ-
 য়াতি । যদা হ্যেবৈষএতস্মিন্দৃশ্যেহনাত্মোহ-
 নিক্লন্তেহনিলযনেহতযং প্রতিষ্ঠাং বিন্দতে ।

ଅଥ ସୋହଭସଂ ଗୀତୋଭବତି । ସତ୍ରୋବାଚୋନିର୍ବ-
 ଋନ୍ତେ । ଅପ୍ରାପ୍ତ୍ୟ ମନସା ମୁହ । ଆନନ୍ଦଂ ବ୍ରହ୍ମଣୋ-
 ବିଦ୍ଧାନ୍ । ନ ବିତେତି ବଦାତ୍ମନ । ଓଁ ଶାନ୍ତିଃ
 ଶାନ୍ତିଃ ଶାନ୍ତିଃ ଶାନ୍ତିଃ ଓଁ ।

[১২]

প্রাতঃস্মৰ্তব্যং ।

লোকেশ চৈতন্যমযাধিদেব মঙ্গল্য বিষ্ণো-
ভবদাজ্ঞযেব । হিতায় লোকস্য তব প্রিয়ার্থং
সংসারযাত্রামনুবর্তযিষ্যে ॥

ব্রাহ্মধর্মঃ

প্রথমখণ্ডঃ—প্রথমোহধ্যায়ঃ ।



ওঁ ব্রহ্মবাদিনো বদন্তি ॥ ১ ॥

‘ওঁ ব্রহ্মবাদিনঃ বদন্তি’ ॥ ১ ॥

২

হংস ইমানি ভূতানি জায়ন্তে যেন
জাতানি জীবন্তি যৎ প্রযন্ত্যতিসংবিশন্তি তদ্বি-
জিজ্ঞাসস্ব তদ্বাক্ত ॥ ২ ॥

‘দত্তঃ’ হংসাৎ ‘ইব’ ‘ইমানি ভূতানি জায়ন্তে’
‘যেন’ চ তানি ‘জাতানি’ ‘জীবন্তি’ প্রাণান্ ধারয়ন্তি
অন্তে চ ‘যৎ’ ব্রহ্ম ‘প্রযন্তি’ অতিগচ্ছন্তি ‘অতিসং-
বিশন্তি’ তমেব প্রতিপদ্যন্তে প্রাপ্নুবত্তীত্যর্থঃ ।
‘তৎ’ ‘বিজিজ্ঞাসস্ব’ বিশেষেণ জাতুমিচ্ছস্ব ‘তৎ
ব্রহ্ম’ ॥ ২ ॥

৩

আনন্দাক্ষৌব খলুমানি ভূতানি জায়ন্তে
আনন্দেন জাতানি জীবন্তি আনন্দং প্রত-
ন্যতিসংবিশন্তি ॥ ৩ ॥

‘আনন্দাৎ হি এব খলু ইমানি ভূতানি জায়ন্তে
আনন্দেন জাতানি জীবন্তি আনন্দং প্রযন্তি অতি-
সংবিশন্তি ॥ ৩ ॥

৪

যতোবাচোনিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।
আনন্দং ব্রহ্মণোবিদ্বান্ ন বিভেতি কুত-
শ্চন ॥ ৪ ॥

‘যতঃ বাচঃ নিবর্তন্তে অপ্রাপ্য মনসা সহ ।
আনন্দং ব্রহ্মণঃ বিদ্বান্ ন বিভেতি কুতশ্চন’ ॥ ৪ ॥

৫

রসোঽৈব সঃ । রসং হেদায়ং লব্ধ্বানন্দী-
ভবতি ॥ ৫ ॥

‘রসঃ’ আনন্দকরসুস্থিহেতুঃ ‘ঐব’ সঃ’ পর-
নাত্মা । ‘রসং হি এব’ ‘অযঃ’ জীবঃ ‘লব্ধ্বা’
প্রাপ্য ‘আনন্দী’ সুখী ‘ভবতি’ ॥ ৫ ॥

৬

কোহেবান্যং কঃ প্রাণ্যং যদেব আকাশ-
আনন্দো ন স্যাৎ । এবহেবানন্দযাতি ॥ ৬ ॥

‘কঃ হি এব’ লোকে ‘অন্যং’ চেক্যং কুর্য্যৎ
‘কঃ’ বা ‘প্রাণ্যং’ প্রাণনং কুর্য্যৎ ‘যৎ’ যদি ‘এষঃ’
‘আকাশে’ ‘আনন্দঃ’ আনন্দরূপঃ পরমাত্মা ‘ন
স্যাৎ’ । ‘এবঃ’ পরমাত্মা ‘হি এব’ ‘আনন্দযাতি’
আনন্দযতি অর্থযতি লোকঃ পরমাত্মরূপঃ ॥ ৬ ॥

৭

সদা হোবৈব এতন্মিদৃশ্যেহনাভ্যোহনি-
রুক্তেহনিলয়নেকৃত্যং প্রতিষ্ঠাং বিন্দতে অথ
সেহত্যং গতোভবতি ॥ ৭ ॥

‘সদা’ যস্মিন্ কালে ‘হি এব’ ‘এষঃ’ সাধকঃ
‘এতন্মিদৃশ্যে’ ‘অদৃশ্যে’ অবিষয়ভূতে ‘অনাভ্যো’ অশ-
রীর ‘অনিরুক্তে’ অবিশেষে বিশেষোহি নিরু-
চ্যতে অবিশেষকঃ ব্রহ্ম তস্মাদনিরুক্তং ‘অনিল-
য়নে’ অনাধারে ব্রহ্মণি ‘প্রতিষ্ঠাং’ স্থিতিং
‘অভয়ং’ যথা স্যাৎ তথা ‘বিন্দতে’ । ‘অথ’ তদা
‘সঃ’ ‘অভয়ং গতঃ ভবতি’ অভয়ং প্রাপ্নোতি ॥ ৭ ॥

୮

ଯତୋବାଚୋନିବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ଅପ୍ରାପ୍ୟ ମନସା ସହ ।
ଆନନ୍ଦଃ ବ୍ରହ୍ମଣୋ ବିଦ୍ବାନ୍ ନ ବିତେତି କଦାଚନ ॥୮॥

‘ଯତଃ ବାଚଃ ନିବର୍ତ୍ତନ୍ତେ ଅପ୍ରାପ୍ୟ ମନସା ସହ ।
ଆନନ୍ଦଃ ବ୍ରହ୍ମଣଃ ବିଦ୍ବାନ୍ ନ ବିତେତି କଦାଚନ’ ॥ ୮ ॥

୯

ଏଷାସ୍ୟ ପରମା ଗତିରେଷାସ୍ୟ ପରମା ସମ୍ପଦେ-
ଷାସ୍ୟ ପରମୋଲୋକଏଷାସ୍ୟ ପରମଆନନ୍ଦଃ ।
ଏତସ୍ୟେବାନନ୍ଦସ୍ୟାନ୍ୟାନି ଭୂତାନି ମାତ୍ରାମୁପ-
ଜୀବନ୍ତି ॥ ୯ ॥

‘ଅସ୍ୟ’ ଜୀବନ୍ତ୍ୟ ‘ଏଷା’ ‘ପରମା ଗତିଃ’ ଆନ-
ନ୍ଦରୂପଃ ପରଆତ୍ମିବ ପରମା ଗତିଃ । ସର୍ବ୍ବାମାଃ
ସମ୍ପଦାଃ ବିଭୂତୀନାଂ ନନ୍ଦୋ ‘ଏଷା’ ଅସ୍ୟ ପରମା ସମ୍ପଦଃ ।
ସେହନୋ କର୍ମଫଳାଂଶସ୍ୟାଲୋକାଂଶେଷସ୍ୟା ପରମାଃ ‘ଏଷଃ’
ପରଆତ୍ମା ତୁ ‘ଅସ୍ୟ ପରମଃ ଲୋକଃ’ । ଯାନ୍ୟାନ୍ୟାନି
ବିଷୟେନ୍ଦ୍ରିୟସମ୍ବନ୍ଧଜନିତାନି ଆନନ୍ଦଜାତାନି ତାନ୍ୟ-
ପେକ୍ଷା ‘ଏଷଃ’ ଅସ୍ୟ ପରମଃ ଆନନ୍ଦଃ । ‘ଏତସ୍ୟ ଏବ’
‘ଆନନ୍ଦସ୍ୟ’ ଭୂମାନନ୍ଦସ୍ୟ ‘ମାତ୍ରାଂ’ କଳାଂ ଅଂଶଂ
‘ଅନ୍ୟାନି ଭୂତାନି’ ‘ଉପଜୀବନ୍ତି’ ଅମୃତବନ୍ତି ॥୯॥

इति अथमथर्वे अथमोऽध्यायः ।

ଦ୍ଵିତୀୟୋହଧ୍ୟାୟଃ ।

୧୦

ଇଦଂବାଅଗ୍ରେ ନୈବ କିଞ୍ଚିଦାସୀତ୍ । ନୈବ
 ମୌମ୍ୟେଦମଗ୍ରାସୀଦେକମେବଦ୍ଵିତୀୟଂ । ସର୍ବାଏଷ-
 ମହାନଞ୍ଜଆତ୍ମାହଞ୍ଜରୋହିମରୋହିନ୍ତୋହିତୟଃ ॥ ୧ ॥

‘ଇଦଂ’ ଜଗତଃ ‘ନୈବ’ ‘ଅଗ୍ରେ’ ପୁରା ‘ନ ଏବ କିଞ୍ଚିତ୍
 ଆସୀତ୍’ । ‘ନୈବ’ ଅସ୍ତିତ୍ଵାନ୍ତରଂ ବସ୍ତୁ ନିର୍ଦ୍ଦିଶେଷଂ
 ନିରବସରଂ ‘ଏବ’ ହେ ‘ମୌମ୍ୟା’ ପ୍ରିୟଦର୍ଶନ ‘ଇଦମଗ୍ରେ
 ଅଗ୍ରାଗ୍ରେ ଜଗତଃ ପ୍ରାକ୍ତଂପଦେଭଃ ‘ଆସୀତ୍’ ‘ଏକଂଏବ’
 ତସ୍ୟ ଏକସ୍ୟ ସତଃ ସହକାରି କାରଣଂ ଦ୍ଵିତୀୟଂ ଅନ୍ନାଦି-
 ବସ୍ତୁସ୍ତରଂ ପ୍ରାକ୍ତଂ ଅଭିଧିଧାତେ ‘ଅଦ୍ଵିତୀୟଂ’ ଇତି ।
 ଯଃ ତଂ ସଂ ‘ସର୍ବେ ଏଷଃ ମହାନ୍ ଅଞ୍ଜଃ ଆତ୍ମା ଅଞ୍ଜରଃ
 ଅମରଃ ଅମୃତଃ ଅତୟଃ’ ॥ ୧ ॥

୧୧

ସତପୋହିତପାତ ସତପସ୍ତପ୍ତଃ । ଇଦଂ ସର୍ବମ-
 ସୃଜତ ଯଦିଦଂ କିଞ୍ଚ ॥ ୨ ॥

‘ସଃ’ ଅଞ୍ଜଆତ୍ମା ‘ତପଃ ଅତପାତ’ ଜଗତ୍ସୃଷ୍ଟି-
 ବିଷୟାନ୍ମାଲୋଚନାମକରୋଃ । ‘ସଃ’ ଆତ୍ମା ‘ତପଃତପ୍ତଃ’
 ଏବମାଲୋଚ୍ୟ ପ୍ରାଣିକର୍ମାଦିନିମିତ୍ତଂ ‘ଇଦଂ ସର୍ବମ୍’

জগৎ দেশতঃ কালতোনাম্মা রূপেণ চ ‘অমৃজত’
সকুবান্ ‘যৎইদং কিঞ্চ’ যৎসিদ্ধেচমনবশিক্তং ॥ ২ ॥

১২

এতস্মাঙ্জায়তে প্রাণোমনঃ সর্বেন্দ্রিয়ানি
চ। খং বায়ুর্জ্যোতির্যাপঃ পৃথিবী বিশ্বস্য
ধারিণী ॥ ৩ ॥

‘এতস্মাৎ’ পুরুষাৎ ‘জায়তে’ উৎপদ্যতে ‘প্রাণঃ’
এবং ‘মনঃ’ ‘সর্বেন্দ্রিয়ানি চ’ সর্বাণি চ ইন্দ্রিয়ানি ।
তথা ‘খং’ আকাশং ‘বায়ুঃ’ ‘জ্যোতিঃ’ অগ্নিঃ
‘অপঃ’ উদকং ‘পৃথিবী’ ‘বিশ্বস্য’ ভূত্বস্য সর্বস্য
‘ধারিণী’ ॥ ৩ ॥

১৩

তযাদস্যাত্মিস্তপতি তযাত্তপতি সূর্য্যঃ ।
তযাদিন্দ্রশ্চ বায়ুশ্চ মৃত্যুর্ধাবতি পঞ্চমঃ ॥ ৪ ॥

‘তয়াৎ, তীত্যা ‘অস্য’ পরমেশ্বরস্য ‘অগ্নিঃ’
‘তপতি’ ‘তয়াৎ তপতি সূর্য্যঃ’ । ‘তয়াৎ ইন্দ্রঃ’
চ বায়ুঃ চ মৃত্যুঃ ধাবতি পঞ্চমঃ’ ॥ ৪ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে দ্বিতীয়াঃধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

১৪

তদ্বিজ্ঞানার্থং সগুরুমেবাভিগচ্ছেৎ । তস্মৈ
সবিদ্বানুপসন্নায় সম্যক্ প্রশান্তচিত্তায় শমা-
দ্বিতায় যেনাক্ষরং পুরুষং বেদ সত্যং
প্রোবাচ তাং তত্ত্বতোব্রহ্মবিদ্যাং ॥ ১ ॥

নিত্যানাশ্বতেনাতয়েন কূটস্থেনাচলেন ক্রবে-
নাথৌ সন্ 'সঃ' ব্রহ্মজিজ্ঞাসুঃ অভয়ঃ শিবম-
মৃতং ব্রহ্ম সৎ 'তদ্বিজ্ঞানার্থং' তস্য বিশেষেণা-
ধিগম্যার্থং 'গুরুং' অচ্যুতং ব্রহ্মনিষ্ঠং শমদনাসি-
ম্পন্নং 'এব' 'অভিগচ্ছেৎ' । 'তস্মৈ' ব্রহ্মজিজ্ঞাসবে
'সঃ বিদ্বান্' গুরুব্রহ্মবিৎ 'উপসন্নায়' উপগত্য
'সম্যক্' 'প্রশান্তচিত্তায়' উপরতকামক্রোধাদিদোষাহ
'শমাদ্বিতায়' শমেন ইন্দ্রিয়চাক্ষুরহিতেন চ যুক্তায়
'যেন' বিজ্ঞানেন যয়া বিদ্যায়া পরয়া 'অক্ষরং'
অক্ষয়ত্বাৎ 'পুরুষং' পূর্ণত্বাৎ 'সত্যং' পারমার্থস্বাত-
ব্যাৎ 'বেদ' জানাতি 'তাং' 'ব্রহ্মবিদ্যাং' 'তত্ত্বতঃ'
নথাৎ 'প্রোবাচ' প্রকর্যাৎ ॥ ১ ॥

১৫

অপরা ঋগ্বেদোযজুর্বেদঃ সামবেদোহথর্ববেদঃ

ଶିକ୍ଷା କଲ୍ପୋପାକରଣଂ ନିରୁକ୍ତଂ ହନୋଜ୍ୟୋ-
ତିଷମିତି । ଅଥ ପରା ଯଦା ତଦକ୍ଷରମଧି-
ଗମ୍ୟାତେ ॥ ୧ ॥

‘ଅପରା’ ଅନ୍ତେଷ୍ଠା ବିଦ୍ୟା ‘ଅଧେଦଃ ଯଜୁର୍ବେଦଃ
ସାମବେଦଃ ଅଥର୍ବବେଦଃ’ ଇତ୍ୟାଦି ଚନ୍ଦ୍ରାରୋପେଦାଃ ।
‘ଶିକ୍ଷା କଲ୍ପଃ ବ୍ୟାକରଣଂ ନିରୁକ୍ତଂ ହନଃ ଜ୍ୟୋତିଷଂ
ଇତି’ ଭ୍ରାଜାନି ଯଦ୍ । ‘ଅଥ ‘ପରା’ ଅନ୍ତେଷ୍ଠା ବିଦ୍ୟା ‘ଯଦା’
‘ତଂ ଅକ୍ଷରଂ’ ବ୍ରଜ ‘ଅଧିଗମ୍ୟାତେ’ ଶାସ୍ତ୍ରମିତି ॥ ୧ ॥

୧୬

ଯଦ୍ବଦଦ୍ଦେଶ୍ୟମଗ୍ରାହ୍ୟମଗୋବ୍ରଜବର୍ଣ୍ଣମଚକ୍ଷୁଃଶ୍ରୋତ୍ରଂ
ତଦପାଞ୍ଚିପାଦଂ ନିତ୍ୟଂ ବିଭୁଂ ସର୍ବଗତଂ ସୁହୃଦ୍ବ୍ୟଂ
ତଦବ୍ୟୟଂ ଯଦ୍ବୁ ତସ୍ୟୋନିଂ ପରିପଞ୍ଚାସ୍ତି ସାରାଃ ॥ ୩ ॥

ତଦକ୍ଷରଂ ବିଶିନଷ୍ଠି ‘ସଂ ତଂ’ ଇତି ବକ୍ତବ୍ୟମାମଂ ବୁଦ୍ଧିଂ
ସଂହତ୍ୟା ନିହବଂ ପରାସ୍ମୃତାତି । ‘ଅଦ୍ଦେଶ୍ୟଂ’ ଅଦୃଶ୍ୟଂ
ସର୍ବେଷାଂ ବୁଦ୍ଧିଜିଗ୍ଞାମାଂ ନ ଗମ୍ୟଂ ‘ଅଗ୍ରାହ୍ୟଂ’ କର୍ମେ-
ନ୍ଦ୍ରିୟାବିଷୟଂ ‘ଅଗୋବ୍ରଜଂ’ ଅନନ୍ୟଂ ‘ଅବର୍ଣ୍ଣଂ’ ଶୂନ୍ୟାଦ-
ଯୋହବିଦ୍ୟାମାନାବର୍ଣ୍ଣାୟମା ତଂ । ଚକ୍ଷୁଃଶ୍ରୋତ୍ରଂ ଚ
ନାମରୂପବିଷୟେ କରଣେ ସର୍ବଜ୍ଞସ୍ତୁ ନାଂ ତେ ଅବିଦ୍ୟାମାନେ
ସମ୍ୟା ତଂ ‘ଅଚକ୍ଷୁଃଶ୍ରୋତ୍ରଂ’ । ‘ତଂ’ ‘ଅପାଞ୍ଚିପାଦଂ’

কর্মেজিয়রহিতং 'নিত্যং' অজমবিনাশি 'বিভূ'।
 ব্যাপিনং 'সর্বগতং' আকাশবৎ 'মুসুম্বৎ' রূপা-
 দিবহিতত্বাৎ 'তৎ' ন বোভীতি 'অব্যয়ং' ন হানক্ষম্য
 স্বাক্ষাপচয়লক্ষণোদায়ঃ সত্ত্বতি শরীরস্যেব । নাপি
 পূর্ণস্বতাবস্যা গুণদ্বারকোদয়ঃ সত্ত্বতি মনমইব
 'যৎ' এবমুতলক্ষণং 'ভূতনোনিং' ভূতানাং কারণং
 'পরিপশ্যন্তি' সর্বতঃ পশ্যন্তি 'ধীরাঃ' ধীম-
 ন্তঃ ॥ ৩ ॥

১০

এতদ্বৈ তদক্ষরং গার্গি ব্রাহ্মণ্যভিবেদন্তি ।
 অস্থমমনম্বহু স্বমদীর্ঘমলোহিতমস্নেহমচ্ছায়মত-
 মোহবাবুনাকাশমসঙ্গমরসমগন্ধমচক্ষুক্ষমশ্রোত্র-
 মবাগমনোহাতজঙ্ঘমপ্রাণমমুখমমাত্রং ॥ ৪ ॥

'এতৎবৈ তৎ' ন ক্ষরভীতি 'অক্ষরং' হে 'গার্গি'
 গার্গী নান্য কাচিৎ ব্রহ্মজিজ্ঞাসুঃ তস্যাঃ সযোজনং
 সৎ 'ব্রাহ্মণাঃ অভিবেদন্তি' । 'অস্থলং' তৎ স্থলা-
 দন্যং তর্হি অণু ন তৎ 'অনণু' অস্থ তর্হি হৃদয়ং
 ন 'অহৃদয়ং' এবং তর্হি দীর্ঘং নাপি দীর্ঘং 'অ-
 দীর্ঘং' এতৈশ্চতুর্ভির্দিশেষণৈঃ পরিমাণং জাতি-
 বিদ্বৎ । অস্থ তর্হি লোহিতগুণবিশিষ্টং ততোপা-
 ন্যং 'অলোহিতং' তবতু তর্হি অপাং স্নেহনং

ন 'অগ্নেহং' অস্ত তর্হি ছায়া সর্গপানির্দেশা-
 ত্বাং ছায়াবাপান্যং 'অচ্ছায়ং' অস্ত তর্হি তমঃ
 'অতমঃ' ভবতু বায়ুস্তর্হি 'অবায়ু' ভবেত্তর্হি
 আকাশং 'অনাকাশং' ভবতু তর্হি সঙ্কাক্ষকং
 'অসঙ্ক' রসোস্ত তর্হি 'অবসং' তথা 'অগন্ধং'
 অস্ত তর্হি চক্ষুঃকং 'অচক্ষুঃকং' ন হি চক্ষুরস্য
 করণবিদ্যাতে পশ্যত্যচক্ষুরিতি তথা 'অশ্রোত্রং'
 সশৃণোত্যাকর্ণিতি । ভবতু তর্হি সর্বাং 'অর্বাং'
 তথা 'অমনঃ' 'অতেজস্কং' অবিদ্যমানং তেজোহস্য
 ন হ্যগ্নাদিতেজোবদন্য তদ্বিদ্যাতে । শারীরিকঃ প্রশং-
 বায়ুঃ প্রতিমিথ্যাত 'অপ্রাণং' ন হ্যস্যা মুখনিতি
 'অমুখং' । নীয়তে যেন তন্নাক্তং ন তেন কিঞ্চিন-
 নীয়তে 'অমাক্তং' । ৪ ॥

১৮

এতস্য বামকরস্য প্রশাসনে গার্গি সূর্য্য-
 চন্দ্রমসৌ বিধতো তিষ্ঠতঃ ॥ ৫ ॥

যথা রাজঃ প্রশাসনে রাজ্যমক্ষুটিতং নিয়তং
 বর্ত্ততে এবং 'এতস্য বামকরস্য প্রশাসনে'
 হে 'গার্গি' সূর্য্যশ্চ চন্দ্রমাস্চ 'সূর্য্যচন্দ্রমসৌ' অহো-
 রাত্রয়োর্লোকপ্রদীপৌ লোকপ্রয়োজনবিজ্ঞানবত।
 নিষ্মিতৌ 'বিধতো' 'তিষ্ঠতঃ' বর্ত্ততে ॥ ৫ ॥

১৯

এতস্য বাঅক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি দ্যাবাপৃ-
থিব্যো বিধতে তিষ্ঠতঃ ॥ ৬ ॥

‘এতস্য বৈ অক্ষরস্য প্রশাসনে’ হে ‘গার্গি’
দ্যোঃ চ পৃথিবী চ ‘দ্যাবাপৃথিব্যো’ ‘বিধতে’ ‘তিষ্ঠ-
তঃ’ ॥ এতদ্ধাক্ষরং সর্বব্যবহাসেতুঃ সর্বমর্গাদা-
বিপরণং অতোনাক্ষরস্য প্রশাসনং দ্যাবাপৃথিব্যা-
ব্যাবতীক্রমিতুং শক্নুতঃ ॥ ৬ ॥

২০

এতস্য বাঅক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি নিমেষা-
মুহূর্তাঅহোরাত্রাণ্যর্দ্ধমাসামাসাঋতবঃ সংবৎ-
সরাইতি বিধ্তাস্তিষ্ঠতি ॥ ৭ ॥

‘এতস্য বৈ অক্ষরস্য প্রশাসনে’ হে ‘গার্গি’
‘নিমেষাঃ মুহূর্তাঃ অহোরাত্রাণি অর্দ্ধমাসাঃ
মাসাঃ ঋতবঃ সংবৎসরাঃ ইতি’ এতে কালাবয়বঃ
‘বিধ্তাঃ তিষ্ঠতি’ ॥ ৭ ॥

২১

এতস্য বাঅক্ষরস্য প্রশাসনে গার্গি প্রাচ্যো-

ন্যানদ্যঃ স্যন্দন্তে স্বেতেভ্যঃ পর্বতেভ্যঃ
প্রতীচ্যোন্ম্যাঃ ॥ ৮ ॥

তথা 'এতস্য বৈ অক্ষরস্য প্রশাসনো' হে 'গার্গি'
'প্রাচ্যঃ' প্রাণকনাঃ পূর্বাঙ্গিগয়নাঃ 'অন্যাঃ নদ্যঃ'
'স্যন্দন্তে' অবন্তি 'স্বেতেভ্যঃ' 'হিমবদাদিত্যঃ'
'পর্বতেভ্যঃ' গিরিত্যঃ 'প্রতীচ্যঃ' 'প্রতীচিদিগয়নাঃ'
'অন্যাঃ' নদ্যঃ স্যন্দন্তে বহুভাঃ পর্বতেভ্যঃ ।
তাস্তানদোৎসর্গা এবর্জিতা এবং নিরতা প্রব-
র্তন্তে ॥ ৮ ॥

যোবাএতদক্ষরং গার্গ্যবিদিত্বাহস্মিল্লোকে
জুহোতি যজতে তপস্তপাতে বহুনি বর্ষস-
হস্রাণ্যন্তবদেবাস্য তত্ত্ববতি ॥ ৯ ॥

‘যঃ বৈ ‘এতদক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘অবিদিত্বা
অবিজ্ঞায় ‘অস্মিন্ লোকে জুহোতি যজতে তপ-
স্তপাতে’ যদ্যপি ‘বহুনি বর্ষসহস্রাণি’ তথাপি
‘অন্তবৎ এব অস্য’ ‘তৎ’ কলং ‘তবতি’ ॥ ৯ ॥

তৈপ্রতি সক্রপণঃ । অথ যএতদক্ষরং গার্গি
বিদিত্বাস্মাল্লোকাং তৈপ্রতি সত্রাক্ষণঃ ॥ ১০ ॥

‘মঃ টৈ এতৎ অক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘অবিদিত্বা’
‘অস্মাং লোকাং তৈপ্রতি সঃ’ ‘কৃপণঃ’ পবক্রীতইব
দাসঃ । ‘অথ যঃ এতৎ অক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘বিদিত্বা’
‘অস্মাং লোকাং তৈপ্রতি নঃ’ ‘ব্রাক্ষণঃ’ ॥ ১০ ॥

২৪

তদ্বাএতদক্ষরং গার্গাদৃফ্টং দ্রফ্টশ্রুতং
শ্রোত্রমতং নহুবিজাতং বিজ্ঞাত্রেতস্মিন্ খলু-
ক্ষরে গার্গ্যাকাশওতশ্চ প্রোতশ্চ ॥ ১১ ॥

‘তৎ টৈ এতৎ অক্ষরং’ হে ‘গার্গি’ ‘অদৃফ্টং’
ন কেনচিৎ দ্রফ্টং অবিষবদ্বাৎ অযন্ত ‘দ্রফ্ট’ তথা
‘অশ্রুতং’ শ্রোত্রসাবিষয়দ্বাৎ অযন্ত ‘শ্রোত্ৰ’ তথা
‘অনতং’ মনসোহবিষয়দ্বাৎ অযন্ত ‘নহু’ তথা
‘অবিজ্ঞাতং’ বুদ্ধেরবিষয়দ্বাৎ অযন্ত ‘বিজ্ঞাত্’ ।
‘এতস্মিন্ উ খলু অক্ষরে’ হে ‘গার্গি’ ‘আকাশঃ’
‘ওতঃ চ প্রোতঃ চ’ সর্কভোবাগুইত্যর্থঃ ॥ ১১ ॥

২৫

ভীষাইস্মাদ্রাতঃ পবতে ভীষোদেতি সূর্য্যঃ ।
ভীষাস্মাদগ্নিশ্চেন্দ্রশ্চ মৃত্যুর্জীবতি পঞ্চমঃ ॥ ১২ ॥

‘ভীষা’ ভয়েন ‘অস্মাৎ’ ব্রহ্মণঃ ‘বাতঃ পবতে’
‘ভীষা উদেতি সূর্য্যঃ’ । ‘ভীষা অস্মাৎ অগ্নিঃ
চ ইন্দ্রঃ চ মৃত্যুঃ ধাবতি পঞ্চমঃ’ । নিয়মেনান্য
ব্রহ্মণোমহাহাঁঃ বাতাদয়ঃ পবনাদিকার্য্যেব নির-
ন্তরং প্রবর্তন্তে ॥ ১২ ॥

২৬

যদিদং কিঞ্চ জগৎ সর্বং প্রাণএজতি
নিঃসৃতং । মহদ্রয়ং বজ্রমুদ্যতং যএতদ্বিছু-
রমৃতান্তে ভবন্তি ॥ ১৩ ॥

‘যৎ’ ‘কিঞ্চ’ ‘ইদং’ ‘জগৎ সর্বং’ ‘প্রাণে
পরগ্নিন্ ব্রহ্মণি সতি ‘এজতি’ কম্পতে নিয়মেন
চেষ্টতে অন্তএব ‘নিঃসৃতং’ নির্গতং । যদেব জগৎ-
পত্নাদিকারণং ব্রহ্ম তৎ ‘মহদ্রয়ং’ মহত্ তৎ
তদ্বৎ বিভেতাস্মাদিতি ‘নজ্জং উদ্যতং’ উদ্যতমিব
বজ্রং । যথা বজ্রোদ্যতকরং স্বাভিনবতিমুখীভূতং
সূর্য্য ভূত্যানিয়মেন তচ্ছাসনে প্রবর্তন্তে তথেনং
চক্ষাদিত্যাগ্রহনক্ষত্রাদিলক্ষণং জগৎ নিয়মেনাবি-
শ্রান্তং বর্ততে ইত্যান্তং ভবতি । ‘যে’ ‘এতৎ’
স্বাপ্নপ্রবৃত্তিসাক্ষীভূতং একং ব্রহ্ম ‘বিছুঃ’ বিজ্ঞা-
নন্তি ‘অমৃতং’ অমরধর্ম্মাণঃ ‘তে ভবন্তি’ ॥ ১৩ ॥

ইতি প্রথমধাও তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

২৭

শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং মনসোমনোযদ্যচোহ বাচং
সউ প্রাণস্য প্রাণশ্চক্ষুষশ্চক্ষুঃ ॥ ১ ॥

‘শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং’ অস্তি বিদবৃদ্ধিগমাৎ
সর্কাস্তুরতনং কূটস্থমজরমমৃতমতয়মজং শ্রোত্রস্যাপি
শ্রোত্রং তৎসামগ্যানিমিত্তমিত্ত তথা ‘মনসঃ মনঃ’
‘সং’ ব্রহ্ম। ‘বাচং হ’ ‘বাচং’ বাক্ তথা ‘সঃ উ’
‘প্রাণস্য প্রাণঃ’ তথা ‘চক্ষুষঃ চক্ষুঃ’ ॥ ১ ॥

২৮

ন তত্র চক্ষুর্গচ্ছতি ন বাগ্গচ্ছতি নোমনো
ন বিজ্ঞান বিজ্ঞানীমোযথৈতদনুশিষ্যাদন্যদেব
তদ্বিদিত্যাদথো অবিদিত্যাদধি। ইতি শুশ্রুম
পূর্বেষাং যে নস্তদ্ব্যাচচক্ষিরে ॥ ২ ॥

যস্মাৎ শ্রোত্রাদেয়পি শ্রোত্রাদি ব্রহ্ম অভঃ ‘ন’
‘তত্র’ তস্মিন ব্রহ্মণি ‘চক্ষুঃ গচ্ছতি’ তথা ‘ন বাক্
গচ্ছতি’ অভিধেয়ং ঐতি বাগ্গচ্ছতি ব্রহ্ম তু অন-
ভিধেয়মতোন বাক্ গচ্ছতি ‘নো মনঃ’ গচ্ছতি।

ইন্দ্রিয়মনোভাণ্ডং হি বস্তুনোবিজ্ঞানং ভদ্রগোচরদ্বাঃ
 'ন বিদ্যাঃ' তৎ ব্রহ্ম । ইত্যাতঃ 'ন বিজ্ঞানীনঃ'
 'বদ্যা' যেন প্রকারেণ 'এতৎ' ব্রহ্ম 'অমুশিমাৎ'
 উপনিষেৎ শিষ্যায় । 'অন্যৎ' পুংস্ 'এন' 'তৎ'
 প্রকৃতং ব্রহ্ম 'বিদিতাৎ' জ্ঞাতাৎ বস্তুনঃ 'অথো'
 অপি 'অবিদিতাৎ' অজ্ঞাতাৎ 'অধি' ইত্যুপসর্গাৎ
 অন্যৎ । 'ইতি' 'শুশ্রুম' কৃতবস্তোবয়ং 'পুরুষাঃ'
 অচার্য্যানাং বচনং 'যে' আচার্য্যঃ 'নঃ' অস্মভ্যং
 'তৎ' ব্রহ্ম 'ব্যাচক্ষিরে' ব্যাখ্যাতবন্তঃ বিস্পষ্টং
 কথিতবন্তঃ ॥ ২ ॥

২৯

যদ্বাচানভূ্যদিতং যেন বাগভূদ্যতে : ত-
 দেব ব্রহ্ম ত্বং বিক্টি নেদং যদিদমুপাসতে
 ॥ ৩ ॥

'নঃ' চৈতন্যমাত্রসত্ত্বাকং ব্রহ্ম 'বাচা' 'অমু-
 ভূ্যদিতং' অপ্রকাশিতং 'যেন' ব্রহ্মণা 'বাক্'
 বিবক্ষিতেহর্থে 'অভূদ্যতে' প্রকাশাতে প্রযুক্ত্যত-
 ইত্যোতৎ । 'তৎ এন' ভূনাথ্যং 'ব্রহ্ম' 'বিক্টি'
 বিজ্ঞানীহি 'ত্বং' । 'ন ইদং' ব্রহ্ম 'যং ইদং'
 ইন্দ্রিয়মনোগ্রাহ্যং দেশকালপরিচ্ছিন্নং 'উপা-
 সতে' ॥ ৩ ॥

৩০

যন্ননসা ন ননুতে মেনাহ্নম্ননোমতং । ত-
দেব ব্রহ্ম ত্বং বিদ্ধি নেদং যদিদমুপাসতে

‘যৎ’ মনসোহিবভাসকং ব্রহ্ম ‘ননসা’ ‘ন
ননুতে’ সঙ্কল্পয়তি ‘ননঃ’ ‘যেন ব্রহ্মণা’ ‘নতং’
বিসমীকৃতং ‘আহ্নঃ’ কথয়ন্তি ব্রহ্মবিদঃ । ‘তৎএব’
মনসোমনঃ ‘ব্রহ্ম’ ‘বিদ্ধি’ ‘ত্বং’ । ‘ন’ ‘ইদং’ ব্রহ্ম
‘যৎ ইদং’ পরিচ্ছিন্নং ‘উপাসতে’ ॥ ৪ ॥

৩১

যদি মনাসে সুবেদেতি দভ্রমেবাপি স্মনং
ত্বং বেথ ব্রহ্মণোকপং ॥ ৫ ॥

অহং স্মৃষ্টু বেদ ব্রহ্মেতি প্রতিপত্তিঃ নিত্যাৎ
তদেবেহ প্রতিপাদিতং । ‘যদি’ কদাচিত্ ‘মনাসে’
‘সুবেদ ইতি’ অহং ব্রহ্ম স্মৃষ্টু বেদেতি ‘দভ্রং’
অল্পং ‘এব অপি স্মনং ত্বং’ ‘বেথ’ জানীসে
‘ব্রহ্মণঃ রূপং’ ॥ ৫ ॥

৩২

নাহং মন্যে সুবেদেতি নো ন বেদেতি বেদ

চ । যোনস্তদ্বেদ তদ্বেদ নো ন বেদেতি বেদ
চ ॥ ৬ ॥

‘ন অহং নন্যো নুবেদ’ ব্রহ্ম ‘ইতি’ নৈবং
তর্হি বিদিতং ত্বয়া ব্রহ্মেত্যান্তরাহ ‘নো ন বেদ
ইতি’ বেদেবেতি ‘বেদ চ’ নো । ‘যঃ’ কশ্চিৎ
‘নঃ’ অস্মাকং মধ্যে ‘তৎ’ উক্তং বচনং তদ্বতঃ
‘বেদ’ সঃ ‘তৎ’ ব্রহ্ম ‘বেদ’ কিং পুনস্তদ্বচনং
ইত্যাহ ‘নো ন বেদেতি বেদ চ’ ইতি ॥ ৬ ॥

৩৩

যস্যামতং তস্য মতং মতং যস্য ন বেদ সঃ ।
অবিজ্ঞাতং বিজ্ঞানতাং বিজ্ঞাতমবিজ্ঞানতাং
॥ ৭ ॥

‘যস্য’ ব্রহ্মবিদঃ ‘অমতং’ অবিজ্ঞাতং অবি-
দিতং ব্রহ্মেতি ‘তস্য’ ‘মতং’ জ্ঞাতং সম্যক্-
ব্রহ্মেতাতিপ্রাযঃ । ‘যস্য’ পুনঃ ‘মতং’ জ্ঞাতং
বিদিতং ময়া ব্রহ্মেতি নিশ্চয়ঃ ‘ন’ ব্রহ্ম ‘বেদ’
বিজ্ঞানতি ‘সঃ’ । ‘অবিজ্ঞাতং’ অমতং অবিদি-
তমেব ব্রহ্ম ‘বিজ্ঞানতাং’ সম্যক্ বিদিতবতামি-
তোতৎ । ‘বিজ্ঞাতং’ বিদিতং ব্রহ্ম ‘অবিজ্ঞানতাং’
অসম্যগ্দর্শিনাং ॥ ৭ ॥

৩৪

ইহ চেদবেদীদথ সত্যমস্তি ন চেদিহাবেদী-
মহতী বিনষ্টিঃ । ভূতেষু ভূতেষু বিচিন্ত্য
ধীরাঃ প্রেতান্মালোকাদমৃতাতবন্তি ॥ ৮ ॥

‘ইহ’ এব ‘চেৎ’ যদি মনুষ্যাঃ ‘অবেদীৎ’
বিদিতবান্ যথোক্তলক্ষণং ব্রহ্ম ‘অথ’ তদা ‘অস্তি’
‘সত্যং’ পরমার্থতঃ । ‘ইহ’ জীবন্ ‘চেৎ’ যদি
‘ন’ ‘অবেদীৎ’ বিদিতবান্ ‘মহতী’ দীর্ঘা ‘বিনষ্টিঃ’
বিনাশনং । তস্মাদেবং গুণদোষৌ বিজানন্তঃ
‘ভূতেষু ভূতেষু’ স্বাবরেষু চরেষু চ একং ব্রহ্ম
‘বিচিন্ত্য’ বিজায় সাক্ষাৎকৃত্য ‘ধীরাঃ’ দীক্ষিতাঃ
‘প্রেতা’ উপরম্য ‘অস্মাৎ লোকাৎ’ ‘অমৃতাতঃ’
‘তবন্তি’ ॥ ৮ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

৩৫

ঋশাবাস্যমিদং সর্বং যৎকিঞ্চ জগত্যাং
জগৎ । তেন ত্যক্তেন ভুঞ্জীথামা গৃধঃ কস্যা-
স্থিক্তনং ॥ ১ ॥

ঈটে ইতি ঈট্ তেন 'ঈশা' পরমেশ্বরেণ
 'আবাস্যৎ' আচ্ছাদনীয়ং 'ইদং সর্বং' নং কিঞ্চ
 'যৎকিঞ্চিৎ' 'জগত্যাং' 'ব্রহ্মাণ্ডে' 'জগৎ' তৎ সর্বং ।
 'তেন ত্যক্তেন' পাপকর্মত্যাগেন 'ভুক্তীথাঃ' পরমা-
 ত্মানং 'মাগ্ধঃ' গৃধ্রমাকাজ্জাং না কাব্যীঃ হ্রং
 'ধনং' 'কন্যাস্বিং' কন্যাচিং ॥ ১ ॥

৩৬

অনেজদেকং মনসোজবীযো নৈনদেবা-
 আপ্নুবন্ পূর্বমর্ষৎ । তদ্ধাবতোন্যানতোতি
 তিষ্ঠত্স্মিন্নপোমাতরিষাদধাতি ॥ ২ ॥

'অনেজৎ' ন এজৎ এক্ কল্পনে কল্পনং
 চলনং স্থিরত্বপ্রচ্যুতিঃ তদ্বিবর্জিতং । 'একঃ'
 প্রজ্ঞানঘনং 'মনসঃ' 'জবীযঃ' জববত্তরং মনসা
 তদপ্রাপ্যমিত্যর্থঃ । দ্যোতনাং 'দেবাঃ' চক্ষুরাদীনি
 ইন্দ্রিয়াণি 'এনৎ' এতৎ প্রকৃতং ব্রহ্মসর্বস্বং 'ন'
 আপ্নুবন্' প্রাপ্তবন্তঃ 'পূর্বং অর্ষৎ' পূর্বমেব গতং
 জবনাং মনসোপি । 'তৎ' ব্রহ্মধাবতঃ ক্রতং গচ্ছতঃ
 'অন্যান্' মনোবাগিন্দ্রিয়প্রভৃতীন্ 'অতোতি' অতীত্য
 গচ্ছতীব 'তিষ্ঠৎ' স্বয়মবিকৃতমেব সৎ । 'তস্মিন্'
 ব্রহ্মণি সতি 'মাতরিষা' মাতরি অন্তরীক্ষে শ্রযতি
 গচ্ছতীতি বায়ুঃ সর্বপ্রাণভূৎ 'অপঃ' কর্মাণি প্রাণি-

নং চেটোলক্ষণানি 'দধাতি' বিভজ্যতীত্যর্থঃ । স-
র্জ্যতি বিক্রিয়াঃ সর্জ্যস্পদভূতে নিতো ব্রহ্মণি সত্যো-
পবন্তীত্যর্থঃ ॥ ২ ॥

৩৭

তদেজতি তনৈজতি তদুরে তদ্বন্থিকে ।
তদন্তুরস্য সর্জস্য তজ্ সর্জন্যস্য বাহ্যতঃ ॥ ৩৭ ॥

'তৎ' ব্রহ্ম যৎ একুতং 'এজতি' চলতি 'তৎ'
এব চ 'ন এজতি' নৈব চলতি অচলমেব সৎ চেতী-
ত্যর্থঃ । কিঞ্চ 'তৎ দুরে' 'তৎ উ অস্থিকে' সর্জ্যপে-
ত-ভূমেব । ন কেবলমস্থিকে 'তৎ' 'অন্তঃ' অভ্যন্তরে
'অস্য সর্জস্য' জগতঃ । 'তৎ' 'উ' অপি 'সর্জন্য অস্য
বাহ্যতঃ' ব্যাপকভ্রাৎ আকাশবৎ ॥ ৩ ॥

৩৮

বস্ত সর্জ্যনি ভূতান্যায়ন্যোবানুপশ্যতি ।
সর্জভূতেষু চাগ্নানন্ততোন বিজুগুপসতে ॥ ৩৮ ॥

'নঃ তু' যুগুপসতে 'সর্জ্যনি ভূতানি' পরমে 'আগ্নিনি'
ব্রহ্মণি 'এব অনুপশ্যতি' 'সর্জভূতেষু' চ পরমং 'আ-
গ্নানং' নির্দিশেষং ব্রহ্ম পশ্যতি । সঃ 'ততঃ' তস্মাৎ
এব দর্শনাৎ 'ন বিজুগুপসতে' জুগুপসাৎ ঘৃণাৎ ন
করোতি ॥ ৪ ॥

৩৯

সপর্যগাচ্ছ ক্রমকায়মব্র-
মপাপবিদ্ধং । কবির্গনীষী পরিভূঃ স্বয়ম্ভু-
র্থাধাতথ্যাতোর্থান্ ব্যদধাচ্ছাস্তীভ্যঃ সমাভ্যঃ

‘সঃ’ পরমাত্মা ‘পর্যগাৎ’ পরি সমস্তাৎ ‘অগাৎ’
‘গতবান্’ আকাশবৎ ব্যাপীত্যর্থঃ ‘শুদ্ধং’ শুদ্ধঃ শুদ্ধঃ
‘অকায়ং’ অকায়ঃ অশরীরঃ ‘অব্রণং’ অব্রণঃ অক্ষতঃ
‘অস্নাবিরং’ অস্নাবিরঃ স্নায়াঃ শিরাঃ যস্মিন্ ন
বিদ্যাতে ইতি ‘শুদ্ধং’ শুদ্ধঃ নির্মলঃ ‘অপাপবিদ্ধং’
অপাপবিদ্ধঃ । ‘কবিঃ’ ক্রান্তদর্শী সর্বদৃক্ ‘গনীষী’
গনসংগীতা সর্বভুগ্নৈশ্বর্যইত্যর্থঃ ‘পরিভূঃ’ সর্বেষাম্ভু-
পর্যাপরি ভবতীতি । স্বয়মেব ভবতীতি ‘স্বয়ম্ভুঃ’ ।
সঃ নিত্যমুক্তৈশ্বরঃ যথা তথা ভাবো যথা তথ্যং ততঃ
‘যাথা তথ্যতঃ’ যথাভূতকর্মসাধনতঃ ‘অর্থান্’ কলানী-
ত্যর্থঃ ‘ব্যদধাৎ’ বিহিতবান্ যথাত্মরূপং ব্যতজ্জদি-
ত্যর্থঃ ‘শাস্তীভ্যঃ’ নিত্যভ্যঃ ‘সমাভ্যঃ’ সংবৎসরা-
খ্যোভ্যঃ প্রজ্ঞাভ্যঃ প্রত্নাপত্তিভ্য ইত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

ইতি প্রথমধ্যে পঞ্চমোধ্যায়ঃ ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

৪০

তপসা ব্রহ্ম বিজিজ্ঞাসস্ব । ব্রহ্মবিদা-
প্রোক্তি পরং ॥ ১ ॥

‘তপসা’ মনসএকাগ্রতয়া ‘ব্রহ্ম’ ‘বিজিজ্ঞাসস্ব’
বিশেষেণ জাতুমিচ্ছস্ব । ‘ব্রহ্মবিৎ আপ্রোক্তি’ ‘পরং’
ব্রহ্ম ॥ ১ ॥

৪১

সত্যং জ্ঞানমনন্তং ব্রহ্ম যোবেদ নিহিতং
গুহ্যাং পরমে ব্যোমন্ । সোশ্লুতে সর্বান্
কামান্ সহ ব্রহ্মণা বিপশ্চিতা ॥ ২ ॥

‘সত্যং’ ব্রহ্ম ‘জ্ঞানং’ ব্রহ্ম ‘অনন্তং’ ব্রহ্ম ‘যে’
‘বেদ’ বিজ্ঞানাতি ‘নিহিতং’ স্থিতং ‘পরমে’ ‘ব্যোমন্’
ব্যোম্নি দেহাকাশে ‘গুহ্যাং’ দুর্গো । ‘সঃ’ এবং
ব্রহ্ম বিজ্ঞানন্ ‘অশ্লুতে’ ভুংক্তে ‘সর্বান্’ ‘কামান্’
ভোগান্ ‘ব্রহ্মণা’ ‘বিপশ্চিতা’ মেধাবিনা সৰ্বজ্ঞেন
‘সহ’ ॥ ২ ॥

৪২

যঃ সর্বজ্ঞঃ সর্ববিৎ যসৈষমহিমা ভুবি

দিবো । তদ্বিজ্ঞানেন পরিপশ্যন্তি ধীরা-
আনন্দরূপমমৃতং বদ্বিতাতি ॥ ৩ ॥

‘দঃ সৰ্বদঃ সৰ্ববিৎ যস্য’ ‘এবং’ প্রসিদ্ধঃ
‘মহিমা’ ‘ভূবি’ লোকে ‘দিবো’ জ্বালোকে । কোমৌ
মহিমা স্বাবরং তচ্ছমকং যস্য প্রশাসনে নিহত
মতি । তথা ক্তবোহয়নেহদাশচ যস্য শাসনং
নাতিজানন্তি । তথা ক্তারঃ কাম্যাদি ফলকং যজ্ঞ-
সনাৎ যৎ স্বং কলং নাতিবর্তন্তে । ‘৩ঃ’ ব্রজ
‘বিজ্ঞানেন’ বিশিষ্টেন জ্ঞানেন ‘পরিপশ্যন্তি’
সৰ্বতঃ পূৰ্ণং পশ্যন্তি উপলভন্তে ‘ধীরাঃ’ বিবে-
কিনঃ ‘আনন্দরূপং’ সুখস্বরূপং ‘অমৃতং যৎ’
‘বিতাতি’ বিশেষেণ অন্তর্কীহ্য সৰ্বদেব
তাতি ॥ ৩ ॥

৪৩

হিরণ্ময়ে পরে কোষে বিরজং ব্রজ
নিকলং । তক্ষুভ্রং জ্যোতিষাং জ্যোতিস্তদ-
বদান্নবিদোবিভুঃ ॥ ৪ ॥

‘হিরণ্ময়ে’ জ্যোতির্ময়ে বিজ্ঞানপ্রকাশে মনসি
‘পরে’ পরং অভ্যন্তরদ্ধাৎ তস্মিন্ ‘কোষে’ কোষ-
ইব অসেঃ ব্রহ্মোপলব্ধিস্থানদ্ধাৎ তস্মিন্ ‘বিরজং’
অবিদ্যাহিদোমরজোমলবর্জিতং ‘ব্রজ’ সৰ্বমহদ্ধাৎ

‘নিকলং’ নির্গতঃ কলাঃ যস্মাৎ তৎ নিরবয়ব-
মিত্যর্থঃ । ‘তৎ’ ‘শুদ্ধং’ শুদ্ধং ‘জ্যোতিষাৎ’
সর্বপ্রকাশাত্মনাং আদিত্যাदीনামপি ‘জ্যোতিঃ’
অবভাসকং ‘তৎ যৎ’ ‘আত্মবিদঃ’ আত্মানং পর-
মাত্মানং যে বিবেকিনোবিভূঃ জ্ঞানন্তি তে বিভূঃ
জ্ঞানন্তি ॥ ৪ ॥

৪৪

ন তত্র সূর্যোভাতি ন চন্দ্রতারণং নেমা-
বিভ্রাতোভাতি কুতোন্নমগ্নিঃ । তমেব ভাস্ত-
মনুভাতি সর্বং তস্য ভাসা সর্বমিদং বিভাতি
॥ ৫ ॥

‘ন’ ‘তত্র’ তস্মিন্ ব্রহ্মণি সর্বাভাসকোহপি
সূর্য্যঃ ‘ভাতি’ তদ্ব্রহ্ম ন প্রকাশয়তীত্যর্থঃ ‘ন
চন্দ্রতারণং’ ‘ন ইমাঃ বিভূতাঃ ভাসন্তি’ ‘কুতঃ অগ্নঃ
অগ্নিঃ’ অস্বথগোচরঃ যদিদং জগৎ ভাতি তৎ
‘সর্বং’ ‘তৎ এব’ পরমেশ্বরং ‘ভাস্তং’ দীপ্যমানং
জগদ্ভাতি’ অমুদীপ্যতে ‘তস্য’ ‘ভাসা’ দীপ্ত্যা
‘সর্বং ইদং’ সূর্য্যাদি জগৎ ‘বিভাতি’ ॥ ৫ ॥

৪৫

প্রাণোহেষয়ঃ সর্বভূতৈর্বিভাতি বিজানন্

বিদ্বান্ তবতে নাতিবাদী । আত্মকীড়াআত্মর-
তিঃ ক্রিয়াবানেবব্রহ্মবিদ্যাং বরিষ্ঠঃ ॥ ৬ ॥

‘প্রাণঃ হি’ ‘এষঃ’ পরমেশ্বরঃ ‘যঃ’ ‘সর্বভূ-
তৈঃ’ সর্বভূতৈঃ ‘বিভাতি’ । তং ‘বিজ্ঞানন্’ বিদ্বান্
‘অতিবাদী’ পবব্রহ্ম অতীত্য বদিতুং শীলমসোতি
‘ন’ ‘তবতে’ তবতি । যএবং প্রাণস্য প্রাণং সাক্ষাৎ
বেদ সোহতিবাদী ন তবতীত্যর্থঃ । কিঞ্চ পরমাত্ম-
নোহ কীড়া কীড়নং যস্য সঃ ‘আত্মকীড়াঃ’ পরম-
আন্যেব রতিঃ বনগং যস্য সঃ ‘আত্মরতিঃ’ শুভক্রিয়া
বিদ্যাতে যস্য সঃ ‘ক্রিয়াবান্’ যঃ এবং ব্রহ্মগোচ-
রতিবাদী আত্মকীড়াঃ আত্মরতিঃ ক্রিয়াবান্ ব্রহ্মনিষ্ঠঃ সঃ
‘এষঃ’ ‘ব্রহ্মবিদ্যাং’ সর্গেষাং ‘বরিষ্ঠঃ’ প্রধানঃ ॥ ৬ ॥

৪৬

বৃহচ্চ তদ্বিব্যমচিন্ত্যরূপং সূক্ষ্মাচ্চ তং
সূক্ষ্মতরং বিভাতি । দূরাং সূদূরে তদিত-
ত্তিকে চ পশ্যাৎস্বিহৈব নিহিতং গুহায়াং ॥ ৭ ॥

‘বৃহৎ চ’ মহৎ সর্বব্যাপিত্বাৎ ‘তৎ’ প্রকৃতং
ব্রহ্ম ‘দ্বিবাং’ স্বরূপভং ‘অচিন্ত্যরূপং’ সর্বেত্রি-
য়াণামগোচরত্বাৎ ‘সূক্ষ্মাৎ চ’ ননসোহপি ‘তৎ
সূক্ষ্মতরং বিভাতি’ । কিঞ্চ ‘দূরাং সূদূরে’ বর্ততে

অবিদুযামতাস্তাগমাত্মাং ‘তৎ’ ব্রহ্ম ‘ইহ’ ‘অস্তিকে
চ’ সমীপে চ ‘পশ্যাৎসু’ চেতনাবৎসু ‘ইহ এব’
‘নিহিতং’ স্থিতং ‘গৃহায়াং’ বুদ্ধ্যৌ ॥ ৭ ॥

৪৭

ন চক্ষুৰ্ভা গৃহ্যতে নাপি বাচা নান্যৈর্দেবৈস্ত-
পসা কর্মণা বা । জ্ঞানপ্রসাদেন বিশুদ্ধসঙ্ক-
স্ততস্ত তং পশ্যাতে নিষ্কলং ধ্যায়মানঃ ॥ ৮ ॥

‘ন চক্ষুৰ্ভা গৃহ্যতে’ কেনচিদপি অরূপত্বাৎ ‘ন
অপি ‘গৃহ্যতে’ বাচা’ অনতিপেয়ত্বাৎ ‘ন অন্যান্য-
দেবৈঃ’ ইতরেচ্ছিত্তৈঃ ন ‘তপসা’ গৃহ্যতে ‘কর্মণা
বা’ ন গৃহ্যতে । কিং পুনস্তস্য গ্রহণসাধনমিত্যাহ
‘জ্ঞানপ্রসাদেন’ জ্ঞানস্য প্রসাদঃ তেন ‘বিশুদ্ধসঙ্ক-
বিশুদ্ধাস্তঃকরণঃ যোগোব্রহ্ম দ্রষ্টুং বস্মাৎ ‘ততঃ
তু’ তস্মাৎ ‘তৎ’ ঐশ্বর্যং ‘নিষ্কলং’ সর্কাবয়ব-
জ্জিতং ‘পশ্যাতে’ উপলভ্যতে ‘ধ্যায়মানঃ’ চিন্ত-
য়ন্ । ব্রহ্মাবরোধনসমর্থমপি স্বভাবেন সর্কমুখ্যা-
ণাং জ্ঞানং বাহ্যবিষয়রাগাদিদোষকলুষিতং অপ্র-
সন্নং অশুদ্ধং সৎ ন বোধয়তি ॥ ৮ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

৪৮

‘তমীশ্বরানাং পরমং মহেশ্বরং তং দেবতানাং
পরমঞ্চ দৈবতং । পতিং পতীনাং পরমং
পরস্তাং বিদাম দেবং ভুবনেশমীড্যং ॥ ১ ॥

‘তং’ ‘ঈশ্বরানাং’ প্রভূনাং ‘পরমং মহেশ্বরং’
‘তং’ ‘দেবতানাং’ দোহাতনাকানাং ‘পরমং’
‘দৈবতং’ ‘পতিং’ ‘পতীনাং’ প্রজাপতীনাং ‘পরমং’
‘পরস্তাং’ পরতঃ ‘বিদাম’ ‘দেবং’ দোহাতনাকং
পরনেশ্বরং ‘ভুবনেশং’ ভুবনানামীশং ‘ঈড্যং’
স্তুতাং ॥ ১ ॥

৪৯

ন তস্য কার্য্যং করণঞ্চ বিদ্যাতে ন তৎসম-
শ্চাত্তাধিকশ্চ দৃশ্যাতে । পরাস্য শক্তির্বিবি-
ধৈব ক্ষয়তে স্বাভাবিকী জ্ঞানবলক্রিয়া চ ॥ ২ ॥

‘ন তস্য’ ‘কার্য্যং’ শরীরং ‘করণঞ্চ’ চক্ষু-
রাদি ‘বিদ্যাতে’ ‘ন’ ‘তৎসমঃ’ তেন সমঃ ‘চ’ ন
ততঃ ‘অত্যাধিকঃ’ ‘চ’ ‘দৃশ্যাতে’ ‘পরাস্য শক্তিঃ’
‘বিবিধা’ বিচিত্রা ‘এব ক্ষয়তে’ অস্য জ্ঞানক্রিয়া
বলক্রিয়া চ ‘জ্ঞানবলক্রিয়া চ’ ‘স্বাভাবিকী’ ॥ ২ ॥

৫০

ন তস্য কশ্চিৎ পতিরস্তি লোকে ন
চেশিতা নৈব চ তস্য লিঙ্গং । সকারণং কর-
ণাধিপাধিপোন চাস্য কশ্চিজ্জানিতা ন
চাধিপঃ ॥ ৩ ॥

‘ন তস্য কশ্চিৎ পতিঃ অস্তি লোকে’ অত-
এব ‘ন চ’ তস্য ‘ইশিতা’ নিরস্তা ‘ন এব চ তস্য
লিঙ্গং’ বদ্যশ্যতে । ‘সঃ’ সৰ্বস্য ‘কারণং’ ‘কর-
ণাধিপাধিপঃ’ করণানামধিপোমনঃ তস্যাদিপঃ
পরমেশ্বরঃ ‘ন চ অস্য কশ্চিৎ’ ‘জানিতা’ জননিতা
‘ন চ অধিপঃ’ ॥ ৩ ॥

৫১

এষদেবোবিশ্বকৰ্ম্মা মহাত্মা সদা জনানাং
হৃদয়ে সন্নিবিষ্টঃ । হৃদা মনীষা মনসাভি
রুপ্তোয়এতদ্বিহুরমৃতান্তে ভবন্তি ॥ ৪ ॥

‘এষঃ’ ‘দেবঃ’ দ্যোতনাত্মকঃ পরমেশ্বরঃ ।
বিশ্বং জগৎ ক্রিয়তেহেনেনেতি ‘বিশ্বকৰ্ম্মা’ মহাৎ
শ্চাসৌ আয়েতি ‘মহাত্মা’ ‘সদা সৰ্বদা’ ‘জনানাং
হৃদয়ে’ ‘সংনিবিষ্টঃ’ সম্যক্ স্থিতঃ । ‘হৃদা’ মনঃ-
স্থয়া ‘মনীষা’ মনসঃ সঙ্কল্পাদিরূপস্য ইষ্টে নিরত্-

হেনেতি মনীট্ তয়া বিকল্পবর্জিতয়া 'মনসা' মন-
নরূপেণ সমাগদর্শনেন 'অভিক্সপ্তঃ' জাতুং শকা-
তইত্যোক্তং। 'যে' 'এতৎ' ব্রহ্ম 'বিদুঃ' জানন্তি
'অমৃতঃ' অমরণধর্ম্মাণঃ 'তে ভবন্তি' ॥ ৪ ॥

৫২

তদ্বদর্শঃ গূঢ়মনুপ্রবিষ্টঃ গুহাহিতঃ গহ্ব-
রেষ্ঠঃ পুরাণঃ। অধ্যাত্মযোগাধিগমেন দেবঃ
মত্বা ধীরোহর্বশোকৌ জহাতি ॥ ৫ ॥

'তৎ' 'দ্বদর্শঃ' দুঃখে নানাগ্রাসেন দর্শনমন্যেতি
দ্বদর্শঃ অতিসুক্ষ্মত্বাৎ তৎ 'গূঢ়ঃ' গহনং 'অন্ত-
প্রবিষ্টঃ' বিষয়বিকটৈরঃ প্রচ্ছন্নমিত্যোক্তং 'গুহ-
হিতঃ গুহায়াং বুদ্ধাবাহিতঃ ত্রিতং তত্রোপলভা-
ত্বাৎ। গহ্বরে স্থানে বিষনে অনেকানর্থসঙ্কটে
তিষ্ঠতীতি 'গহ্বরেষ্ঠঃ' 'পুরাণঃ' পুরাতনং।
'অধ্যাত্মযোগাধিগমেন' বিষয়েভ্যঃ প্রতिसংজ্ঞতা
মনসআয়নি সমাধানং অধ্যাত্মযোগঃ তস্যাধিগম-
ন্তেন 'মত্বা' 'দেবঃ' দ্যোতনাত্মকং 'ধীরঃ' হর্বশো-
কৌ জহাতি' ॥ ৫ ॥

৫৩

প্রাণস্য প্রাণমৃত চক্ষুষশ্চক্ষুরুত শ্রোত্রস্য

শ্রোত্রং মনসোয়ে মনোবিদ্যুঃ । তে নিচি-
ক্যাব্রজ পুরাণমগ্র্যং ॥ ৬ ॥

‘শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং’ ‘উত’ তথা ‘চক্ষুঃ চক্ষুঃ’
উত শ্রোত্রস্য শ্রোত্রং ‘মনসঃ’ ‘মনঃ’ ‘যে’ ‘বিদ্যুঃ’
জানন্তি ‘তে’ ‘নিচিক্যঃ’ নিশ্চয়েন জ্ঞাতবন্তঃ
‘ব্রজ’ ‘পুরাণং’ চিরন্তনং ‘অগ্র্যং’ শ্রেষ্ঠং ॥ ৬ ॥

৫৪

একধৈবানুদ্রষ্টব্যানেতদপ্রমেয়ং ধ্রুবং ।
বিরজঃ পরাকাশাদজআত্মা মহান্ ধ্রুবঃ ॥ ৭ ॥

‘একধা এব’ একেতৈব প্রকারেণ বিজ্ঞানঘটনৈ-
কধমপ্রকারেণ আকাশবগ্নিরন্তরেণ ‘অনুদ্রষ্টব্যং’
‘এতং’ ব্রজ । অনোন হি অন্যৎ প্রমীয়তে উদন্ত
‘অপ্রমেয়ং’ ‘ধ্রুবং’ নিত্যং কুটস্থং । ‘বিরজঃ’
বিপত্তরজঃ অধর্মাদিমলরহিতঃ ‘পরঃ’ সূক্ষ্মঃ
‘আকাশাৎ’ অপি । ‘অজঃ’ ন জায়তে ‘আত্মা’
‘মহান্’ মহত্তরঃ সর্বস্মাৎ ‘ধ্রুবঃ’ অবিনাশী ॥ ৭ ॥

৫৫

যস্মাদর্শাক্ সংবৎসরোহহোতিঃ পরিব-
ত্ততে । তদেবাজ্যোতিষাং জ্যোতিরায়ুর্হো-
পাসতেহমৃতং ॥ ৮ ॥

‘যন্মাৎ’ ঈশানাৎ ‘অর্ক্যাক্ সংবৎসরঃ’ সং-
বৎসরাবচ্ছিন্নঃ কালঃ ‘অহোতিঃ’ সাবয়বৈরহো-
রাট্রঃ ‘পরিবর্ততে’ । ‘তৎ’ ‘জ্যোতিষাৎ জ্যোতিঃ’
‘আয়ুঃ’ ‘অনৃতং’ ব্রহ্ম ‘দেবাঃ’ ‘হি, আ উপা-
সতে’ ॥ ৮ ॥

৫৬

সর্কস্য বশী সর্কস্যেশানঃ সর্কস্যধিপতিঃ ।
সন সাধুনা কর্মণা ভূয়ান্ নো এব অসাধুনা
কণীয়ান্ ॥ ৯ ॥

‘সর্কস্য বশী’ সর্কস্যস্য বশে বর্ততে ‘সর্কস্য
ঈশানঃ’ ‘সর্কস্য অধিপতিঃ’ ‘সঃ’ পুরুষো বিজ্ঞান-
ময়ঃ ‘ন সাধুনা কর্মণা’ ‘ভূয়ান্’ ভবতি বর্দ্ধতে
‘নো এব অসাধুনা’ ‘কর্মণা’ ‘কণীয়ান্’ অল্পতরো-
ভবতি । সর্কসংসারধর্মবর্ত্তিতঃ সঃ পুরুষঃ পুরুষ-
হাতে নি হীতে ন চ বর্দ্ধত ইত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

৫৭

এষসর্কেশ্বরএষভূতাধিপতিরেষভূতপাল
এষসেতুর্বিধরণএষাং লোকানামসন্তেদায় ॥ ১০ ॥

‘এষঃ সর্কেশ্বরঃ’ ‘এষঃ’ ‘ভূতাধিপতিঃ’ ভূতা-
নামধিপতিঃ ‘এষঃ’ ‘ভূতপালঃ’ ভূতানাং পালয়িতা

রক্ষিতা 'এষঃ সেতুঃ' 'বিধরণঃ' সৰ্গসংসারধৰ্ম্মব্যব-
স্থাব্যবিধারয়িতা 'এষাং লোকানাং' ভূবাদিলো-
কানাং 'অসন্তোদায়' অসন্তুষ্টিমর্থ্যাদায়ে । লোকাঃ
সৰ্গে সন্তুষ্টিমর্থ্যাদাঃ স্মারতোলোকানামসন্তোদায়
সেতুভূতোহয়ং পরমেশ্বরঃ ॥ ১০ ॥

৫৮

অগ্নিন্ দ্যৌঃ পৃথিবী চান্তরীক্ষমোতঃ
মনঃ সহ প্রাণৈশ্চ সর্গৈঃ । তমেবৈকং
জানথ আত্মানমন্যাবাচাবিমুক্তথ অমৃত-
সৈম্যসেতুঃ ॥ ১১ ॥

'অগ্নিন্' অকরে পুরুষে 'দ্যৌঃ পৃথিবী চ অন্ত-
রীক্ষং' 'ওতং' সমর্পিতং 'মনঃ সহ প্রাণৈঃ' করণৈঃ
'চ সর্গৈঃ' । 'তং এব' সর্গাশ্রয়ং 'একং' অদ্বিতীয়ং
'জানথ' জানীত 'আত্মানং' অজং ক্রবং ব্রহ্ম
'অন্যাঃ বাচঃ' 'বিমুক্তথ' বিমুক্তত পতিত্যজত যতঃ
'অমৃতস্য' অমৃতত্বস্য মোক্ষপ্রাপ্তয়ে 'এষঃ সেতুঃ'
সংসারমহোদধেকৃত্তরংগহেতুত্বাৎ ॥ ১১ ॥

৫৯

ন জায়তে ত্রিয়তে বা বিপশ্চিন্মায়ং
কুতশ্চিন্ন বভূব কশ্চিৎ ॥ ১২ ॥

এমপর আত্মা 'ন জায়তে' নোৎপদ্যতে 'ত্রিযতে বা'
ন ত্রিযতে 'বিপশ্চিৎ' মেধাবী সর্গজঃ অপরিপুষ্ট-
তৈতনাস্বতাবদ্ধাৎ কিঞ্চ 'ন' 'অযৎ' আত্মা 'কুতশ্চিৎ'
কারণাস্তুরাৎ বভূব 'ন' অপি এথ আত্মা 'বভূব
কশ্চিৎ' অর্থাস্তরভূতঃ ॥ ১২ ॥

৬০

যদর্চিমদ্যদগুভ্যোগু যস্মিন্ লোকানিহি-
তালোকিনশ্চ । তদেতৎ সত্যং তদমৃতং তৎ
বেদ্বাৎ সৌম্য বিক্টি ॥ ১৩ ॥

'যৎ' ব্রহ্ম 'অর্চিমৎ' দীপ্তিমৎ 'যৎ' অগুভ্যঃ অগু'
'যস্মিন্' 'লোকাঃ' ভূবাদয়ঃ 'নিহিতাঃ' স্থিতাঃ 'লে-
কিনঃ চ' লোকনিবাসিনোমমুব্যাদয়ঃ । 'তৎ এতৎ'
সর্গাশ্রয়ং 'সত্যং' 'তৎ' 'অমৃতং' অবিনাশি 'তৎ
বেদ্বাৎ' মনসা তাড়যিতবাৎ তস্মিন্ মনঃসমাধানং
কর্তব্যমিত্যর্থঃ । যস্মাদেবং তস্মাৎ হে 'সৌম্য'
'বিক্টি' ব্রহ্মণি মনঃ সমাধৎস্ব ॥ ১৩ ॥

৬১

প্রণবোধনুঃ শরোহাত্মা ব্রহ্ম তল্লক্ষ্য-
মুচ্যতে । অপ্রমত্তেন বেদ্বাৎ শরবত্তম-
যোতবেৎ ॥ ১৪ ॥

‘ঐগবঃ’ ওকারঃ ‘ধনুঃ’ ‘শরঃ’ হি ‘আত্মা’
জীবাত্মা ‘ব্রহ্ম তল্লক্ষ্যং উচ্যতে’ ‘অপ্রেনন্তেন’ প্রমা-
নবর্জিতেন জিতেন্দ্রিয়েণ একাগ্রচিত্তেন, তল্লক্ষ্যং
ব্রহ্ম ‘বেদেবাং’ ততস্তদেধনাদৃষ্টং ‘শরবৎ তন্ময়ঃ
ভবেৎ’ যথা শরোলক্ষ্যমযোভবতি তথা তস্য সাধকস্য
আত্মা ব্রহ্মমযোভবেৎ ॥ ১৪ ॥

৬২

সমে শুচৌ শর্করাবহ্নিবালুকাবিবর্জিতে
শব্দজলাশ্রয়াদিভিঃ । মনোহনুকূলে ন তু
চক্ষুপীড়নে গুহানিবাতাশ্রয়েণ প্রযোজ-
য়েৎ ॥ ১৫ ॥

‘সমে’ নিম্নোক্তরহিতে দেশে ‘শুচৌ’ শুদ্ধে
‘শর্করাবহ্নিবালুকাবিবর্জিতে’ শর্করাঃ ক্ষুদ্রোপলাঃ
বহ্নিবালুকাঃ তপ্তবালুকাঃ তাত্যোবিবর্জিতে ‘শব্দ-
জলাশ্রয়াদিভিঃ’ বিহঙ্গাদীনাং শব্দঃ জলং আশ্র-
বোমণ্ডপং ইত্যাদিভিঃ ‘মনোহনুকূলে’ মনোরমে
স্থানে ‘নতু’ ‘চক্ষুপীড়নে’ চক্ষুঃপীড়নে প্রতিবাদ্যভি-
মুখে ‘গুহানিবাতাশ্রয়েণ’ গুহায়ামেকান্তে নিবাত্তে
প্রচণ্ডবায়ুরহিতে আশ্রয়েণ আশ্রয়ে ‘প্রযোজয়েৎ’
প্রযুক্তীত চিত্তং পরমে ব্রহ্মণি ॥ ১৫ ॥

৬৩

ত্রিরূপতং স্থাপ্য সমং শরীরং হৃদী-
ন্দ্রিয়ানি মনসা সন্নিবেশ্য । ব্রহ্মোড়ুপেন
প্রতরেত বিদ্বান্ স্রোতাংসি সর্বাণি ভয়া-
বহানি ॥ ১৬ ॥

ত্রীণি উরোগ্রীবশিরাংসি উন্নতানি যস্মিন্ শ-
রীরে তং 'ত্রিরূপতং' 'শরীরং' 'সমং' স্থাপ্য 'সং-
স্থাপ্য' 'হৃদি' 'ইন্দ্রিয়ানি' চক্ষুরাদীনি 'মনসা' 'সংনি-
বেশ্য' সংনিবন্য 'ব্রহ্মোড়ুপেন' ব্রহ্মৈব উড়ুপং তরণ-
সাধনং তেন 'প্রতরেত' অতিক্রমেৎ 'বিদ্বান্' স্রো-
তাংসি সর্বাণি সংসারনাগরস্য 'ভয়াবহানি' ॥১৬॥

ইতি প্রথমখণ্ডে সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

৬৪

বিশ্বতশ্চকুরুত বিশ্বতোমুখোবিশ্বতোবা-
হকুরুত বিশ্বতস্পাৎ । সংবাহত্যাং ধমতি
সম্পতত্রৈর্দ্যাবাভূমী জনয়ন্ দেবএকঃ ॥ ১ ॥

সৰ্বত্র চক্ষুঃষি বিদ্যাস্তে অসোতি 'বিশ্বতশ্চক্ষুঃ'
'উত' তথা সৰ্বত্র মুখানি বিদ্যাস্তে অসোতি 'বিশ্ব-
তোমুখঃ' সৰ্বত্র বাহবোবিদ্যাস্তে অসোতি 'বিশ্বতো-
বাহুঃ' 'উত' সৰ্বত্র পাদাবিদ্যাস্তে অসোতি 'বিশ্বত-
শ্চাপাং' সং পরমেশ্বরঃ 'বাহুভ্যাং' 'সংধমতি' সংধ-
মতি সংযোজযতি সমুদ্যান 'পতনৈ' পতনৈঃ সং-
ধমতি পক্ষিণঃ 'দ্যাভাভূমী' দ্যাভাপৃথিবী 'জনয়ন্'
সৃষ্টবান্ 'দেবঃ একঃ' ॥ ১ ॥

৬৫

সৰ্বতঃ পানিপাদভুং সৰ্বতোহক্ষিশিরো-
মুখং । সৰ্বতঃ শ্রুতিমল্লোকে সৰ্বমাবৃত্তা
তিষ্ঠতি ॥ ২ ॥

সৰ্বতঃ পানয়ঃ পাদাশ্চ যস্য 'ভুং' 'সৰ্বতঃ পা-
নিপাদং' সৰ্বতোহক্ষীণি শিরাংসি মুখানি চ যস্য ভুং
'সৰ্বতোহক্ষিশিরোমুখং' 'সৰ্বতঃ' শ্রুতিঃ শ্রবণমসো-
তি 'শ্রুতিমং' 'লোকে' প্রাণিনিকাষে 'সৰ্বমাবৃত্তা'
সংব্যাপ্য 'তিষ্ঠতি' ॥ ২ ॥

৬৬

সৰ্বাননশিরোগ্রীবঃ সৰ্বভুতগুহাশয়ঃ । স-
ৰ্বব্যাপী সত্তগবান্ তন্মাং সৰ্বগতঃ শিবঃ ॥ ৩ ॥

সর্কানি আননানি শিরাংসি গ্রীবাশচাস্যোতি
 'সর্কাননশিরোগ্রীবাঃ' সর্কেষাং ভূতানাং গুহারাং
 বুদ্ধৌ শেতে ইতি 'সর্কভূতগুহাশচঃ' 'সর্কব্যাপী'
 চ 'সঃ' 'ভগবান্' ঈশ্বরঃ যস্মাদেবং 'তস্মাৎ সর্ক-
 গভঃ' 'শিঃ' মঙ্গলঃ ॥ ৭ ॥

৩৯

অপানিপাদোজবনোগৃহীতা পশ্যাত্যচক্ষুঃ
 সশৃণোত্যকর্ণঃ । সবেত্তি বেদাং ন চ তস্যান্তি
 বেত্তা তমাহরগ্রাং পুরুষং মহাস্তং ॥ ৪ ॥

'অপানিপাদঃ' 'জবনঃ' দুঃসংগী 'গৃহীতা'
 বহুপাদেয়ং তস্য । 'পশ্যতি' সর্ক'ৎ 'অচক্ষুঃ'
 অপি সন্ 'সঃ শৃণোতি অকর্ণঃ' অপি । 'সঃ বেত্তি
 বেদাং' অমনস্কোহপি সর্কজজ্ঞদ্বাং 'ন চ তস্য অন্তি
 বেত্তা' 'তং আহঃ' 'অগ্রাং' প্রথমং সর্কাকারণ-
 দ্বাং 'পুরুষং' পূর্ণং 'মহাস্তং' ॥ ৪ ॥

৪০

যএবসুপ্তেষু জাগর্তি কামং কামং পুরু-
 ষোনির্মিমাণঃ । তদেব শুক্রং তবুন্ধ তদে-
 বামৃতমুচ্যতে । তন্মিল্লোকাঃ ত্রিতাঃ সর্কে
 তহুনাভ্যোতি কচ্চন ॥ ৫ ॥

‘নঃ এবঃ’ পুরুষঃ ‘সুপ্তে’ প্রাণিসু ‘জাগৰ্ভি’ নৃ
 স্থপিত্তি কথং ‘কানং কামং’ তন্তুমতিপ্রেতং অনপা-
 নাদার্থং ‘নির্গিমাণঃ’ নিষ্পাদয়ন্ । ‘তৎ এব’
 ‘শুক্ৰং’ শুভ্রং শুক্লং ‘তৎ ব্রহ্ম’ নানাং গুহ্যং
 ব্রহ্মাতি ‘তৎ এব’ ‘অমৃতং’ অবিনাশি ‘উচ্যতে’
 কিঞ্চ পৃথিব্যাং দয়ঃ ‘মার্ক’ ‘লোকাঃ’ ‘তস্মিন্’ ব্রহ্মণি
 ‘প্রিতাঃ’ আপ্রিতাঃ সৰ্বলোককারণত্বাৎ তস্যা । ‘তৎ’
 ব্রহ্ম ‘উ’ ‘ন’ ‘অত্যোতি’ অতিবৰ্দ্ধতে ‘কশ্চন’
 কশ্চিদপি ॥ ৫

৩৯

অণোরণীয়ান্ মহতোমহীযানাত্মা গুহ্যাং
 নিহিতোহস্য জন্তোঃ । তমকৃতুং পশ্যতি
 বীতশোকো ধাতুঃ প্রসাদান্নহিমানমীশং ॥ ৬ ॥

‘অণোঃ’ সূক্ষ্মাদপি ‘অণীয়ান্’ অনূতরঃ ‘মহ-
 তঃ’ ‘মহীযান্’ মহতরঃ । সচ ‘আত্মা’ পরমেশ্বরঃ
 ‘অস্য জন্তোঃ’ প্রাণিজাতস্য ‘গুহ্যাং’ হৃদয়ে
 ‘নিহিতঃ’ স্থিতঃ ‘তৎ’ ‘ঈশং’ ‘অকৃতুং’ বিষয়-
 ভোগসকলরহিতং অস্য চ ‘মহিমানং’ ‘পশ্যতি’
 যঃ সঃ ‘বীতশোকঃ’ ‘ধাতুঃ’ ঈশ্বরস্য ‘প্রসাদাৎ’ ।
 প্রসঙ্গে হি পরমেশ্বরে তদ্ব্যাপ্ত্যজানমুপ-
 পদ্যতে ॥ ৬ ॥

৭০

একোবশী সর্বভূতানুরাত্মা একং রূপং
বহুধা যঃ করোতি । তমাত্মহং যেনুপ-
শ্যন্তি ধীরাস্তেযাং সুখং শাস্ততং নেতরেযাং
॥ ৭ ॥

সহি 'সর্বমেশ্বরঃ' সর্বগতঃ স্বেতত্ত্বঃ 'একঃ'
'বশী' সর্বভূতানুরাত্মা জগৎবশে বর্ত্ততে 'সর্বভূতানু-
রাত্মা' সর্বভূতানুরাত্মা 'একং রূপং'
'বহুধা' বহুধাকারেণ 'যঃ করোতি' যাত্মসত্ত্বানাত্রেণ
অচিন্ত্যশক্তিযুক্তঃ । 'তং' 'আত্মহং' স্বকীয়ে আত্ম-
নিঃস্বতঃ 'সে' 'ধীরঃ' বিবেকিনঃ 'অনুপশ্যন্তি'
সাক্ষাদনুভবন্তি 'তেষাং' 'শাস্ততং' নিত্যং
'সুখং' আনন্দলক্ষণং ভবতি 'ন ইতরেযাং'
অন্যেবদিত্যাদি ॥ ৭ ॥

৭১

নিভোহুনিভ্যানাং চেতনশ্চেতনানামেকো-
বহনাং যোবিশ্বশক্তি কামান্ । তমাত্মহং
যেনুপশ্যন্তি ধীরাস্তেযাং শান্তিঃ শাস্ততী
নেতরেযাং ॥ ৮ ॥

‘নিত্যঃ অনিত্যানাং’ ‘চেতনঃ’ ‘চেতনানাং’
চেতয়িতা সঙ্গজসূনাং । কিঞ্চ সর্লেশ্বরঃ সর্লজঃ
‘একঃ’ সন্ ‘বহুনাং’ কামিনাং সংসারিণাং কৰ্ম্মা-
মূৰূপং ‘কামান্’ ‘যঃ’ অনায়াসেন ‘বিদধাতি’
দদাতি । ‘তং’ ‘আত্মস্থং’ ‘যে অমুপশ্যন্তি’
‘ধীরাঃ’ ‘ভেষাং শাস্তিঃ’ ‘শাস্তী’ নিত্যা ‘ন
ইতরেষাং’ ॥ ৮ ॥

৭২

যদা সৰ্বে প্রতিদ্যন্তে হৃদয়সোহ গ্রহয়ঃ ।
অথ মৰ্ত্ত্যোহমৃতোভবত্যেতাবদনুশাসনং ॥ ৯ ॥

‘যদা সৰ্কে’ ‘প্রতিদ্যন্তে’ ভেদমুপশ্যন্তি বিন-
শ্যন্তি ‘হৃদয়সা’ মনসঃ ‘ইহ’ জীবিতে এব ‘গ্রহয়ঃ’
গ্রহিবদ্ধবন্ধানরূপাঃ অজ্ঞানপ্রত্যয়াঃ । ‘অথ মৰ্ত্ত্যঃ’
অমৃতঃ ভবতি’ ‘এতাবৎ’ এতাবন্মাত্রং ‘অনুশা-
সনং অনুশিক্ষিতরূপদেশঃ ॥ ৯ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

নবমোহধ্যায়ঃ ।

৭৩

হা সুপর্ণা সযুক্তা সখায়া সমানং বৃক্ষং
পরিষদ্বজাতে । তযোরন্যঃ পিপ্পলং স্বাদ-
দ্যানশ্লগ্নান্যোহভিচাক্ষীতি ॥ ১ ॥

হা' হৌ 'সুপর্ণা' সুপর্ণৌ শোভনপতনৌ
পক্ষিনৌ 'সযুক্ত' সযুক্তৌ সত্বেব সর্পিদা যুক্তৌ
'সখায়া' সখাযৌ আত্মানৌ ক্ষেত্রভূপরমেশ্বরৌ
'সমানং' আদিশেষং অধিষ্ঠানতয়া একং 'বৃক্ষং'
উচ্ছেদমানান্যং শরীরং 'পরিষদ্বজাতে' পরিদক-
বন্তৌ । 'তযোরঃ' বৃক্ষং পরিষদ্বজ্যোঃ 'অন্যঃ'
একঃ ক্ষেত্রজঃ 'পিপ্পলং' কৰ্ম্মনিষ্পন্নং ফলং
'স্বাদ' যথা ভবতি তথা 'অভি' ভক্ষয়তি উপ-
ভুংক্তে । 'অনশ্লগ্ন' অভুজানঃ 'অন্যঃ' ইতরঃ
ঈষদঃ নিত্যভুক্ষরুক্ষযুক্তস্বভাবঃ সর্বজঃ ভোজ্য-
ভোক্ত্রোঃ প্রোচিদ্বা 'অভিচাক্ষীতি' পশ্যতোব
কেবলং । দশনদ্বয়ং হি তস্য প্রেরয়িত্বং
রাজবৎ ॥ ১ ॥

৭৪

সমানে বৃক্ষে পুরুষোনিমগ্নোহনীশয়া শো-

চতি মুহুমানঃ । জুহুং যদা পশ্যত্যন্যমীশমস্যা
মহিমানমিতি বীতশোকঃ ॥ ২ ॥

‘সমানে ব্রহ্মে’ একস্মিন্ শরীরে ‘পুরুষঃ’
ভোক্তা জীবঃ কামকর্মকলরাগাদিশুরুভারাক্রান্তঃ
‘নিমগ্নঃ’ । অতঃ ‘অনীশয়া’ পুত্রোন্মগ্ন বিনষ্টো-
মৃত্যুমেভার্য্য। কিং মে জীবিতেন ইত্যেবং দীন-
ভাবোহনীশা তয়া ‘শোচতি’ সমুপাত্যে ‘মুহুমানঃ’
অনেকৈরনর্থপ্রকারৈরবিবেকতয়া চিস্ত্যমাপদ্য-
মানঃ । ‘জুহুং’ সেবিতমনেনৈকৈঃ ‘যদা’ যস্মিন্
কালে ‘পশ্যতি’ ধ্যায়মানঃ ‘অন্যং কৈশং’ সর্বস্য
জগতঃ অসংসারিণং অশনারাপিপাসা শোকমোহ-
জরামৃত্যুধর্ম্মাতীতং ‘অস্যা’ চ পরমেশ্বরস্য ‘মহিমা-
নং’ বিভূতিঃ ‘ইতি বীতশোকঃ’ তদা ভবতি ॥ ২ ॥

৭৫

যদা পশ্যঃ পশ্যাতে রুক্মবর্ণং কর্তারমীশং
পুরুষং ব্রহ্মযোনিং । তদা বিদ্বান্ পুণ্যপাপে
বিধূয় নিরঞ্জনঃ পরমং সাম্যমুপৈতি । মহান্তং
বিভুমাস্তানং মত্ত্বা ধীরোন শোচতি ॥ ৩ ॥

‘যদা’ যস্মিন্ কালে ‘পশ্যঃ’ পশ্যাতি যঃ
সবিদ্বান্ সাধকঃ ‘পশ্যাতে’ পশ্যাতি ‘রুক্মবর্ণং’
রুক্মসোব জ্যোতিরস্য স্বয়ং জ্যোতিঃস্বভাবং নিত্য-

টৈত্তর্য্যরূপং 'কর্তারং' সর্বস্য জগতঃ 'ঈশং'
'পুরুষং' 'ব্রহ্মযোনিং' ব্রহ্ম চ তদ্যোনিশ্চাসৌ
ব্রহ্মযোনিঃ তং । 'তদা' সঃ 'বিদ্বান্' 'পুণ্যপাপে'
'বিধূম্' নিরস্য 'নিরঞ্জনঃ' নির্লেপঃ বিগতক্লেশঃ
'পরমং' প্রকৃষ্টং 'সাম্যং' সমতাং 'উপৈতি'
প্রপদ্যতে । 'মহান্তং' 'বিভূং' ব্যাপিনং 'আত্মা-
নং' ঈশ্বরং 'মত্না' 'ধীরঃ' ধীমান্ 'ন শোচতি' ॥ ৩ ॥

৭৬

পুরমেবাক্ষরং প্রতিপদ্যতে সযোহ বৈ
তদচ্ছায়মশরীরমলোহিতং শুভ্রমক্ষরং বেদয়তে
॥ ৪ ॥

'পরং এব অক্ষরং' সত্যং পুরুষাখ্যং 'প্রতি-
পদ্যতে' প্রাপ্নোতি 'সঃ যঃ হ বৈ' 'তৎ' 'অচ্ছায়ং'
তমোবর্জিতং 'অশরীরং' শরীরবর্জিতং 'অলোহি-
তং' লোহিতাদিগুণবর্জিতং 'শুভ্রং' শুদ্ধং 'অক্ষরং'
ব্রহ্ম 'বেদয়তে' বিজানাতি ॥ ৪ ॥

৭৭

অদৃষ্টমব্যবহার্য্যমগ্রাহ্যমলক্ষণমচিন্ত্যমব্য-
পদেশ্যমেকান্তপ্রত্যয়সারং প্রপঞ্চোপশমং
শান্তং শিবমদ্বৈতং ॥ ৫ ॥

সত্যজ্ঞানমক্ষরং ‘অদৃষ্টং’ অব্যবহার্যং ‘অগ্রা-
হ্যং’ কৰ্ম্মেন্দ্রিয়ঃ ‘অলক্ষণং’ অনিষ্টং ‘অচিন্ত্যং’
‘অব্যাপদেশ্যং’ শব্দৈঃ । একঃ জগৎকারণং ব্রহ্মা-
লীতি আত্মনঃ প্রত্যয়ঃ সারং প্রমাণং যন্যধিগমে
তং ‘একাত্মপ্রত্যয়সারং’ প্রপঞ্চস্য সংসারস্য উপ-
শমঃ উপরতিঃ নিবৃত্তিঃ বহু তং ‘প্রপঞ্চোপশমং’
সংসারধৰ্ম্মাভীতং ‘শান্তং’ ‘শিবং’ ‘অদৈতং’ একঃ
॥ ৫ ॥

৭৮

তদেতং প্রেয়ঃ পুজ্যং প্রয়োবিভাৎ
প্রেয়োহন্যস্মাৎ সৰ্ব্বস্মাৎ অন্তরতরং যদয়-
মাত্মা ॥ ৬ ॥

‘তং এতং’ ব্রহ্ম অক্ষরং ‘প্রেয়ঃ’ প্রিয়তরং
‘পুজ্যং’ তথা ‘প্রেয়ঃ’ ‘বিভাৎ’ হিরণ্যরত্নাদেঃ তথা
‘প্রেয়ঃ অনাস্মাৎ’ যৎ যৎ লোকে প্রিয়ত্বেন প্রসিদ্ধং
তস্মাৎ ‘সৰ্ব্বস্মাৎ’ অন্তরতরাৎ ‘অন্তরতরং’ ‘গৎ অয়ং
আজ্ঞা’ যদেতং ব্রহ্ম । যোহি লোকে নিরতিশয়ঃ
প্রিয়ঃ সৰ্ব্বযত্নেন লব্ধব্যোভবতি তদেতং ব্রহ্ম সৰ্ব্ব-
লৌকিকপ্রিয়েভ্যঃ প্রিয়তমং তস্মাৎ ভল্লাভে নহানু
যত্নআস্থেয়ঃ ॥ ৬ ॥

৭৯

সঘোণামান্ননঃ প্রিয়ং ক্রবাণং বুযাৎ প্রিয়ং
রোৎস্যতীতি ঈশ্বরোহ তথৈব স্যাৎ ॥ ৭ ॥

‘সঃ বঃ’ কশ্চিৎ ব্রহ্মপ্রিয়বাদী ‘আত্মানঃ’
ব্রহ্মণঃ সকাশাৎ ‘অন্যং’ পুত্রাদিকং ‘প্রিয়ং
ক্রবাণং’ ‘ক্রয়াৎ’ কিং ক্রয়াৎ তবাভিমতং
পুত্রাদিলক্ষণং ‘প্রিয়ং’ ‘রোৎস্যতি’ আবরণং
প্রাণসংরোধনং প্রাপ্স্যতি বিনষ্ক্যতি ‘ইতি’ । সঃ
‘ঈশ্বরঃ’ সমর্থঃ পৰ্ব্যাপ্তোমাবেবং বভূবুঃ ‘ই’
‘তথা এব স্যাৎ’ যত্তেনোক্তং প্রাণসংরোধনং
তং প্রাপ্স্যতি ॥ ৭ ॥

আত্মানমেব প্রিয়মুপাসীত । সয়আত্মান-
মেব প্রিয়মুপাস্তে ন হাস্য প্রিয়ং প্রমায়ুকং
ভবতি ॥ ৮ ॥

উক্ত্বিত্বা অন্যং প্রিয়ং ‘আত্মানং এব’
ব্রহ্মৈব ‘প্রিয়ং উপাসীত’ । ‘সঃ বঃ আত্মানং
এব’ ব্রহ্মৈব ‘প্রিয়ং উপাস্তে’ ‘ন হ অন্য প্রিয়ং’
‘প্রমায়ুকং’ প্রমরণশীলং ভবতি ॥ ৮ ॥

৮১

আত্মা বাঅরে দ্রষ্টব্যঃ শ্রোতব্যোমন্ত-
ব্যোনিদিধ্যাসিতব্যঃ ॥ ৯ ॥

প্রীতিরাক্তনোব মুখ্যা তস্মাৎ ‘আত্মা টৈ
অরে’ ব্রহ্ম বা অরে ‘দ্রষ্টব্যঃ’ দর্শনार्হঃ জগদ্রূপ-
কার্যদ্বারেণ ‘শ্রোতব্যঃ’ আচার্য্যাতঃ ‘মন্তব্যঃ’
তত্ত্বতঃ ততঃ ‘নিদিধ্যাসিতব্যঃ’ চিষ্টায়েন
ধ্যাতব্যঃ ॥ ৯ ॥

সবায়মাত্মা সর্বেষাং ভূতানামধিপতিঃ ।
সর্বেষাং ভূতানাং রাজা ॥ ১০ ॥

‘সঃ টৈ অমঃ’ অজঃ ‘আত্মা সর্বেষাং ভূতা-
নাং অধিপতিঃ । সর্বেষাং ভূতানাং রাজা’ ॥ ১০ ॥

৮৩

তদ্যথা রথনাতৌ চ রথনৈমৌ চারীঃ
সর্বে সমর্পিতাঃ । এবমেবাস্মিন্মাত্মনি সর্বাণি
ভূতানি সর্বে দেবাঃ সর্বে লোকাঃ সর্বে
প্রাণাঃ সর্বএতআত্মানঃ সমর্পিতাঃ ॥ ১১ ॥

‘তৎ যথা রথনাভৌ চ রথনৈমৌ চ অরাঃ
সর্কে সমর্পিতাঃ’ । ‘এবং এব’ ‘অস্মিন্ আত্মনি’
জন্মাদিবিক্রিয়ারহিতে ‘সর্কানি ভূতানি সর্কে দেবাঃ
সর্কে লোকাঃ সর্কে প্রাণাঃ’ ‘সর্কে এতে আত্মানঃ’
প্রতিশরীরানুপ্রবেশিনোজীবাঃ ‘সমর্পিতাঃ’ ॥ ১১ ॥

৮৪

যুজে বাৎ ব্রহ্ম পূর্বাং নমোতিঃ ।
অনাদিমত্বং বিভুত্বেন বর্তসে যতোজাতানি
ভুবনানি বিশ্বা ॥ ১২ ॥

‘যুজে’ অহং সমাদর্শে ‘বাৎ’ বঃ যুগ্মাকং
কারণভূতং ‘ব্রহ্ম’ অস্মাকমপি ‘পূর্বাং’ চিরন্তনং
‘নমোতিঃ’ । হে ‘অনাদিমত্বং’ আদ্যন্তশূন্য গর-
মাত্মান্ ‘ত্বং’ ‘বিভুত্বেন’ ব্যাপকত্বেন ‘বর্তসে’
‘যতঃ’ স্বত্ত্বঃ ‘জাতানি’ ‘ভুবনানি’ ‘বিশ্বা’
বিশ্বানি ॥ ১২ ॥

৮৫

ইহৈব সন্তোহখ বিদ্বন্তদ্বয়ং ন চেদবেদি-
র্মহতী বিনষ্টিঃ । যএতদ্বিহুরমৃতান্তে ভবন্তি
অথৈতরে ত্বংধমেবাপিয়ন্তি ॥ ১৩ ॥

‘অথ’ ‘ইহ এব সমুৎ’ অহো ‘বয়ং’ কৃতার্থাঃ
 ‘তৎ’ ব্রহ্ম ‘বিদুঃ’ বিজ্ঞানীগঃ । তৎ ‘ন চেৎ’
 বেদিতবন্তুঃ বয়ং ততোহহং ‘অবেদিঃ’ স্যাৎ ।
 বেদনং বেদঃ বেদোহস্যাস্তীতি বেদী বেদোব
 বেদিঃ ন বেদিঃ আবেদিঃ । যদ্যবেদিঃ স্যাৎ
 কোদোষঃ স্যাৎ ‘মহতী’ ‘দিনক্ষিঃ’ বিনাশনং ।
 অহো বয়ং জন্মান্নহতোবিনাশনাৎ নির্মুক্তাঃ
 সমুৎ ব্রহ্ম বয়ং বিদিতবন্তুঃ । ‘যে এতৎ বিদুঃ
 অমৃতাঃ তে ভবন্তিঃ’ । ‘অথ’ যে পুনর্নৈবং ব্রহ্ম
 বিদুঃ তে ‘ইতরে’ ব্রহ্মবিদোহন্যে ‘দুঃখং এব’
 ‘অপিয়ন্তি’ প্রতিপদ্যন্তে ॥ ১৩ ॥

৮৬

ততোয়ত্নতরতরং তদরূপমনাময়ং । য
 এতদ্বিত্ত্বমৃতান্তে ভবন্তি অথৈতরে দুঃখ-
 মেবাপিয়ন্তি ॥ ১৪ ॥

‘ততঃ’ কার্য্যাৎ ‘উত্তরং’ কারণং ততোপা-
 তরং ‘উত্তরতরং’ কারণস্য কারণং ‘যৎ’ ব্রহ্ম
 ‘তৎ’ ‘অরূপং’ রূপরহিতং ‘অনাময়ং’ রোগ-
 শোকরহিতং । ‘য এতৎ বিদুঃ’ ‘অমৃতাঃ’ অমর-
 গধর্মাণঃ ‘তে ভবন্তি’ ‘অথ ইতরে’ যে তদব্রহ্ম
 ন বিদুস্তে ‘দুঃখং এব অপিয়ন্তি’ ॥ ১৪ ॥

୮୭

ତତଃ ପରଂ ବ୍ରହ୍ମ ପରଂ ବୃହନ୍ତଂ ଯଥା-
ନିକାରଂ ସର୍ବଭୂତେଷୁ ଗୂଢ଼ଂ । ବିଶ୍ଵସୌକଂ ପରି-
ବେଷ୍ଟିତାରମୀଶଂ ତଂ ଜ୍ଞାତ୍ବାମୃତାତ୍ତବନ୍ତି ॥ ୧୫ ॥

‘ତତଃ’ ବିଶ୍ଵକାର୍ଯ୍ୟାସା ‘ପରଂ’ କାରଣଂ ‘ପରଂ’
‘ବ୍ରହ୍ମ’ ‘ବୃହନ୍ତଂ’ ମହଂ ‘ଯଥାନିକାରଂ’ ଯଥାଶରୀରଂ
‘ସର୍ବଭୂତେଷୁ ଗୂଢ଼ଂ’ ଅନ୍ତରବର୍ତ୍ତିତଂ । ‘ବିଶ୍ଵସା ଏକଂ’
‘ପରିବେଷ୍ଟିତାରଂ’ ଆକାଶା ସର୍ବଂ ବ୍ୟାପ୍ୟାବସ୍ଥିତଂ ।
‘ତଂ’ ‘ଈଶଂ’ ‘ପରମେଶ୍ଵରଂ’ ‘ଜ୍ଞାତ୍ବା’ ‘ଅମୃତାତଃ’
‘ତବନ୍ତି’ ॥ ୧୫ ॥

୮୮

ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟଗୁଣାଭାସଂ ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟବିବର୍ଜିତଂ ।
ସର୍ବସ୍ୟ ପ୍ରଭୁମୀଶାନଂ ସର୍ବସ୍ୟ ଶରଣଂ ଧୃଢ଼ଂ ॥ ୧୬ ॥

ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟଗୁଣାଃ ଆଭାସାନ୍ତେ ପ୍ରକାଶାନ୍ତେ ଯେନ
ବ୍ରହ୍ମଣା ତଂ ‘ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟଗୁଣାଭାସଂ’ ସ୍ଵୟନ୍ତୁ ‘ସର୍ବେନ୍ଦ୍ରିୟ-
ବିବର୍ଜିତଂ’ ସର୍ବକରଣରହିତଂ । ‘ସର୍ବସ୍ୟ’ ଜଗତଃ
‘ପ୍ରଭୁଂ ଈଶାନଂ’ ‘ସର୍ବସ୍ୟ’ ‘ଶରଣଂ’ ରକ୍ଷିତୁ ‘ଧୃ-
ଢ଼ଂ’ ନିଦ୍ରଂ ॥ ୧୬ ॥

৮৯

মহান্ প্রভুর্বে পুরুষঃ সত্ত্বসৌষপ্রবর্তকঃ ।
সুনির্মলামিমাং শাস্তিঃ ঈশানোজ্যোতিরব্যয়ঃ
॥ ১৭ ॥

‘মহান্’ ‘প্রভুঃ’ সমর্থঃ জগচ্চতুপতিস্থিত-
সংহানে ‘বৈ’ ‘পুরুষঃ’ ‘এবঃ’ ‘ঈশানঃ’
‘জ্যোতিঃ’ পরিশুদ্ধোবিজ্ঞানপ্রকাশঃ ‘অব্যয়ঃ’
অবিনাশী ‘সত্ত্বস্য’ ‘ধর্মস্য’ ‘প্রবর্তকঃ’ প্রেরয়িতা
কনথমুদ্दिश्या ‘ইমাং’ ‘সুনির্মলাং’ ‘শাস্তিঃ’ উদ্दिश्या
॥ ১৭ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে অবমোহধ্যায়ঃ ।

দশমোহধ্যায়ঃ ।

৯০

ওমিতি ব্রহ্ম সর্বৈহৈশ্ম দেবাবলিমাহরন্তি ।
মধ্যে বামনমাসীনং বিশ্বে দেবাউপাসতে ॥ ১ ॥

‘ওম্’ ইতি ব্রহ্ম ওকারোহি ব্রহ্মপ্রতিবুদ্ধেরা-
রোহণায়ালয়নং । ‘অশ্মৈ’ ব্রহ্মণে ‘সর্বৈ’ ‘দেবাঃ’

‘ବଳିଃ’ ପୂଜାଃ ‘ଆହରନ୍ତି’ । ‘ସନ୍ଧୋ’ ‘ବାମନଃ’ ସନ୍ତୁଜ-
ନୀୟଃ ସତ୍ତ୍ଵଃ ‘ଆସୀନଃ’ ‘ବିଷ୍ଣୋ’ ମର୍ତ୍ତ୍ୟେ ‘ଦେବାଃ ଓ-
ପାମତେ’ ॥ ୧ ॥

୧୧

ଓମିତ୍ୟେବଂ ଧ୍ୟାୟନ୍ତୁ. ଆତ୍ମାନଂ ସ୍ଵସ୍ତି ବଃ
ପାରାୟ ତମସଃ ପରନ୍ତାଂ । ଓଂକାରେନୈବାସତନେ-
ନାସ୍ଵେତି ବିଦ୍ଵାନ୍ ଯତ୍ତୁହାନ୍ତୁଃକରମନ୍ତତମତସଂ ପ-
ରଂ ॥ ୨ ॥

‘ଓମ୍’ ଇତି ଏବଂ ଓକାରାଣମନାଃ ସନ୍ତଃ ‘ଧ୍ୟାୟନ୍ତୁ’
ଚିନ୍ତୟତ ‘ଆତ୍ମାନଂ’ ଜ୍ଞାନସ୍ଵରୂପଂ ପରଂ ବ୍ରହ୍ମ ‘ସ୍ଵସ୍ତି’
ନିର୍ବିଚ୍ଛନ୍ନସ୍ତ ‘ବଃ’ ସ୍ଵସ୍ମାକଂ ‘ପାରାୟ’ ପରକୃତାୟ
‘ତମସଃ’ ଅଜ୍ଞାନତମସଃ ‘ପରନ୍ତାଂ’ ବ୍ରହ୍ମସ୍ଵରୂପାବଗମ-
ନାସ୍ଵେତାର୍ଥଃ । ‘ଓକାରେନ ଏବ’ ‘ଆସତନେନ’ ସାଧନେନ
‘ଆସ୍ଵେତି’ ଆସ୍ମେତି ‘ବିଦ୍ଵାନ୍’ ‘ସଂ ତଂ ଜାଣତଂ’ ‘ଜ-
ରଂ’ ଜରାବର୍ଜିତଂ ‘ଅହତଂ’ ମୃତ୍ୟୁବର୍ଜିତଂ ‘ଅଭୟଂ’
‘ପରଂ’ ନିରତିଳୟଂ ‘ଓ’ ବ୍ରହ୍ମ ଓକାରାଧ୍ୟାତ୍ମ୍ୟଂ ॥ ୨ ॥

୧୨

ତଂ ସବିତୁର୍ବରେଣ୍ୟଂ ତର୍ଗୋଦେବସ୍ୟ ଧୀମହି
ଧିଯୋୟାନଃ ଅଚୋଦୟାତ୍ ॥ ୩ ॥

‘তৎসবিতুঃ’ তস্য সবিতুঃ জগৎপ্রসবিতুঃ
 প্রেরকস্য সৰ্গকামান্যং অকৃত্যামিনো বিজ্ঞানানন্দ-
 স্তভাবস্য ব্রহ্মণঃ ‘দেবস্য’ দ্যোতনাত্মকস্য পরমে-
 স্বরস্য ‘বরেণ্যং’ বরণীষৎ ‘ভর্গঃ’ ভর্গৎ তেজঃ
 জ্ঞানং শক্তিঞ্চ ‘ধীমহি’ ধ্যায়েম বয়ং । ‘ধিয়ঃ’
 বুদ্ধিবৃত্তীঃ ‘যঃ’ সবিভা ‘নঃ’ অম্মাকং ‘প্রচোদা-
 য়াৎ’ প্রেরয়তি সংকল্পানুষ্ঠানায় ॥ ৩ ॥

৯৩

মাহং ব্রহ্ম নিরাকুর্য্যাং মা মা ব্রহ্ম নিরা-
 করোদনিরাকরণমন্তু ॥ ৪ ॥

‘অহং ব্রহ্ম’ ‘মা’ ‘নিরাকুর্য্যাং’ ন ত্যজে-
 যং ‘মা’ মাং উপাসকং ‘ব্রহ্ম’ ‘মা’ ‘নিরাক-
 রোং’ নাত্যজং । সংকর্তৃকং ব্রহ্মণঃ ‘অনিরাক-
 রণং’ অতিরক্তরণং ‘অন্ত’ ॥ ৪ ॥

৯৪

তং বেদ্যং পুরুষং বেদ যথা মা বোমৃত্যুঃ
 পরিব্যথাঃ ॥ ৫ ॥

‘তং’ ‘বেদ্যং’ বেদনীয়ং পূর্ণত্বং ‘পুরুষং’
 পরং ব্রহ্ম ‘বেদ’ ‘যথা’ ‘যঃ’ যুজ্ঞান্ ‘মৃত্যুঃ’

‘মা’ ‘পরিবাধাঃ’ ন পরিবাধকত্বং । ন চেৎ বিজ্ঞায়েত
পুরুষোত্তমানিমিত্তাৎ ব্যাখ্যাপনাতুঃখিন এব যুগৎ
স্বঃ অতন্তয়া ভূদ্ব্যাক্রমিত্যতিপ্রায়ঃ ॥ ৫ ॥

৯৫

যোদেবোন্মৌ যোহপ্সু যোবিশ্বং ভুবনমা-
বিবেশ । যওষধীষু যোবনস্পতিষু তস্মৈ
দেবায় নমোনমঃ ॥ ৬ ॥

‘যঃ’ দেবঃ অন্মৌ যঃ অপ্সু’ ‘যঃ’ ‘বিশ্বং
ভুবনং’ যেন রচিতং সংসারং ‘আবিবেশ’
প্রদীপিতবান্ । ‘যঃ’ ‘ওষধীষু’ ওষধিষু ‘নঃ’ বন-
স্পতিষু’ ‘তস্মৈ’ ‘দেবায়’ পরমেশ্বরায় ‘নমঃ নমঃ’
বিস্তৃচনমাদিরার্থং ॥ ৬ ॥

ইতি অষ্টমধিকৈশ্লোকঃ ।

একাদশেহিধ্যায়ঃ ।

৯৬

অলীকমল্লার্শমিকপমব্যয়ং তথারসং নি-
তমগন্ধবচ্চ যৎ । অনাদ্যনন্তং মহতঃ পরং
ব্রহ্ম নিচাষ্য তং হৃদ্যমুখাৎ প্রমুচ্যতে ॥ ১ ॥

‘অশবৎ অপসর্গৎ অরূপং’ ‘অব্যয়ং’ ন
বোতি ন ক্ষীরতে ‘তথা অরসং নিত্যং অগজবৎ
চ যৎ’ ব্রহ্ম । ‘অবিদ্যামানিগাদিকারণস্য তদিদং
‘অনাদি’ তথা অবিদ্যামানোহস্তোযস্য তৎ ‘অনন্তং’
নহতঃ মহৎপরিমাণং অপ ‘পরং’ মহৎ নিরতি-
শয়ত্বং ‘দ্রবং’ কূটস্থং নিত্যং ‘নিচায়া’ অবগম্য
‘তৎ’ এবভূতং ব্রহ্মাত্মনং ‘মৃত্যুমুখং’ মৃত্যু-
গোচরং ‘প্রমুচ্যতে’ বিযুক্ত্যতে ॥ ১ ॥

৯৭

এমসর্বেষু ভূতেষু গুড়োত্তা ন প্রকাশতে ।
দৃশ্যতে অগ্রায়া বুদ্ধ্যা সূক্ষ্মায়া সূক্ষ্মদর্শি-
তিঃ ॥ ২ ॥

‘সর্কেষু ভূতেষু’ ‘এষঃ’ ‘গুড়োত্তা’ গুড়ঃ আত্মা
প্রচ্ছন্নঃ ব্রহ্মাত্মা ‘ন প্রকাশতে’ অসংস্কৃতবুদ্ধের-
বিজ্ঞেয়ত্বাৎ । ‘দৃশ্যতে তু’ সংস্কৃতয়া ‘বুদ্ধ্যা’
‘অগ্রায়া’ অগ্রমিব অগ্রায়া তয়া একাগ্রতয়োপেতয়া
‘সূক্ষ্মায়া’ সূক্ষ্মবস্তুরনিকরণপরয়া কৈঃ ‘সূক্ষ্মদর্শিতিঃ’
সূক্ষ্মং দ্রষ্টুং শীলং যেমাং তৈঃ পণ্ডিতৈঃ ॥ ২ ॥

৯৮

নায়মায়া প্রবচনেন অভিযান মেধা ন-ব-

হুনা শ্রুতেন । যমেবৈষবৃগুতে তেন লভ্যন্ত-
নৈস্যযআত্মা বৃগুতে তনুং স্বাং ॥ ৩ ॥

‘ন অয়ং আত্মা’ ব্রহ্মাত্মা ‘প্রবচনেন’ প্রকৃষ্ট-
বচনেন ‘লভ্যঃ’ জ্ঞেয়ঃ ‘ন’ অপি ‘মেধয়া’ গ্রন্থার্থ-
ধারণশক্ত্যা ‘ন বহুনা’ ‘শ্রুতেন’ শ্রবণেন । কেন
তর্হি লভ্যইত্যাচাতে । ‘এং এব’ ব্রহ্মজ্ঞানং
‘এষঃ’ সাধকঃ ‘বৃগুতে’ প্রার্থয়তে ‘তেন’ সাধকেন
‘লভ্যঃ’ । সঃ ‘এষঃ’ ‘আত্মা’ ব্রহ্মাত্মা ‘তস্য’
আত্মকামস্য ‘বৃগুতে’ প্রকাশয়তি পারমার্থিকীং
‘স্বাং’ স্বকীর্যং ‘তনুং’ ॥ ৩ ॥

৯৯

উত্তিষ্ঠত জাগ্রত প্রাপ্য বরান্ নিবোধত ।
কুরস্য ধারা নিশিতা ছুরত্যাযা তুর্গং পথস্তং
কবযোবদন্তি ॥ ৪ ॥

‘উত্তিষ্ঠত’ হে জন্তুভঃ ব্রহ্মজ্ঞানান্ভিযুক্তাভ-
রত ‘জাগ্রত’ অজ্ঞাননিদ্রায়াঃ ঘোররূপায়াঃ সর্ক-
নর্থবীজভূত্যায়াঃ ক্ষয়ং কুরুত । কথং ‘প্রাপ্য’
উপগম্য ‘বরান্’ প্রকৃষ্টান্ আচার্য্যান্ ব্রহ্মবিদঃ
তদুপদিষ্টং সর্কব্যাপিনং ব্রহ্মজ্ঞানং ‘নিবোধত’
অবগচ্ছত । যথা ‘কুরস্য’ ‘ধারা’ অগ্রং ‘নিশিতা’

ভীক্ষুকৃত্য। হুঃখেণাত্যয়োযস্যাঃ সা 'হুঃখত্যায়া'
পদ্মাং হুঃখমণীয়া তথা। 'হুঃখং' হুঃ সম্পাদাং
'পথঃ' পদ্মানং ব্রহ্মজ্ঞানলক্ষণং মার্গং 'তৎ'
'কবয়ঃ' মেধাবিনঃ 'বদন্তি' ॥ ৪ ॥

১০০

তদেতৎ ব্রহ্মাপূর্বং এতদমৃতমভয়ং শা-
ন্তুউপাসীত ॥ ৫ ॥

'তৎএতৎ ব্রহ্ম' নাস্য পূর্বং কারণং বিদ্যা-
তইতি 'অপূর্বং' 'এতৎ অমৃতং অভয়ং' 'শান্তঃ'
এনং লোকঃ 'উপাসীত' ॥ ৫ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে একাদশোহধ্যায়ঃ ।

দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

১০১

ব্রহ্মইব শুকোদিবি তিষ্ঠত্যেকঃ । তেনেদং
পূর্ণং পুরুষেণ সর্বং ॥ ১ ॥

'ব্রহ্মইব' 'শুকঃ' নিশ্চলঃ 'দিবি' দ্যোতনাত্তানি
যে মহিম্নি' তিষ্ঠতি' 'একঃ' অদ্বিতীয়ঃ পরমাত্মা ।

‘তেন’ অধিতীয়েন ‘পুরুষেন’ পূর্ণেন ‘ইদং’ সর্বং
‘পূর্ণং’ নৈরন্তর্য্যোণ ব্যাপ্তং ॥ ১ ॥

১০২

যথা সৌম্য বযাংসি বাসোর্জকং সংপ্রতি-
ষ্ঠন্তে । এবং হৈ বৈ তৎ সর্বং পরআত্মনি সং-
প্রতিষ্ঠতে ॥ ২ ॥

‘যথা’ যেন প্রকারেণ হে ‘সৌম্য’ প্রিয়দর্শন
‘বযাংসি’ পক্ষিণঃ ‘বাসোর্জকং’ বাসার্থং ব্রজকং ‘সং-
প্রতিষ্ঠন্তে’ ‘এবং’ ‘হৈ বৈ’ ‘তৎসর্বং’ স্থানব্রজকমং
‘পরে আত্মনি’ অক্ষরে ব্রজনি ‘সম্প্রতিষ্ঠতে’ ॥২ ॥

১০৩

একোদেবঃ সর্বভূতেষু গূঢ়ঃ সর্বব্যাপী
সর্বভূতান্তরাত্মা । কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ সর্বভূতাদি-
বাসঃ সাক্ষী চেতা কেবলোনিগুণশ্চ ॥ ৩ ॥

‘একঃ’ অধিতীয়ঃ ‘দেবঃ’ দ্যোতনশ্চভাবঃ পর-
মেশ্বরঃ ‘সর্বভূতেষু’ ‘গূঢ়ঃ’ প্রচ্ছন্নঃ ‘সর্বব্যাপী’
‘সর্বভূতান্তরাত্মা’ সর্বেষাং ভূতানামন্তরাত্মা অন্ত-
র্যামী । ‘কৰ্ম্মাধ্যক্ষঃ’ সর্বপ্রাণিকৃতবিচিত্রকৰ্ম্মণা-
মধ্যক্ষঃ । সর্বানি ভূতানি অধিবাসয়তীতি ‘সর্বভূতা-

‘ধিবাসঃ’ প্রতিষ্ঠা সৰ্বস্য জগতঃ ‘সাক্ষী’ সৰ্বজ্ঞতা
‘চেতা’ ‘কেবলঃ’ অসঙ্গঃ ‘নিগুণঃ চ’ সত্ত্বাদিগুণরহি-
তশ্চ ॥ ৩ ॥

১০৪

সৰ্ব্বাদিশউর্দ্ধমধশ্চ তিৰ্য্যাক্ প্রকাশয়ন্
ভ্রাজতে যদ্বনদ্বান্ । এবং সদেবোত্তগবান্
বরেণ্যোযোনিঃ স্বভাবানধিতিষ্ঠত্যেকঃ ॥ ৪ ॥

‘সৰ্ব্বাদিশঃ’ উর্দ্ধং অধঃ চ ‘তিৰ্য্যাক্’ পার্শ্বাদিশঃ
‘প্রকাশয়ন্’ ‘ভ্রাজতে’ দীপ্যতে ‘যৎ’ যথা ‘উ’ ‘অন-
দ্বান্’ আদিভ্যঃ । ‘এবং সঃ’ ‘দেবঃ’ দেয়াতনস্বভাবঃ
পরমেশ্বরঃ ‘ত্তগবান্’ ঐশ্বর্য্যসমম্বিতঃ ‘বরেণ্যঃ’ বর-
ণীয়ঃ সমুজ্জলীয়ঃ ‘যোনিঃ’ কারণং কুৎসস্য জগতঃ
পৃথিব্যাদীনাং ‘স্বভাবান্’ স্বস্বভাবান্ গুণান্ ‘অধি-
তিষ্ঠতি’ নিয়ময়তি ‘একঃ’ অদ্বিতীয়ঃ পরমাত্মা ॥ ৪ ॥

১০৫

নৈনমূর্দ্ধং ন তিৰ্য্যাক্ ন মধ্যে পরিজ-
ত্রতৎ । ন তস্য প্রতিমা অস্তি যস্য নাম
মহদ্যশঃ ॥ ৫ ॥

‘এনং’ ব্রহ্মাত্মানং ‘উর্দ্ধং’ উর্দ্ধাদিশি কক্ষি-

দপি ‘ন’ ‘পরিজ্ঞাতং’ ন পরিগৃহীতবান্ ‘তৃত্বাঞ্চ’
 ন পাস্যে ‘ন’ চ ‘মধ্যে’ উক্তাদিষু দিক্ষু ব্রহ্ম ন
 কেনাপি পরিগ্রাহ্যং । ‘ন’ ‘তস্য’ ঈশ্বরস্য সর্বজ্ঞস্য
 অচিন্ত্যশক্তেঃ সদৃশাতাবাৎ ‘প্রতিমা’ উপমা ‘অস্তি’
 ‘বস্য’ ঈশ্বরস্য ‘নান’ অভিধানং ‘মহৎযশঃ’ মহদ্ভি-
 গাদানবচ্ছিন্নং সর্বত্র পরিপূর্ণং যশঃ কীর্ত্তিঃ ॥ ৫ ॥

১০৬

ন সন্দর্শে তিষ্ঠতি কপমস্য ন চক্ষুষা
 পশ্যতি কশ্চনৈনং । হৃদা মনীষা মনসাভি-
 কৃপ্তোয়এনমেবস্মিহুন্নমৃতান্তে ভবন্তি ॥ ৬ ॥

‘অস্য’ ঈশ্বরস্য ‘রূপং’ স্বরূপং রূপাদিরহিতং
 নির্কিশেষং ‘সংদর্শে’ দর্শনবিষয়ে ‘ন’ ‘তিষ্ঠতি’ ।
 ইন্দ্রিয়গোচরত্বাদেব ‘ন চক্ষুষা পশ্যতি’ ‘কশ্চন’
 কোহপি ‘এনং’ ঈশ্বরং । চক্ষুরিত্যুপলক্ষণং সর্বৈ-
 রিন্দ্রিয়ৈরপি কোহপি ন তৎ গ্রহীতুং শক্যম্ ।
 ‘হৃদা’ মনঃস্থ্য। মনসঈক্যে নিরঙ্কুশেন ইতি মনীট্
 তবা ‘মনীষা’ বুদ্ধ্য। বিকল্পবর্জিতয়া ‘মনসা’ মন-
 রূপেণ সম্যক্ দর্শনেন ‘অতিক্শপ্তঃ’ অভিসমর্থিতঃ
 অভিপ্রকাশিতঃ ঈশ্বরোভবতি । ‘যে’ এনং’ ব্রহ্ম
 ‘এবং বিদুঃ’ ‘অমৃতাস্তে ভবন্তি’ ॥ ৬ ॥

১০৭

অবগায়াপি বহুতির্যোন লভ্যঃ শৃণুস্তোপি
বহুবোয়ন্ন বিদ্যুঃ । আশ্চর্য্যোবক্তা কুশলোহস্য
লক্সা আশ্চর্য্যোক্তাতা কুশলানুশিষ্টঃ ॥ ৭ ॥

‘অবগায়’ অবগার্থং ‘অপি’ ‘যঃ’ ব্রহ্মাভ্যাম্ ‘ন
লভ্যঃ’ ‘বহুতিঃ’ অনেকৈঃ । ‘শৃণুস্তঃ অপি’ ‘বহবঃ’
অনেকে অন্যে ‘যঃ’ ব্রহ্মাভ্যাম্ ‘ন বিদ্যুঃ’ ন
বিদন্তি অত্যাগিনোহসংস্কৃতাত্মানোন বিদ্যমানীযুঃ ।
কিঞ্চ অস্যা ‘বক্তা’ ‘আশ্চর্য্যঃ’ অদ্ভুতবদেবানেকেবু
কশ্চিদেব ভবতি । তথা অস্ত্যপি ‘অস্যা’ ব্রহ্মাভ্যাম্
‘লব্ধা’ ‘কুশলঃ’ নিপুণএব ভবতি । তস্য নিপুণঃ
‘জ্ঞাতা’ ‘আশ্চর্য্যঃ’ কশ্চিদেব ভবতি ‘কুশলানুশিষ্টঃ’
কুশলেন - নিপুণেনাচ্যুর্ঘ্যোণানুশিষ্টঃ সংশিক্ষিতঃ
সন্ ॥ ৭ ॥

১০৮

পর্য্যচঃ কামাননুষন্তি বালাস্তে মৃত্যো-
র্যন্তি বিততস্য পাশং । অথ ধীরাঅমৃতত্বং
বিদিত্বা ব্রহ্মব্রহ্মবেদিত্বং ন প্রার্থয়ন্তে ॥ ৮ ॥

‘পর্য্যচঃ’ বহির্গতানেব ‘কামান্’ বিষয়ান্ ‘অনু-
যন্তি’ অনুগচ্ছন্তি ‘বাল্যঃ’ অল্পপ্রজ্ঞাঃ ‘তে’ তেন

কারণেন 'মৃত্যোঃ' 'বিত্ততসা' বিস্তীর্ণস্য সর্গতো-
 বাপ্তস্য 'পাশং' পাশাতে বধাতে যেন তং 'যন্তি'
 গচ্ছন্তি । যতএবং 'অথ' তস্মাৎ 'ধীরাঃ' বিবেকিনঃ
 'অমৃতত্বং' 'ধ্রুবং' 'বিদিত্বা' 'অধ্রুবেষু' অনিত্যেষু
 সর্গপদার্থেষু 'ইহ' সংসারে 'ন প্রাথমন্তে' কিঞ্চি-
 দপি ॥ ৮ ॥

১০৯

যেনাহং নামৃত্য স্যাৎ কিমহং তেন
 কুর্য্যাহং । অসত্যোমা সত্যময় তমসোমা জ্যোতি-
 র্গময় মৃত্যোর্মাহমৃতং গময় । আবিরাবীর্ম-
 এধি । রুদ্ধ যন্তে দক্ষিণং মুখং তেন মাং
 পাহি নিত্যং ॥ ৯ ॥

'যেন অহং ন অমৃত্য স্যাৎ কিং অহং তেন
 কুর্য্যাহং' । 'অমৃতঃ' সংসারাহং 'মা' মাং 'সৎ'
 'গময়' । 'তমসঃ' অজ্ঞানাহং 'মা' মাং 'জ্যোতিঃ'
 ব্রহ্মাধিগমং 'গময়' । 'মৃত্যোঃ' 'মা' মাং 'অ-
 মৃতং গময়' । হে 'আবিঃ' স্বপ্রকাশব্রহ্মচৈতন্য
 'মে' মদর্থং 'আবীঃএধি' আবীরেধি অজ্ঞানা-
 বরণাপনয়েন প্রকটীভব । হে 'রুদ্ধ' পরমেশ্বর
 'যৎ' 'তে' তব 'দক্ষিণং মুখং' উৎসাহজনকং

আহ্লাদকরং ‘তেন’ অশনাপিপাসাশোকমোহা-
 য়িতং ‘নাং’ ‘পাহি’ রক্ষস্ব নিত্যং’ সৰ্বদা ॥ ৯ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

১১০

সত্যমেব জয়তে অনৃতং । সত্যেন লভ্যা-
 স্তুপসা হ্যেবাত্মা সম্যক্ জ্ঞানেন । যেনাক্রম-
 স্তৃষ্যযোহাপ্তকামাষত্র তৎ সত্যস্য পরমং
 নিধানং ॥ ১ ॥

‘সত্যং এব’ ‘জয়তে’ জয়তি ‘ন অনৃতং’ ।
 ‘সত্যেন’ অনৃতত্যাগেন স্তৃষ্যবচনত্যাগেন ‘লভ্যাঃ’
 প্রাপ্তব্যঃ ‘তপসা’ মনসএকাগ্রভয়া ‘হি এমঃ’ ‘আত্মা’
 ব্রহ্মাত্মা ‘সম্যক্ জ্ঞানেন’ যথাহুভূতব্রহ্মদর্শনেন ।
 ‘যেন’ সত্যেন তপসা জ্ঞানেন ‘আক্রমন্তি’ আক্রমন্তে
 ‘ঋষয়ঃ’ দর্শনবস্তুঃ ‘হি’ ‘আপ্তকামাঃ’ বিগততৃষ্ণাঃ
 ‘যত্র তৎ সত্যস্য পরমং’ ‘নিধানং’ আশ্রয়ঃ পর-
 ব্রহ্ম ॥ ১ ॥

୧୧୧

ଦିବ୍ୟୋହ୍ୟସୂର୍ତ୍ତଃ ପୁରୁଷଃ ସବାହ୍ୟାତ୍ୟନ୍ତରୋହା-
ଜୋଽପ୍ରାଣୋହ୍ୟମନାଃ । ଯଃ ପଶ୍ୟନ୍ତି ଯତସଃ
କ୍ଳୀଣଦୋଷାଃ ॥ ୧ ॥

‘ଦିବ୍ୟାଃ’ ଘୋତନବାନ୍ ‘ହି’ ‘ଅସୂର୍ତ୍ତଃ’ ‘ସର୍ବସୂର୍ତ୍ତି-
ବର୍ଜିତଃ’ ‘ପୁରୁଷଃ’ ପୂର୍ଣଃ ସହ ବାହ୍ୟାତ୍ୟନ୍ତରେଣ ବର୍ଜିତହିତି
‘ସବାହ୍ୟାତ୍ୟନ୍ତରଃ’ ‘ହି’ ନ ଜାୟତେ କୃତଶ୍ଚିଦ୍ଦିତି ‘ବ୍ରଜଃ’
ଅବିଦ୍ୟାମାନଃ ପ୍ରାଣବାୟୁର୍ଯ୍ୟସ୍ମିନ୍ ଅସୌ ‘ଅପ୍ରାଣଃ’ ‘ହି’
ଅବିଦ୍ୟାମାନଃ ଯମୋଽସ୍ମିନ୍ ସୋହ୍ୟଃ ‘ଅମନାଃ’ ‘ୟଃ’
ବ୍ରହ୍ମାତ୍ମାନଃ ‘ପଶ୍ୟନ୍ତି’ ଉପଲଭନ୍ତେ ‘ଯତସଃ’ ଯତ୍ନଶୀଳାଃ
‘କ୍ଳୀଣଦୋଷାଃ’ କ୍ଳୀଣପାପାଃ ॥ ୧ ॥

୧୧୨

ଯୋଦେବାନାମଧିପୋଽସ୍ମିନ୍ ଲୋକାଽଧିଷ୍ଠି-
ତାଃ । ଯଦ୍ଦିଶେଷା ଦ୍ଵିପଦଞ୍ଚତୁଷ୍ପଦଃ ସବାଏଷ-
ନ୍ମହାନକ୍ରତ୍ୟା ॥ ୨ ॥

‘ୟଃ’ ପରମେଶ୍ଵରଃ ‘ଦେବାନାଃ’ ‘ଅଧିପଃ’ ସ୍ଵାମୀ
‘ସ୍ମିନ୍’ ପରମେଶ୍ଵରେ ସର୍ବକାରଣେ ‘ଲୋକାଃ’ ‘ଅଧି-
ଷ୍ଠିତାଃ’ ଆଧିଷ୍ଠିତାଃ । ‘ୟଃ’ ପରମେଶ୍ଵରଃ ‘ଅସୀ’
‘ଦ୍ଵିପଦଃ’ ଋଷ୍ୟାସା ‘ଚତୁଷ୍ପଦଃ’ ଗବାଦେଃ ‘ଦିଶେ’ ଦିଗ୍ଠେ
‘ସର୍ବେ ଏଷଃ ମହାନ୍ ଅଜଃ’ ‘କ୍ରତ୍ୟା’ ବ୍ରହ୍ମାତ୍ମା ॥ ୨ ॥

১১৩

অদৃকৌদ্রকৌহ্রতঃ শ্রোতাহমতোমন্তাহ-
বিজ্ঞাতোবিজ্ঞাতা ॥ ৪ ॥

‘অদৃকৌ’ অদৃকঃ চক্ষুর্গোচরভ্রমনাপন্নঃ কস্যা-
চিৎ স্বরূপ ‘দ্রকৌ’ তথা ‘অহ্রতঃ’ শ্রোত্রগোচরভ্রমনা-
পন্নঃ স্বরূপ ‘শ্রোতা’ তথা ‘অমতাঃ’ মননবিষয়মনা-
পন্নঃ স্বরূপ ‘মন্তা’ মতঃ সোহদৃকৌহ্রতৌহমতোহ-
তএব ‘অবিজ্ঞাতঃ’ স্বরূপ ‘বিজ্ঞাতা’ ॥ ৪ ॥

১১৪

সএষনেতি নেত্যাভ্যাহৃহ্যোনহি গৃহ্য-
তে ॥ ৫ ॥

‘সএষা’ ‘অভ্যা’ ব্রহ্মাক্সা বহুং উদ্ভিষমনো-
গোচরভ্রমেন নির্দিষ্টং বস্তু তত্ত্বং ন ব্রহ্মোতি ‘ন ইতি
ন ইতি’ যদা ব্রহ্মণঃ স্বরূপমেব নির্দিষ্টিকৃতং তবতি
নিরন্তরসর্ববিশেষং তদা নেতি নেতীতি প্রতিবেদনা-
রমৃতে ন শকাতে কেনচিদপি প্রকারেণ নির্দিষ্টুং
‘অগৃহ্যঃ ন হি গৃহ্যতে’ করণাবিসম্বন্ধাৎ ॥ ৫ ॥

১১৫

সএষসর্বস্যোশানঃ সর্বম্যধিপতিঃ সর্ব-
মিদং প্রশান্তি যদিদং কিঞ্চ ॥ ৬ ॥

‘সঃ এযঃ’ ব্রাহ্মায়া ‘সর্বস্য’ ঈশানঃ সর্বস্য
অধিপতিঃ ‘সর্বঃ’ ‘ইদং’ জগৎ ‘যৎ ইদং কিল’
অনবশিষ্টং ‘প্রশান্তি’ নিষময়তি ॥ ৬ ॥

১১৬

স্বাতং পিবন্তৌ স্মৃকৃতস্য লোকে গুহাং
প্রবিষ্টৌ পরমে পরাঙ্কে । ছায়াতপৌ ব্রহ্মবি-
দো বদন্তি পঞ্চাশতোযে চ ত্রিণাটিকেতাঃ ॥ ৭ ॥

‘স্বাতং’ সত্যং অবশ্যম্ভাবিত্বাৎ কর্মকলং ‘পিব-
ন্তৌ’ একত্বক কর্মকলং পিবতি ভুক্তং নেতবৎ তথা-
পি পাতৃসম্মুখেন পিবন্তাবিত্বাচ্চাভে ‘স্মৃকৃতস্য’ স্মরণ-
কৃতস্য কর্মণঃ ‘জ্যেষ্ঠে’ শরীরে ‘গুহাং’ গুহায়াং
বুদ্ধৌ ‘প্রবিষ্টৌ’ ‘পরমে পরাঙ্কে’ প্রকৃষ্টস্থানে ।
তৌ চ ‘ছায়াতপৌ’ ইব বিলক্ষণৌ সংসারিদ্বাসং-
সারিত্বেন ‘ব্রহ্মবিদঃ’ ‘বদন্তি’ কথয়ন্তি ন কেবলং
ব্রহ্মবিদ এব বদন্তি ‘পঞ্চাশতঃ’ গৃহস্থাঃ ‘যে চ’
‘ত্রিণাটিকেতাঃ’ ত্রিকূটোনাটিকেতোহগ্নিশ্চিত্তোদৈ-
স্তে ॥ ৭ ॥

ইতি প্রথমখণ্ডে ব্রহ্মোদশোহধ্যায়ঃ ।

চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।

১১৭

যোতৈ ভূমা তং সুখং নান্দ্যে মুখমস্তি
ভূমৈব সুখং ভূমা ত্বেব বিজিজ্ঞাসিতব্যঃ ॥ ১ ॥

‘যঃ তৈ’ ‘ভূমা’ মহৎ নিরতিশয়ং ব্রহ্ম ‘তং
সুখং’ ‘ন অন্দ্রে’ ব্রহ্মাতিরিক্তে কস্মিন্চিদপি বস্তুনি
‘সুখং’ সম্পূর্ণং ‘অস্তি’ । ‘ভূমা এব সুখং’ অতঃ
‘ভূমা ভূ এব বিজিজ্ঞাসিতব্যঃ’ ॥ ১ ॥

১১৮

সভগবঃ কস্মিন্ প্রতিষ্ঠিত ইতি শ্বে
মহিম্নি ॥ ২ ॥

হে ‘ভগবঃ’ ভগবন্ ‘সঃ’ ভূমা ব্রহ্মাণা ‘কস্মিন্
প্রতিষ্ঠিতঃ ইতি’ ইত্যুক্তবস্তুং শিম্যৎ প্রতি আহ
আচার্ধ্যঃ ‘শ্বে মহিম্নি’ আত্মীয়ে মহিম্নি প্রতিষ্ঠিতো-
ভূমা ॥ ২ ॥

১১৯

সএবাধস্তাৎ সউপরিষ্ঠাৎ সপশ্চাৎ সম্পূর-
স্তাৎ সদক্ষিণতঃ সউত্তরতঃ । ইশানোভূত-
তব্যাস্য সএবাদ্য সউ শ্বঃ ॥ ৩ ॥

‘সএব’ ভূমা ‘অখস্তাৎ’ বিদ্যাতে তথা ‘সঃ উপ-
রিষ্ঠাৎ সঃ পশ্চাৎ সঃ পুরস্তাৎ সঃ দক্ষিণতঃ সঃ
উত্তরতঃ’ । সভূমা ‘ঈশানঃ’ ‘ভূতভবাস্য’ কালত্র-
য়স্য ‘সঃ এব’ নিত্যঃ কুটস্থঃ ‘অদ্য’ ইদানীং বর্ত-
মানঃ ‘সঃ’ ‘ঋঃ’ ‘উ’ অপি বর্তিষ্যাতে ॥ ৩ ॥

১২০

যএৎকোহিবর্ণোবহুধা শক্তিয়োগাৎ বর্ণান-
নেকান্নিহিতার্থোদধাতি । বিচৈতি চান্তে
বিশ্বমাদৌ সদেবঃ সনোবুদ্ধ্যা শুভয়া সংযু-
নন্তু ॥ ৪ ॥

‘যঃ’ ‘একঃ’ অদ্বিতীয়ঃ পরমাত্মা । ‘অবর্ণঃ’ নি-
র্কলেশঃ ‘বহুধা’ নানা ‘শক্তিয়োগাৎ’ ‘নিহিতার্থঃ’
গৃহীতপ্রয়োজনঃ প্রজ্ঞানাং ‘বর্ণান্’ প্রয়োজনপ-
দার্থান্ ‘অনেকান্’ ‘দধাতি’ বিদধাতি প্রজ্ঞাভাঃ ।
‘আদৌ’ ‘অন্তে’ ‘চ’ মধ্যোচ ‘বিশ্বং’ যস্মিন ‘বি এতি’
ব্যাপ্নোতি ‘সঃ’ ‘দেবঃ’ দ্যোতনশ্রুতাবঃ বিজ্ঞানৈক-
রসঃ পরমেশ্বরঃ । ‘সঃ’ ‘নঃ’ অস্মান্ ‘শুভয়া’ ‘বুদ্ধ্যা’
‘সংযুনন্তু’ সংযোজয়তু ॥ ৪ ॥

১২১

সবৃক্ষকালাকৃতিভিঃ পরোহন্যোযস্মাৎ প্র-

পঞ্চঃ পরিবর্ততেহয়ং । ধর্মাবহং পাপনুদং
ভগেশং জাত্বানুশ্রমমৃতং বিশ্বধাম । বিশ্বসৈ-
কং পরিবেষ্টিতারং জাত্বা শিবং শান্তিমত্য-
ন্তমেতি ॥ ৫ ॥

‘সঃ’ পরমেশ্বরঃ ‘রূপকালাকৃতিভিঃ’ বৃক্ষকা-
লাকৃতিভ্যঃ রূপাং নংসারাং কালাং আকৃতেশ্চ
‘পরঃ’ ‘অন্যঃ’ প্রাপকাসংস্পৃষ্টঃ ‘যস্মাং’ ঈশ্বর্যাং
‘অয়ং’ ‘প্রপঞ্চঃ’ সংসারঃ ‘পরিবর্ততে’ । জাত্বা
তং ‘ধর্মাবহং’ ধর্মম্যাকরভূতং ‘পাপনুদং’ পাপস্য
ক্ষয়িতারং ‘ভগেশং’ ভগস্য ঐশ্বর্যস্য ঈশং
সামিনং ‘জাত্বাং’ সর্কেধামাত্মনি স্থিতং ‘অনৃতং’
অনরণধর্ম্যাং ‘বিশ্বধাম’ বিশ্বসাধারভূতং । ‘জাত্বা’
চ ‘বিশ্বস্য একং পরিবেষ্টিতারং’ ‘শিবং’ ‘এতি’
প্রাপ্নোতি ‘শান্তিং অত্যন্তং’ ॥ ৫ ॥

১২২

সবিশ্বকৃদ্বিশ্ববিদান্নয়োনিত্তঃ কালকালো-
ত্তরী সর্ববিদ্যাঃ । প্রধানক্ষেত্রজপতিগুণেশঃ
সংসারমোকস্থিতিবন্ধহেতুঃ ॥ ৬ ॥

‘সঃ’ পরমেশ্বরঃ ‘বিশ্বকৃৎ’ বিশ্বস্য কর্তা বিশ্বং
বেত্তীতি ‘বিশ্ববিৎ’ আত্মনাং যোনিরिति ‘আত্ম-

যোনিঃ' জানাতীতি 'জঃ' 'কালকালঃ' কালস্য কর্তা ।
'ঊনী' বিচিহ্নশক্তিমান্ 'সর্ববিৎ যঃ' । 'প্রধানক্ষেত্র-
জপতিঃ' প্রধানং প্রপঞ্চঃ ক্ষেত্রজোবিজ্ঞানাত্মা
তযোশ্চ পালয়িতা 'ঊনেশঃ' ঊর্ণানামীশঃ 'সংসার-
মোক্ষস্থিতিবদ্ধহেতুঃ' সংসারমোক্ষস্থিতিবন্ধানাং
হেতুঃ কারণঃ ॥ ৬ ॥

১২৩

সত্বামোহমুক্তঈশসংহাজ্জঃ সর্বগোভুব-
নস্যামা গোপ্তা : ঈশশাস্ত্রস্য জগতানিত্য-
মেব নান্যোহেতুর্বিদ্যতঈশনায়ে । তং হ
দেবমাবুজ্জিপ্রকাশং মুমুকুর্দৈশরণমহং প্রপ-
দ্যে ॥ ৭ ॥

'সঃ' পরমেশ্বরঃ 'ভন্নয়ঃ' চৈতন্যজ্যোতির্ময়ঃ
'হি' 'জজ্ঞেজঃ' স্বমরূপধর্মী ঈশশাস্ত্রাসৌ সংহৃশ্চেতি
'ঈশসংহঃ' ঈশসংস্থামী সন্যাস্ত্ বিত্তির্মস্যাসৌ সংহঃ ।
জানাতীতি 'জঃ' কর্তা গচ্ছতীতি 'সর্বগঃ' 'অস্যা'
'ভুবনস্য' 'গোপ্তা' পালয়িতা । 'যঃ' 'ঈশে' 'ঈকে'
'অস্যা' জগতঃ' 'মিত্যঃ' এব' নিয়মেন 'ন অন্যঃ'
হেতুঃ বিদ্যতে' 'ঈশনায়' শাসনায । 'তং' 'হ'
হশঙ্কোহিবধারণে 'দেবঃ' পরমেশ্বরং আক্কনিয়া

বুদ্ধিঃ তাৎ প্রকাশয়তীতি 'আত্মবুদ্ধি প্রকাশঃ' 'ক্লিষ্ট-
ক্লুঃ' 'ঐব' 'অহং' 'গরুণং' 'প্রপদ্যে' প্রনামি ॥ ৭ ॥

১২৪

তস্য হ বা এতস্য ব্রহ্মণো নাম সত্যং নিষ্ক-
লং নিষ্ক্রিয়ং শাস্তং নিরবদ্যং নিরঞ্জমং । অমৃত-
স্য পরং সেতুং দর্শেদ্ধনগিবানলং ॥ ৮ ॥

'তস্য হ ঐব এতস্য ব্রহ্মণঃ' 'নাম' অভিধানং
'সত্যং' । ব্রহ্মণঃ স্বরূপং দর্শয়তি । 'নিষ্কলং' কলা
অব্যবহা নির্গতা বস্তুত্বং তৎ নিরবদ্যং 'নিষ্ক্রিয়ং'
অপি স্বয়ং নিযমেণ সর্বং জগৎ প্রশান্তি 'শাস্তং'
উপসংহৃতসর্ববিকারং 'নিরবদ্যং' অগর্হণীয়ং 'নির-
ঞ্জমং' নিরোপং । 'অমৃতস্য' মোক্ষস্য প্রাপ্তয়ে 'পরং
সেতুং' সংসারবন্ধানধে রুদ্ধরূপোপায়কত্বাৎ । 'দর্শে-
দ্ধনং' 'অনলং' 'ঐব' দেদীপ্যমাণং ॥ ৮ ॥

১২৫

সত্যবুদ্ধিধৃতিরেষাং লোকানামসন্তোদায় ।

তেননং সেতুমহোরাশ্রে তদ্রতঃ স জরা ন মৃত্যুর্ন

শোকঃ ॥ ৯ ॥

'সঃ' ব্রহ্মাজ্ঞা সেতুরিব 'সেতুঃ' 'বুদ্ধিঃ' 'বির-

রগতঃ অনেন হি সর্বং জগৎ বিদ্যতে । অধ্বিত্যমানং হী-
 শ্ববেদেবং বিশ্বং বিনশ্যেত যতঃস্বয়াং নসেতুর্বিধু-
 তিঃ । 'এবাং' ভূবাদীনাং 'লোকানাং' 'অসক্তেদাং'
 অবিদারণাং অবিনাশায়েত্যেতৎ । 'ন এনং সেতুং'
 ব্রহ্মাদ্যানং 'অহোরাত্রে' সর্কস্যা কনিমিতঃ পরিশ্লে-
 দকে 'তরতঃ' । যথা অনো সংসারিণঃ কালেন
 অহোব্রাহ্মাদিনক্ষণেন পরিক্ষেদাৎ ন তথা অ-
 কালঃ পরিক্ষেদাৎ । এনং 'ন জরা' তরতি ত্রা-
 গোতি তথা 'ন ছত্বাঃ' 'ন' তু 'শোকঃ' ॥ ৯ ॥

১২৬

যজ্ঞাত্মাইপহতপাপা বিজরোবিমূর্ত্যুর্বি-
 শোকোবিজিঘৎসোহপিপাসঃসত্যকামঃ সত্য-
 সঙ্কল্পঃ সোহবেষ্টবাঃ সবিজিজ্ঞাসিতবাঃ । স
 সর্বাংশ্চ লোকানাপ্নোতি সর্বাংশ্চ কামান্ যত-
 নাজ্ঞানমনুবিদ্যা বিজানাতি ॥ ১০ ॥

'যঃ' 'জ্ঞাত্মা' ব্রহ্মাত্মা 'অপহতপাপা' 'বিজরো'
 বিমূর্ত্যুঃ বিশোকঃ' 'বিজিঘৎসঃ' জিঘৎসা অন্তঃসি-
 দ্ধা উদ্বেহিতঃ 'অপিপাসঃ' পিপাসাবর্জিতঃ 'সত্য-
 কামঃ সত্যসঙ্কল্পঃ' । 'সঃ' অবেষ্টবাঃ 'সঃ' বিজিজ্ঞা-
 সিতবাঃ' । 'কিং' তস্যাবেষণাং বিজিজ্ঞাসনাক

মাৎ ইদ্যচ্যভে 'সঃ সর্গান্ চ লোকান্ আপ্রোতি
সর্গান্ চ কামান্ যঃ তৎ' 'আজ্ঞানং' ব্রহ্মাজ্ঞানং
'অল্পবিদা' অবেদ্য 'বিজ্ঞানাতি' ॥ ১০ ॥

১২৭

আকাশোঽবৈ নাম নামরূপয়োর্নির্ব্বহিতা ।

তে যদন্তরা তদ্বক্ষ তদমৃতং ॥ ১১ ॥

'আকাশঃ ঽবৈ' ব্রহ্মণঃ 'নাম' 'অভিধানং'
আকাশইবাশরীরভাঃ সূক্ষ্মভাঃ সঃ পরমাত্মা আক-
শাখাঃ । 'নামরূপয়োঃ' 'নির্ব্বহিতা' নির্ব্বোচ্য 'ভে'
নামরূপে 'যদন্তরা' সন্ম্য অন্তরা বিলক্ষণে 'তৎ
ব্রহ্ম' । বদি তদ্বক্ষ নামরূপাত্যাং বিলক্ষণং
অস্পৃষ্টং তথাপি তয়োর্নির্ব্বোচ্য । 'তৎ অমৃ-
তং' ॥ ১১ ॥

১২৮

নৈব বাচ্য ন মনসা প্রাপ্তুং শক্যোন
চক্ষুষা । অস্তীতি ক্রবতোহন্যত্র কথং তত্-
পলভ্যতে ॥ ১২ ॥

'ন এব বাচ্য ন মনসা, 'ন' চক্ষুষা' নাতৈয়রপি
ইন্দ্রিয়ৈঃ 'প্রাপ্তুং শক্যঃ' শক্যতে কেনচিত্ । তস্মাৎ
'অস্তি ইতি ক্রবতঃ' অস্তিবাদিনঃ আগমার্থাভুসারিণঃ

ବ୍ରହ୍ମଧର୍ମାଂ ‘ଅନ୍ୟଜ’ ନାମିକବାଦିନି ନାସ୍ତି ଜଗତ୍ତା-
 ମୂଳଂ ବ୍ରହ୍ମ ନିରବୟମେବେଦଂ କାର୍ଯ୍ୟାମିତି ମନ୍ୟମାନେ
 ବିପରୀତଦର୍ଶିନି ‘କଥଂ’ ‘ତତ୍’ ବ୍ରହ୍ମ ‘ଉପଲଭ୍ୟତେ’ ନ
 କଥଂନ ଉପଲଭ୍ୟତେ ॥ ୧୧ ॥

୧୧୯

ଯଦେତମନୁପଶ୍ୟାତ୍ୟାତ୍ମାନଂ ଦେବମଞ୍ଜୟା । ଜ୍ଞି-
 ନଂ ଭୂତତତ୍ତ୍ୱାସ୍ୟ ନ ତତୋବିଜୁଷ୍ମତେ ॥ ୧୨ ॥

‘ଯଦା’ ଯସ୍ମିନ୍ କାଳେ ‘ଏତଂ’ ‘ଆତ୍ମାନଂ’ ବ୍ରହ୍ମ-
 ଶ୍ରୀମଂ ‘ଦେବଂ’ ଯୋତନବସ୍ତୁଂ ‘ଜ୍ଞିନଂ’ ଉଚ୍ଚିତାରଂ
 ‘ଭୂତତତ୍ତ୍ୱାସ୍ୟ’ କାଳଦ୍ୱୟସ୍ୟ ‘ଅଞ୍ଜୟା’ ସାକ୍ଷାଂ ‘ଅନୁ-
 ପଶ୍ୟାତି’ ତତ୍ତ୍ୱା ‘ତତଃ’ ତତ୍ତ୍ୱାଦୀଶାନାଂ ଦେବାଂ ଅକୀର୍ତ୍ତ-
 କାନଂ ‘ନ’ ‘ବିଜୁଷ୍ମତେ’ ବିଶେଷେଣ ଜୁଷ୍ମତେ
 ଗୋପାୟିତୁମିଚ୍ଛତି ॥ ୧୩ ॥

इति प्रथमस्कन्धे ब्रह्मदर्शनोद्देश्याय ।

ପଞ୍ଚଦଶୋହଧ୍ୟାୟଃ ।

୧୨୦

ନାବିରତୋଽହଂ ଚରିତାତ୍ମାଶାନ୍ତୋନାସମାହିତଃ ।
 ନାଶାନ୍ତମାନସୋବାପି ଶ୍ରଦ୍ଧାନେନୈନମାପୁରାଂ ॥ ୧ ॥

‘ন’ ‘দুষ্চরিতাৎ’ পাপকর্মণঃ ‘অবিরতঃ’ অনু-
পরতঃ ‘ন’ অপি ইন্দ্ৰিয়লৌল্যাৎ ‘অশান্তঃ’ ‘ন’
অপি ‘অসমাহিতঃ’ অনেকাগ্রমনাঃ’ বিক্ষিপ্তচিত্তঃ ।
‘ন বা অপি’ ‘অশান্তমানসঃ’ কর্মফলার্থিত্বাৎ কেবলং
‘প্রজ্ঞানেন’ ‘এনং’ ব্রহ্মজ্ঞানং ‘আপ্নোয়াৎ’ । যন্ত
দুষ্চরিতাৎ বিরতঃ ইন্দ্ৰিয়লৌল্যাচ্চ সমাহিতচিত্তঃ
কর্মফলাদপ্যপশাস্তমানসচ্চাচার্যবান্ সঃ প্রজ্ঞানেন
পরং ব্রহ্ম প্রাপ্নোতি ॥ ১ ॥

১৩১

শ্রেয়শ্চ শ্রেয়শ্চ মনুষ্যমৈতত্ত্বৌ সম্প-
রীত্য বিবিনক্তি ধীরঃ । তয়োঃ শ্রেয়সাদ-
দানস্য সাধু ভবতি হীযতেহর্থঃ যউ প্রে-
যোরূণীতে ॥ ২ ॥

‘শ্রেয়ঃ’ নিঃশ্রেয়সং ‘চ’ ‘শ্রেয়ঃ’ প্রিয়তরং ‘চ’
‘মনুষ্যাং’ ‘এভঃ’ প্রাপ্নুতঃ । ‘তৌ’ শ্রেয়ঃশ্রেয়ঃ
পদার্থৌ ‘সম্পরীত্য’ সম্যাক্ পরিগম্য সম্যক্ত্বমনসা-
লোচ্য গুরুলাঘবং ‘বিবিনক্তি’ পৃথক্ করোতি
‘ধীরঃ’ ধীমান্ । বিবিচ্য চ ‘তয়োঃ শ্রেয়ঃ’ ‘আদ-
দানস্য’ উপাদানং কুর্তব্যং ‘সাধু’ শোভনং শিবং
‘ভবতি’ । ‘যঃ উ’ যন্ত ‘শ্রেয়ঃ’ ‘রূণীতে’ উপাদত্তে
সোহদূরদর্শী বিষৃঢ়ঃ ‘হীযতে’ বিষৃজ্যতে ‘অর্থঃ’
পুরুষার্থাৎ পারমার্থিকাৎ প্রযোজনাৎ নিত্যং ॥ ২ ॥

১৩২

যথাকারী যথাচারী তথা ভবতি । সাধু-
কারী সাধুভবতি পাপকারী পাপোভবতি ।
পুণ্যঃ পুণ্যেন কর্মণা ভবতি পাপঃ পাপেন
॥ ৩ ॥

যথা কর্তুং যথাচরিতুং শীলমস্য সৌহৃদং
মহুয্যঃ ‘যথাকারী যথাচারী’ সঃ ‘তথা ভবতি’ :
‘সাধুকারী সাধুঃ ভবতি পাপকারী পাপঃ ভবতি’ ।
‘পুণ্যঃ পুণ্যেন কর্মণা ভবতি পাপঃ পাপেন’ ॥ ৩ ॥

১৩৩

যন্তুবিজ্ঞানবান্ ভবত্যযুক্তেন মনসা সদা ।
তস্যোদ্ভিন্নাণ্যবশ্যানি দুষ্টিশ্চাইব সারথৈঃ ॥৪॥

‘যঃ ক্তু’ ‘অবিজ্ঞানবান্’ অবিবেকী ‘ভবতি’
‘অযুক্তেন’ অপ্রবৃত্তীভেন ‘মনসা সদা’ যুক্তোভবতি ।
‘তস্য’ অকুশলস্য ইন্দ্রিয়ানি ‘অবশ্যানি’ অশকানি-
বারণানি ‘দুষ্টিশ্চাঃ’ অদাস্তাশ্চাঃ ‘ইব’ ‘সারথৈঃ’
ভবন্তি ॥ ৪ ॥

১৩৪

যন্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি যুক্তেন মনসা

সদা । তস্যেক্সিয়ানি বশ্যানি সদস্বাইব সার-
থেঃ ॥ ৫ ॥

‘যঃ’ তু পুনঃ পূর্কোক্তবিপরীতঃ ‘ভবতি’ ‘বি-
জ্ঞানবান্’ বিবেকবান্ ‘মুক্তেন মনসঃ’ অগ্রহীতমনাঃ
‘সদা’ । ‘তস্য ইক্সিয়ানি’ ‘বশ্যানি’ প্রবর্তয়িতুং
নিবর্তয়িতুং বা শক্যানি ‘সদস্বাঃ ইব সারথেঃ’ ॥৫॥

১৫৫

যন্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতামনস্কঃ সদাশুচিঃ ।
ন সতং পদমাপ্নোতি সংসারক্ষাধিগচ্ছতি ॥ ৬ ॥

‘যঃ’ তু অবিজ্ঞানকান্ ‘ভবতি’ ‘অমনস্কঃ’ অগ্রহ-
হীতমনস্কঃ সততএব ‘সদা শুচিঃ’ । ‘ন সঃ’ ‘তং’
ব্রহ্মণং পরং ‘পদং’ আপ্নোতি সংসারং চ অধি-
গচ্ছতি’ ॥ ৬ ॥

১৬৬

যন্তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি সমনস্কঃ সদা
শুচিঃ । সতু তংপদমাপ্নোতি যস্মাৎ ভূয়ো
জায়তে ॥ ৭ ॥

‘যঃ’ তু বিজ্ঞানবান্ ভবতি’ ‘সমনস্কঃ’ মুক্তমনাঃ
‘সদা শুচিঃ’ । ‘সঃ’ তু তংপদং আপ্নোতি’ ‘যস্মাৎ’

আপ্তাৎ পদাৎ প্রচ্যুতঃ সন্ 'ভূষঃ' পুনঃ 'ন জায়তে'
সংসারে ॥ ৭ ॥

১৩৭

বিজ্ঞানসারথির্যন্ত মনঃপ্রগ্রহবান্নরঃ । সো-
হধনঃ পারমাপ্নোতি তদ্বিকোঃ পরমংপ-
দমং ॥ ৮ ॥

'যঃ তু' 'বিজ্ঞানসারথিঃ' বিজ্ঞানং সারথির্বসোতি
'মনঃপ্রগ্রহবান্' প্রগ্রহীতমনাঃ 'নরঃ' বিদ্বান্ । 'সঃ'
'অধনঃ' সংসারগতেঃ 'পারং' পরমেবাধিপত্যব্যাং
'আপ্নোতি' 'ভূঃ' 'বিকোঃ' ব্যাপনশীলস্য ব্রহ্মণঃ
পরমাত্মনঃ 'পরমং' প্রকৃষ্টং 'পদমং' স্থানমং ॥ ৮ ॥

১৩৮

অনন্দানাম তে লোকাঅন্ধেন তমসাবৃত্তাঃ ।
তাংস্তে প্রেত্যাতিগচ্ছন্তি অবিদ্বাংসোবুদ্ধোজ-
নাঃ ॥ ৯ ॥

'অনন্দাঃ' অনানন্দাঃ অসুখাঃ 'নাম তে
লোকাঃ' 'অন্ধেন' অদর্শনলক্ষণেন 'তমসা আবৃত্তাঃ'
তমসা অজ্ঞানেন আবৃত্তাঃ ব্যাপ্তাঃ । 'তান্' লো-
কান্ 'তে' 'প্রেত্যা' হৃদ্যা 'অতিগচ্ছন্তি' অতিযান্তি ।

কে যে ‘অবিজ্ঞানঃ’ ব্রহ্মাবগনবর্জিতাঃ ‘অবুধ্যঃ’
অবুধ্যাঃ ছল্লুকুরোহযুক্তমনসঃ ‘জনাঃ’ ॥ ৯ ॥

ইতি ষড়শোহ্যায়ঃ পঞ্চদশোহ্যায়ঃ ।

ষোড়শোহ্যায়ঃ ।

১৩৯

শাস্ত্রাদাস্ত্যুপারতস্তিতিক্ষুঃ সমাহিতোভূত্বা
আত্মানোবান্নানং পশ্যতি ॥ ১ ॥

‘শাস্ত্রঃ’ ইন্দ্রিয়লোভাঃ উপশাস্তুঃ ‘নাস্তঃ’
যুক্তমনাঃ ‘উপারতঃ’ বিনিম্মুক্তঃ ‘তিতিক্ষুঃ’ দন্দস-
তিক্ষুঃ একাগ্রকপেণ ‘সমাহিতঃ ভূত্বা’ ‘আত্মানি’
জীবাত্মানি ‘এব’ ‘আত্মানং’ পরমাঙ্গানং স্বয়ম্ভবং
‘পশ্যতি’ ব্রহ্মবিৎ ॥ ১ ॥

১৪০

নৈনং পাপ্যা তরতি সর্বং পাপ্মানং তর-
তি । নৈনং পাপ্যা তপতি সর্বং পাপ্মানং
তপতি । বিপাপোবিরজোহবিচিকিৎসোত্রা-
ক্ননোত্তবতি ॥ ২ ॥

‘ନ’ ‘ଏନଂ’ ନାଧକଂ ‘ପାପ୍ୟା’ ପାପଃ ‘ଭରତି’
 ପ୍ରାପ୍ନୋତି ଅସକ୍ ‘ସର୍ବଂ ପାପ୍ୟାନଂ’ ‘ଭରତି’ ଅତି-
 କ୍ରାନ୍ତି ‘ନ’ ଚ ‘ଏନଂ ‘ପାପ୍ୟା’ ‘ଭରତି’ ତାପସ୍ୟତି
 ଅଗଂ ‘ସର୍ବଂ ପାପ୍ୟାନଂ’ ‘ଭରତି’ ତାପସ୍ୟତି । ସଃ
 ‘ବିପାପଃ’ ବିପତପାପଃ ‘ବିମୁକ୍ତଃ’ ବିପତଚିନ୍ତମଳଃ
 ‘ଅବିଚିକ୍ଷିତଃ’ କରତଳନାନ୍ତାୟଳକଃ ଅସ୍ତିବ୍ରହ୍ମେତି
 ନିଶ୍ଚିତଭାବିଃ ‘ବ୍ରାହ୍ମଣଃ’ ‘ଭବତି’ ॥ ୨ ॥

୧୫୧

ସମୋଦତ୍ତେ ମୋଦନୀୟଂ ହି ଲକ୍ଷ୍ମୀ । ଭରତି
 ଶୋକଂ ଭରତି ପାପ୍ୟାନଂ ଶୁଦ୍ଧାଗ୍ରାହିତ୍ୟୋବିମୁ-
 କ୍ତୋହମୁତୋଭବତି ॥ ୩ ॥

‘ସଃ’ ସିଦ୍ଧାନ୍ ‘ମୋଦତ୍ତେ’ ‘ମୋଦନୀୟଂ’ ହର୍ଷଣୀୟଂ
 ବ୍ରହ୍ମ ‘ହିମବନ୍ଧା’ । ‘ଭରତି ଶୋକଂ’ ନାନମଂ ସନ୍ତାପଂ
 ଅତିକ୍ରାନ୍ତୋଭବତି ‘ଭରତି ପାପ୍ୟାନଂ’ । ‘ଶୁଦ୍ଧାଗ୍ର-
 ହିତ୍ୟାଃ’ ହୃଦୟାଞ୍ଜନମୋହଗ୍ରାହିତ୍ୟାଃ ‘ବିମୁକ୍ତଃ’ ମନ-
 ‘ଭୃତଃ’ ଭବତି ॥ ୩ ॥

୧୫୨

ସତ୍ୟାନ୍ନ ଶ୍ରମଦିତବାଂ ଧର୍ମାନ୍ନ ଶ୍ରମଦିତବାଂ
 କୁଶାନ୍ନ ଶ୍ରମଦିତବାଂ ॥ ୪ ॥

‘সত্যং’ ‘ন’ ‘প্রমদিতব্যঃ’ বিশেষ্যভাৱে অনুতং
ন বক্তব্যং ‘দর্শং’ ন প্রমদিতব্যঃ ‘কুশলং’ স্যাদ-
ব্রক্ষার্থং মঙ্গলযুক্তং কৰ্মণঃ ‘ন প্রমদিতব্যঃ’ ॥ ৪ ॥

১৪৩

সত্যং বদ । সমূলোবা এবপরিভৃতি
যোহনুতমতিবদতি ॥ ৫ ॥

‘সত্যং’ সত্যবচনং ‘বদ’ : ‘সমূলঃ’ মহ মূলে
‘ইত’ ‘এবঃ’ ‘পরিভৃতি’ শোষমূপৈতি ‘যা’ ‘অনুতং’
অনুপ্রাভৃতিং ‘অতিবদতি’ ॥ ৫ ॥

১৪৪

ধৰ্মং চর । ধৰ্ম্মাৎ পরং নাস্তি । ধৰ্ম্মঃ
সৰ্ব্বেষাং ভূতানাং মধু ॥ ৬ ॥

‘ধৰ্ম্মং’ ‘চর’ আচর । ধৰ্ম্মাৎ পরং নাস্তি ধৰ্ম্মণ
ই সৰ্ব্বে নিযমাশ্চে । ‘ধৰ্ম্মঃ’ সৰ্ব্বেষাং নিযতা গ্রা-
ণিভিবহুঈষনানরূপশ্চ ‘সৰ্ব্বেষাং ভূতানাং উপকা-
রকত্বেন ‘মধু’ ॥ ৬ ॥

১৪৫

প্রদয়া দেয়ং । অপ্রদয়া অদেয়ং ॥ ৭ ॥

যৎকিঞ্চিৎ দেয়ং তৎ ‘প্রদয়া’ এব ‘দেয়ং’
দাতব্যং । ‘অপ্রদয়া অদেয়ং’ ॥ ৭ ॥

মাতৃদেবোত্তব পিতৃদেবোত্তব আচার্য্য-
দেবোত্তব ॥ ৮ ॥

মাতা দেবোষস্য সঃ মাতৃদেবঃ ত্বং 'মাতৃদেবঃ'
'ভব' । এবং 'পিতৃদেবঃ ভব' 'আচার্য্যদেবঃ
ভব' ॥ ৮ ॥

১৪৬

যানানবদ্যানি কৰ্ম্মণি তানি সেবিতব্যানি
নো ইতরানি ॥ ৯ ॥

'যানি' 'অনবদ্যানি' অনিন্দিতানি 'কৰ্ম্মণি'
'তানি সেবিতব্যানি' ত্বয়া । 'নো' 'ইতরানি'
নিন্দিতানি কর্ত্তব্যানি ॥ ৯ ॥

১৪৭

যান্যশ্মাকং সূচরিতানি তানি ত্রয়োপাস্যানি
নো ইতরানি ॥ ১০ ॥

'যানি' 'অশ্মাকং' আচার্য্যাণাং 'সূচরিতানি'
শোভনানি আচরিতানি 'তানি' এবং 'ত্বয়া' উপা-
স্যানি নিয়মেন কর্ত্তব্যানি 'নো' 'ইতরানি' বিপরী-
তানি ॥ ১০ ॥

১৪৮

এতৈরুপায়ৈর্বততে যন্ত বিদ্বান্ তস্মৈষ-
আত্মা বিশতে ব্রহ্মধাম ॥ ১১ ॥

‘এতৈঃ উপায়ৈঃ’ পুরোক্তৈর্হেগোপাদেহৈঃ
‘বততে’ প্রাপ্নুং করোতি মনুষ্যঃ সন্ ‘যঃ তু’ বিদ্বান্
ব্রহ্মবিৎ । ‘তস্মা’ বিদ্বমঃ ‘এষঃ আত্মা’ ‘বিশতে’
সংপ্রবিশতি ‘ব্রহ্মধাম’ আশ্রয়ং ॥ ১১ ॥

১৪৯

শৃণুত্ব বিশেষমুতস্য পুত্রাত্মা যে ধার্মা-
দিব্যানি তস্মুঃ ॥ ১২ ॥

‘শৃণুত্ব’ ‘বিশেষ’ সর্গে ‘অমৃতস্য’ ব্রহ্মণঃ ‘পুত্রাত্মা’
‘যে’ ‘ধার্মানি’ ‘দিব্যানি’ রমণীয়ানি ‘স্নাতস্মুঃ’ অহি-
তীকৃতি ॥ ১২ ॥

১৫০

বেদাহমেতং পুরুষং মহাস্তমাদিত্যবর্ণং
তমসঃ পরস্তাৎ । তমেব বিদিত্বাতিমুভ্যামেতি
নান্যঃ পস্থা বিদ্যাতেহযনায ॥ ১৩ ॥

‘বেদ’ জানে ‘অহং এতং’ ‘পুরুষং’ পূর্ণং
‘মহাস্তমং’ ‘আদিত্যবর্ণং’ প্রকাশরূপং ‘তমসঃ’

ଅଜ୍ଞାନାଂ ‘ପରନ୍ତାଂ’ । ‘ତଂ ଏବ ବିଦିତ୍ବା’ ‘ବ୍ରହ୍ମାଂ’
‘ଅତି-ଏତି’ ଇତ୍ୟାଦି ଅଜିହ୍ମାମତି ଅନ୍ୟାଂ ‘ନ ଅନା-
ମହାଃ ବିନାତେ’ ‘ଅନନ୍ୟ’ ପରସ୍ପର ଥାଏ ॥ ୧୩ ॥

୧୩୧

ଏତଜ୍ଞେୟଂ ନିତ୍ୟମେବାଭିମତଃ ନାତଃ
ପରଂ ବେଦିତବ୍ୟଂ ହି କିଞ୍ଚିତ୍ ॥ ୧୪ ॥

ଅନ୍ୟାଂ ବ୍ରହ୍ମଜ୍ଞାନବତଃ ପରମପୁରୁଷାର୍ଥସିଦ୍ଧି-
ତୟାଂ ‘ଏତତ୍’ ବ୍ରହ୍ମ ‘ନିତ୍ୟଂ ଏବ’ ‘ଜ୍ଞେୟଂ’ । ଆତ୍ମାନି
ସଂତିଷ୍ଠନ୍ତିତି ‘ଆଜ୍ଞାନଂହତଂ’ ‘ନ ଅନାମହଂ’ ବେଦି-
ତବ୍ୟଂ ହି କିଞ୍ଚିତ୍ ଅସ୍ତି ॥ ୧୪ ॥

୧୫୧

ସଂଗ୍ରାପ୍ୟାନବ୍ୟୟୋଜ୍ଞାନତୃପ୍ତାଃ କୃତାନ୍ମନୋ-
ବୀତରାଗାଃ ପ୍ରଶାନ୍ତାଃ । ତେ ସର୍ବଗଂ ସର୍ବତଃ
ପ୍ରାପ୍ୟା ସ୍ଥିରାୟୁଜ୍ଞାନାନଃ ସର୍ବମେବାବିଶନ୍ତି ॥ ୧୫ ॥

‘ସଂଗ୍ରାପ୍ୟ’ ସମବଗମ୍ୟ ‘ଏନଂ’ ପରମେଶ୍ବରଂ ‘କ୍ଷୟଃ’
ଦର୍ଶନବନ୍ତଃ ‘ଜ୍ଞାନତୃପ୍ତାଃ’ ଜ୍ଞାନେନ ତୃପ୍ତାଃ ‘କୃତାନ୍ମନୋ’
କୃତବୁଦ୍ଧୟଃ ‘ବୀତରାଗାଃ’ ବିଗତରାଗାଦିଦୋଷାଃ ପ୍ରଶା-
ନ୍ତାଃ’ ଈକ୍ରିୟଚାତ୍ମଲ୍ୟରହିତାଃ ‘ତେ’ ‘ଏବ’ ‘ସର୍ବଗଂ’
ସର୍ବବ୍ୟାପିନଂ ‘ସର୍ବତଃ’ ସର୍ବତ୍ର ‘ପ୍ରାପ୍ୟ’ ‘ସ୍ଥିରାଃ’ ବିବେ-

কিমঃ 'বৃত্তান্তানি' সম'প্রতিষ্ঠিতানিঃ 'সং' 'এব'
'আশিষ্টি' প্রবিশতি জ্ঞানেন ॥ ১৫ ॥

১৫৩

বিজ্ঞানাত্মা সহ দেবৈঃ সর্বৈঃ আনাত্মতা-
নি সংপ্রতিষ্ঠিত্ব বহু । তদক্ষরং বেদমহে বহু
সৌম্য সসর্গজঃ সর্বমেবাবিবেশ ॥ ১৬ ॥

'বিজ্ঞানাত্মা' 'সহ' 'দেবৈঃ চ' ইতিভেদঃ 'সর্বৈঃ'
'আনাত্ম' 'বৃত্তান্তানি' পুণ্ডরীকানি 'সংপ্রতিষ্ঠিত্ব'
'বহু' অগ্নিন্ অক্ষরং ব্রহ্মণি । 'তৎ' 'অক্ষরং' ব্রহ্ম
'বেদমহে' জ্ঞানতি 'সং' 'সৌম্য' 'সঃ' 'সর্গজঃ' 'সর্গা'
এব 'আবিবেশ' আবিশতি জ্ঞানেন ॥ ১৬ ॥

১৫৪

দশচাক্ষুস্মিন্নাকাশে তেজোময়োহনুতময়ঃ
পুরুষঃ সর্গানুভূঃ । তমেব বিদিত্বাতিশূভ্রামেতি
নান্যঃ পন্থাবিদ্যতেহঘনায় ॥ ১৭ ॥

'সঃ' 'চ' অয়ং অগ্নিন্ 'আকাশে' 'তেজোময়ঃ'
'চিহ্নাত্তপ্রকাশময়ঃ' 'অনুতময়ঃ' 'অনুরূপত্বা' 'পুরুষঃ'
'সর্গানুভবতীতি' 'সর্গানুভূঃ' । 'তৎ' 'এব' 'বিদিত্বা'

ব্রাহ্মধর্মঃ ।

৩

মাতরং পিতরশ্চৈব সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষদেব-
তাং । মত্না গৃহী নিষেবেত সদা সৰ্ব্বপ্রায়-
ভূতঃ ॥ ৩ ॥

‘মাতরং পিতরং চ এব সাক্ষাৎ প্রত্যক্ষদেব-
তাং’ । ‘মত্না’ বিচিন্ত্য ‘গৃহী’ ‘নিষেবেত’ শুশ্রুষেত
‘সদা’ ‘সৰ্ব্বপ্রায়ভূতঃ’ সৰ্ব্বপ্রযত্নেন ॥ ৩ ॥

৪

শ্রাবয়েন্মৃচ্ছলাং বাণীং সৰ্ব্বদা প্রিয়মাচরেৎ ।
পিত্রোরাজ্ঞানুসারী স্যাৎ সৎপুত্রঃ কুলপা-
বনঃ ॥ ৪ ॥

‘শ্রাবয়েৎ’ ‘মৃচ্ছলাং’ কোমলাং ‘বাণীং’ বাচং
‘সৰ্বদা’ ‘প্রিয়ং’ হিতং ‘আচরেৎ’ কুর্যাৎ ।
‘পিত্রোঃ’ মাতাপিত্রোঃ ‘আজ্ঞানুসারী’ আজ্ঞানুবর্তী
চ ‘স্যাৎ’ ভবেৎ ‘সৎপুত্রঃ’ ‘কুলপাবনঃ’ কুলপা-
বিজ্ঞাননঃ ॥ ৪ ॥

৫

শুকণাশ্চৈব সৰ্ব্বেষাং মাতা পরমকোঙ্করঃ ।

মাতা গুরুতরা ভূমেঃ খাৎ পিতোচ্চতরস্তথা
॥ ৫ ॥

যে যে গুরুত্বেন নির্দিষ্টাঃ তেষাং 'সর্কেষাৎ'
'চ' 'গুরুণাং' মধ্যে 'মাতা' 'এব' 'পরমকঃ' পরমঃ
শ্রেষ্ঠঃ 'গুরুঃ' । 'মাতা গুরুতরা ভূমেঃ' 'তথা' 'খাৎ'
অন্তরিক্ষাৎ 'উচ্চতরঃ' 'পিতা' ॥ ৫ ॥

৬

যং মাতাপিতরৌ ক্লেশং সহেতে সম্ভবে
নৃণাম্ । ন তস্য নিষ্কৃতিঃ শক্যা কৰ্ত্ত্বং বর্ষ-
শতৈরপি ॥ ৬ ॥

'নৃণাং' অগত্যানাং 'সম্ভবে' সতি 'যং'
'ক্লেশং' 'মাতাপিতরৌ' 'সহেতে' । 'তস্য' ক্লেশস্য
'নিষ্কৃতিঃ' আনুগ্যং 'কৰ্ত্ত্বং বর্ষশতৈঃ অপি' 'ন'
'শক্যা' ন শক্যতে ॥ ৬ ॥

৭

ভ্রাতা জ্যেষ্ঠঃ সমঃ পিত্রা ভার্য্যা পুত্রঃ
স্বকা তনুঃ । ছায়া স্বদাসবর্গশ্চ হুহিতা রূপণং
পরং । তস্মাদেতৈরধিক্ৰিপ্তঃ সহেতাসংস্রঃ
সদা ॥ ৭ ॥

‘জ্যেষ্ঠঃ’ ‘ভ্রাতা’ ‘পিতা’ ‘সমঃ’ পিতৃভৃত্যঃ ।
 ‘ভার্য্যা’ ‘পুত্রঃ’ চ ‘স্বকা’ ‘ভ্রূঃ’ স্বশরীরম্বেব । ‘স্বদা-
 সবর্গঃ’ চ ‘নিত্যান্নগচ্ছত্বাৎ’ আভ্যনঃ ‘ছায়া’ ইব ।
 ‘হুহিতা’ ‘পরং’ ‘কৃপণং’ কৃপাপাত্রম্ । ‘ভোক্তা’
 ‘কারণাৎ’ উক্তেঃ ‘এতৈঃ’ ‘সদা’ ‘অধিক্ষিপ্তঃ’ আক্রো-
 শিতোহপি ‘অসংজ্ঞরঃ’ অসন্তাপঃ সন্ ‘সহেত ॥ ৭ ॥

৮

অতিবাদান্তিতিক্ষেত্ৰে নাবমনোত কঞ্চন ।
 ন চেমং দেহমাত্মিত্য বৈরং কুবীত কেন-
 চিৎ ॥ ৮ ॥

‘অতিবাদান্’ অতিক্রমবাদান্ পরোক্তান্ ‘তিতি-
 ক্ষেত্ৰে’ সহেত । ‘কঞ্চন’ কঞ্চিদপি ‘ন’ ‘অমবনোত’ ।
 ‘ন চ ইমং’ ‘দেহং’ ‘কণভক্ষুরং’ ‘আত্মিত্য’ অবলম্ব্য
 তদর্থং ‘কেনচিৎ’ সহ ‘বৈরং’ বিরোধং ‘কুবীত’
 কুর্য্যাৎ ॥ ৮ ॥

ইতি দ্বিতীয়ধাও প্রথমোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

৯

যাবন্ন বিন্দতে জায়াং তাবদকৌভবেৎ
পুমান্ । যন্ন বালৈঃ পরিবৃতঃ শ্মশানমিব
তদগৃহম্ ॥ ১ ॥

‘যাবৎ’ ‘পুমান্’ পুরুষঃ ‘জায়াং’ ‘ন বিন্দতে’
ন লভতে ‘তাবৎ’ ‘অকৌঃ’ ‘অসকৌঃ’ ‘ভবেৎ’ ভবতি ।
‘বৎ’ গৃহং ‘বালৈঃ’ বালকৈঃ গৃহান্তরণভূতৈঃ ‘ন’
‘পরিবৃতঃ’ ন সুসজ্জীকৃতং ‘তৎ গৃহং’ ‘শ্মশানং ইব’

১০

প্রজনার্থং মহাতাগাঃ পূজাহাগৃহদীপ্তয়ঃ ।
স্ত্রিয়ঃ শ্রিয়শ্চ গেহেষু ন বিশেষোহস্তি কশ্চন
॥ ২ ॥

‘প্রজনার্থং’ অপত্যোৎপাদনার্থং এতাঃ স্ত্রিয়ঃ
‘মহাতাগাঃ’ বহুকল্যাণতাজনভূতাঃ ‘পূজাহাঃ’
সন্মানার্থাঃ ‘গৃহদীপ্তয়ঃ’ গৃহশোভাকারিণ্যঃ ।
‘স্ত্রিয়ঃ শ্রিয়ঃ চ গেহেষু’ তুল্যরূপাঃ ‘ন’ অনযোঃ

‘বিশেষঃ অস্তি’ ‘কশ্চন’ কশ্চিদপি । বধা নিঃস্রীকং
বৃহৎ ন শোভতে এবং নিঃস্রীকং ইতি ॥ ২ ॥

১১

সর্বাণ্যবসম্পূর্ণাঃ সুরভাষুদ্বহেয়রঃ । ক্র-
য়ক্রীতা চ যা কন্যা পত্নী সা ন বিধীয়তে
॥ ৩ ॥

‘সর্বাণ্যবসম্পূর্ণাঃ’ ‘সুরভাষুঃ’ ‘দ্বহেয়রঃ’ ‘কন্যাঃ’
‘নরঃ’ ‘উদ্বহেৎ’ পরিণয়েৎ । ‘যা’ ‘স’ ‘কন্যা’ ‘ক্র-
য়ক্রীতা’ ‘ক্রয়েণ যুগ্মেন ক্রীতেতি’ ‘সা’ ‘পত্নী’ ‘ন বিধী-
যতে’ ॥ ৩ ॥

১২

অন্যোন্মাদ্যাব্যতিচারোভবেদামরণাস্তিকঃ ।
এষধর্মঃ সমাসেন জ্ঞেয়ঃ স্ত্রীপুংসয়োঃ পরঃ
॥ ৪ ॥

ভাষ্যপটোঃ ‘অন্যোন্মাদ্যাব্যতিচারোভবেদামরণাস্তিকঃ’
‘মরণাস্তিকঃ’ ‘মরণান্তং যাবৎ ভাবৎ ধর্মার্থকামেষু’
‘অব্যতিচারঃ’ ‘ভবেৎ’ । ‘এষ’ ‘স্ত্রীপুংসয়োঃ’ ‘পরঃ’
‘প্রকৃতঃ’ ‘ধর্মঃ’ ‘সমাসেন’ সংক্ষেপেণ ‘জ্ঞেয়ঃ’ ॥ ৪ ॥

১৮

তথা নিত্যং যন্তেযাতাং স্ত্রীপুংসৌ ভু
কৃতক্রিয়ৌ । যথা ন্যভিচরেতাং তৌ বিযুক্তা-
বিতরেতরম্ ॥ ৫ ॥

‘স্ত্রীপুংসৌ’ স্ত্রী চ পুংসাংসু তৌ ‘ভু’ ‘কৃতক্রিয়ৌ’
কৃতক্রিয়াসৌ ‘তথা’ ‘নিত্যং’ সৰ্বদা ‘যন্তেযাতাং’
যন্তুং কুৰ্ব্বাতাং ‘যথা’ ধৰ্ম্মার্থকামবিষয়ে ‘বিযুক্তৌ’
বিচ্ছিন্নৌ সন্তৌ ‘তৌ’ ‘ইতরেতরং’ পরস্পরং ‘ন
অভিচরেতাং’ ন ব্যভিচরেতাম্ ॥ ৫ ॥

১৯

সন্তুষ্টোক্তাৰ্থায়া ভৰ্ত্তা ভৰ্ত্তা ভাৰ্য্যা তথৈব
চ । যন্মিন্নেব কুলে নিত্যং কল্যাণং কৃত্ব তৈব
ধ্রুবং ॥ ৬ ॥

‘যন্মিন্’ এক কুলে ‘নিত্যং’ ‘ভৰ্ত্তা’ ‘ভাৰ্য্যা’
‘সন্তুষ্টা’ ‘ভৰ্ত্তা’ ‘ভাৰ্য্যা’ ‘কৃত্ব’ ‘সন্তুষ্টা’ ‘ভৰ্ত্তা’
‘ধ্রুবং’ নিশ্চিতং ‘তৈব’ ‘কল্যাণং’ ‘কল্যাণং’ ‘কল্যাণং’
ভবতি ॥ ৬ ॥

স। ভাৰ্য্যা বা পতিপ্রাণা স। ভাৰ্য্যা বা প্র-

জাবতী । মনোবাক্কর্ম্মভিঃ শুদ্ধা পতিদেশা-
নুবর্ত্তিনী ॥ ৭ ॥

‘সা ভাৰ্য্যা’ ‘যা’ ‘পতিপ্রাণা’ পতিবৈবপ্রাণোহ-
সোতি ‘সা ভাৰ্য্যা’ ‘যা’ ‘প্রজাবতী’ সাপত্যা । সা
ভাৰ্য্যা যা ‘মনোবাক্কর্ম্মভিঃ’ ‘শুদ্ধা’ পবিত্রা সতী
‘পতিদেশানুবর্ত্তিনী’ পত্ন্যারাজানুনারিণী ॥ ৭ ॥

১৬

হায়েবানুগতা স্বচ্ছা সখীব হিতকর্ম্মসু ।
সদা প্রহৃষ্টয়া ভাব্যং গৃহকার্য্যেষু দক্ষয়া ॥ ৮ ॥

‘হায়া’ ইব অনুগতা’ ‘স্বচ্ছা’ বিশুদ্ধা ‘সখী’ ইব
হিতকর্ম্মসু’ । ‘সদা’ ‘প্রহৃষ্টয়া’ হর্ষযুক্তয়া ‘গৃহ-
কার্য্যেষু’ ‘দক্ষয়া’ কুশলয়া স্ত্রিয়া ‘ভাব্যং’ ভবিষ্যৎ
॥ ৮ ॥

১৭

ন কেনচিৎ বিবদেজ্ঞ অপ্রলাপ বিলা-
পিনী । ন চাতিব্যসনীলা স্যৎ ন ধর্ম্মার্থ-
বিরোধিনী ॥ ৯ ॥

‘ন’ ‘চ’ ‘কেনচিৎ’ সহ ‘বিবদেৎ’ বিবাদং কুর্যাৎ

‘অপ্রলাপবিলাপিনী’ ন অনর্থকথনশীলা । ‘ন চ
অতিব্যয়শীলা স্যাৎ’ ‘ন ধর্মার্থবিরোধিনী’ ভবেৎ
॥ ৯ ॥

১৮

পতিপ্রিয়হিতে যুক্তা স্বাচারা সংযতে-
ন্দ্রিয়া । ইহ কীর্তিমবাপ্নোতি শ্রেষ্ঠা চানুপমং
সুখং ॥ ১০ ॥

‘পতিপ্রিয়হিতে যুক্তা’ পত্ন্যাঃ প্রিয়ে হিতে চ
কার্যে নিযুক্তা ‘স্বাচারা’ শোভনাচারে ‘সংযতেন্দ্রি-
য়া’ নিয়তেন্দ্রিয়া চ সতী । ‘ইহ’ জীবন্তি ‘কীর্তিং’
যশঃ ‘অবাপ্নোতি’ প্রাপ্নোতি ‘শ্রেষ্ঠা’ পরলোকে
‘অনুপমং’ নিরূপমং ‘সুখং’ ‘চ’ ॥ ১০ ॥

১৯

দ্বীতিতর্জুবচঃ কার্যং এবধর্মঃ পরঃ
দ্বিধাঃ । সঙ্কটচারিণীং পত্নীং ত্যক্ত্বা পতি
ধর্মতঃ ॥ ১১ ॥

‘দ্বীতিঃ’ সাক্ষীতিঃ ‘তর্জুবচঃ’ পতিবাক্যং
‘কার্যং’ এবঃ ‘দ্বিধাঃ’ ‘পরঃ’ প্রকৃতঃ ‘ধর্মঃ’ ।
‘সঙ্কটচারিণীং’ সঙ্গীচারশীলাং ‘পত্নীং’ ত্যক্ত্বা
‘ধর্মতঃ’ ‘পতি’ পতিভোতবতি ॥ ১১ ॥

২০

স্বল্পেভ্যোহপি প্রসঙ্গেভ্যঃ ত্রিযোরক্ষ্যা-
বিশেষতঃ । দ্বয়োহি কুলয়োঃশোকমাবহেবুর-
রক্ষিতাঃ ॥ ১২ ॥

‘স্বল্পেভ্যঃ অপি’ স্বল্পেভ্যোহপি ‘প্রসঙ্গেভ্যঃ’
দ্বঃসঙ্গেভ্যঃ ‘বিশেষতঃ’ বিশেষণে ‘স্ত্রিয়ঃ’ ‘রক্ষ্যা’
রক্ষণীয়াঃ কিং পুনর্দ্বয়ম্ভ্যঃ । ‘হি’ সম্বন্ধে ‘অর-
ক্ষিতাঃ’ সত্যঃ ‘বয়োঃ’ ‘কুলয়োঃ’ পিতৃভৃ-
কুলয়োঃ ‘শোকং’ সন্তাপং ‘মাবহেবুঃ’ দাপয়েবুঃ
॥ ১২ ॥

২১

অরক্ষিতাগৃহেরুদ্ধাঃ পুরুষৈরাপ্তকারিত্তিঃ ।
‘আত্মানমাত্মনাযান্তু রক্ষেমুস্তাঃ’ সুরক্ষিতাঃ
॥ ১৩ ॥

‘যা হৃৎশীলতয়া নাত্মনং রক্ষন্তি তাঃ’ ‘আপ্ত-
ক রিত্তিঃ’ ‘আপ্তাঃ’ বিধিতাঃ কারিণঃ আত্মাকারিণঃ
‘আপ্তাশ্চ’ তে কারিণদন্ততি ‘আপ্তাকারিণন্তে’ ‘পু-
রুষৈঃ’ ‘গৃহে’ ‘কদ্ধাঃ’ অপি ‘অরক্ষিতাঃ’ ভবন্তি ।
‘যাঃ তু’ বর্ষজতয়া ‘আত্মানং আত্মনা’ ‘বক্ষেবুঃ’

রক্ষসি 'তাঃ' এব 'সুরক্ষিতাঃ' ভবন্তি । অতঃ
স্বীভ্যো ধর্মমুপদিশেদিত্যতি প্রায়ঃ ॥ ১৩ ॥

২২

ভ্রাতৃজ্যেষ্ঠস্য ভাৰ্য্যা য়া গুরুপত্নানুজস্য
স।। যবীষসস্ত না ভাৰ্য্যা স্মৃতা জ্যেষ্ঠস্য সা
স্মৃতা ॥ ১৪ ॥

'জ্যেষ্ঠস্য' 'ভ্রাতৃঃ' 'য়া' ভাৰ্য্যা' 'সা' 'অনুজস্য'
ভ্রাতৃঃ 'গুরুপত্নী' ভবতি । 'যবীষসঃ' কনিষ্ঠস্য ভ্রাতৃঃ
'তু' যা ভাৰ্য্যা' 'সা' 'জ্যেষ্ঠস্য' 'স্মৃতা' বপুৰিব মূনিতিঃ
'স্মৃতা' ॥ ১৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়ধণ্ডে দ্বিতীয়োহধ্যায়ঃ ।

তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

২৩

গৃহস্থঃ পালয়েৎ দারান্ বিদ্যামভ্যাসয়েৎ
সুতান্ । গোপয়েৎ স্বজনান্ বন্ধূনেষধর্ম্যঃ
সনাতনঃ ॥ ১ ॥

‘বৃহৎঃ পালয়েৎ নারান্ বিদ্যাং অভ্যাগয়েৎ
সুতান্’ । ‘গোপয়েৎ’ নৃকেৎ ‘বজ্রনান্ বজ্রনঃ’ ‘এষঃ
ধর্মঃ সনাতনঃ’ ॥ ১ ॥

২৪

কন্যাপোষৎ পালনীয়া শিক্ষণীয়াতিদত্ততঃ ।
দেয়া বরায বিদুষে ধনরত্নসমপ্নিতা ॥ ২ ॥

‘কন্যা’ অপি ‘এবং’ ঈদৃশেন প্রকাষেণ ‘পাল-
নীয়া’ ‘শিক্ষণীয়া’ চ ‘অতিসদৃশতঃ’ । ‘বিদুষে’ পণ্ডি-
তায় ‘বরায’ ‘ধনরত্নসমপ্নিতা’ সা ‘দেয়া’ ॥ ২ ॥

২৫

যাদৃগ্গুণেন ভর্তা স্ত্রী সংযুজ্যেত যথা-
বিধি । তাদৃগ্গুণা সা ভবতি সমুদ্রেণেব
নিমুগা ॥ ৩ ॥

‘যাদৃগ্গুণেন’ ‘ভর্তা’ সাধুনাঃ সাধুনা বা ‘যথা-
বিধি’ ‘স্ত্রী সংযুজ্যেত’ । ‘সা’ ‘তাদৃগ্গুণা’ ‘ভবতি’
‘সমুদ্রেণ ইব’ যথা সমুদ্রেণ সহ যুক্তা ‘নিমুগা’ নদী
স্বাদুদকাপি ক্ষারজলা জায়তে তথা ॥ ৩ ॥

২৬

অজ্ঞাতপতির্মর্যাদামজ্ঞাতপতিসেবনাং ।
নোদ্বাহয়েৎ পিতা বালানজ্ঞাতধর্মশাসনাং ॥ ৪ ॥

‘অজ্ঞাতপতিমর্যাদাং’ অজ্ঞাতা পতিমর্যাদা
যস্য তাং তথা ‘অজ্ঞাতপতিসেবনাং’ । তথা
‘অজ্ঞাতধর্মশাসনাং’ ‘বাল্যং’ ‘পিতা’ ‘ন উদ্ধাশ্রমে’
ন বিবাহয়েৎ ॥ ৪ ॥

২৭

ন কন্যায়াঃ পিতা বিদ্বান্ গৃহীয়াৎ শুদ্ধ-
মণ্ডপি । গৃহ্নন্ শুদ্ধং হি লোভেন স্যন্নরো-
হপত্যবিক্রয়ী ॥ ৫ ॥

‘কন্যায়াঃ পিতা’ ‘বিদ্বান্’ শুদ্ধগ্রহণদোষজঃ
কন্যাদাননিমিত্তকং ‘অণু অপি’ অল্পমপি ‘শুদ্ধং’
মূল্যং ‘ন’ ‘গৃহীয়াৎ’ । ‘হি’ যস্মাৎ ‘নরঃ’ ‘লোভেন’
‘শুদ্ধং’ ‘গৃহ্নন্’ ‘অপত্যবিক্রয়ী’ সম্ভানবিক্রেতা
‘স্যাৎ’ ॥ ৫ ॥

ইতি দ্বিতীয়বর্গে তৃতীয়োহধ্যায়ঃ ।

চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

২৮

ন তেন বুদ্ধোত্তবতি যেনাস্য পলিতং
শিরঃ । যোবৈ যুবাণ্যধীযানস্তং দেবা স্ববিরং
বিভুঃ ॥ ১ ॥

‘ন’ ‘ভেন’ হেতুনা ‘বৃক্ঃ’ ভবতি যেন ‘অস্য’
 মল্লমাস্য ‘পলিতং’ শুক্লকেশং ‘শিরঃ’ মন্তকং ।
 কিন্তু ‘যুবা অপি’ সন্ ‘যঃ’ ‘অধীমানঃ’ দিদান্ ‘তং’
 ‘বৈঃ’ এব ‘দেবাঃ’ ‘স্ববিরং’ বৃক্ঃ ‘বিদ্বঃ’ জানন্তি
 ॥ ১ ॥

২৯

মৌনান্ন স মুনির্ভবতি নারণ্যবসনামুনিঃ ।
 স্নলক্ষণন্ত যোবেদ স মুনিঃ শ্রেষ্ঠউচ্যতে ॥ ২ ॥

‘মৌনাৎ’ বাক্যাতানাৎ ‘ন সঃ মুনিঃ ভবতি’
 ‘ন’ ‘অরণ্যবসনাৎ’ বনবাসিনাৎ ‘মুনিঃ’ । ‘স্নলক্ষণং
 তু’ আকৃষ্টরূপং তু ‘যঃ’ ‘বেদ’ জানাতি ‘সঃ’
 ‘শ্রেষ্ঠঃ’ ‘মুনিঃ’ মননশীলঃ ‘উচ্যতে’ কথ্যতে ॥ ২ ॥

৩০

নাগ্নানম্রবমনোত পূর্বাতিরসমৃদ্ধিতিঃ ।
 আমৃত্যোঃ শ্রিয়মবিস্ছেদনৈনাং মন্যোত দুর্ল-
 তাং ॥ ৩ ॥

‘পূর্বাতিঃ’ পূর্বকালবৃদ্ধিতিঃ ‘অসমৃদ্ধিতিঃ’
 ধনানামসম্পত্তিভিঃ সম্ভভাগোহহমিতি ‘আগ্নানং’
 ‘ন’ ‘অবমনোত’ নাবজ্ঞানীযাৎ । কিন্তু ‘আমৃত্যোঃ’

মরণপৰ্বাস্তৱং 'শ্রিয়ং' সম্পত্তিঃ 'অবিশ্লেষঃ' তৎসি-
দ্ধিনিমিত্তং উদ্যমং কুৰ্য্যাৎ 'ন এনাং' 'হল্লতাং'
'মনোত' বুধ্যত ॥ ৩ ॥

৩১

সৰ্বং পরবশং হুঃখং সৰ্বমাত্মবশং সুখং ।
এতদ্বিদ্যাং সমাসেন লক্ষণং সুখহুঃখয়োঃ
॥ ৪ ॥

'পরবশং' 'সৰ্বং' 'হুঃখং' হুঃখহেতুঃ 'সৰ্বং'
আত্মবশং' 'সুখং' সুখকারণং । 'এতৎ' 'সমাসেন'
সংক্ষেপেণ 'সুখহুঃখয়োঃ' 'লক্ষণং' 'বিদ্যাং'
জানীয়াৎ ॥ ৪ ॥

৩২

নোচ্ছিন্দাদাত্মনোমূলং পরেষাং চাতি-
তৃষ্ণা । উচ্ছিন্দন্ হ্যাত্মনোমূলমাত্মানং তাংস্চ
পীড়য়েৎ ॥ ৫ ॥

'আত্মনঃ মূলং' ধনাদিকং যৎ কিঞ্চিৎ তৎ 'ন'
উচ্ছিন্দ্যাৎ' ন উৎসাদয়েৎ 'পরেষাং চ' ধনাদিকং
'অতিতৃষ্ণা' নোচ্ছিন্দ্যাৎ । 'হি' যস্যাং 'আত্মনঃ'
পরেষাং 'মূলং' 'উচ্ছিন্দন্' 'আত্মানং' 'তান্ চ'
নহুযান্ 'পীড়য়েৎ' পীড়য়তি ॥ ৫ ॥

୩୩

ଯୁବେବ ଧର୍ମଶୀଳଃ ସ୍ୟାତ୍ ଅନିତାତ୍ ଧନୁ ଜୀ-
ବିତତ୍ । କୋହି ଜାନାତି କସ୍ୟାନ୍ୟା ଯୁଦ୍ଧାକାଳୋ-
ଭବିଷ୍ୟତି ॥ ୬ ॥

‘ଯୁବା’ ଏବଂ ‘ଧର୍ମଶୀଳ’ ‘ସ୍ୟାତ୍’ ଯତଃ ‘ଜୀବିତତ୍’
ଜୀବନେ ‘ଧନୁ’ ‘ନିଷ୍ପିତତ୍’ ‘ଅନିତାତ୍’ । ‘କଃ’ ହି ‘ଜାନା-
ତି’ ଯଃ ‘ସ୍ୟାନ୍ୟା’ ‘କସ୍ୟା’ ‘ୟତ୍ତା’ ‘କାଳୋ’ ‘ଭବିଷ୍ୟତି’ ॥ ୬ ॥

୩୪

ଯୁବତଃ ଶୀଳସମ୍ପନ୍ନଃ ପ୍ରେମନ୍ତାନ୍ନା ନିବିଦ୍ଧଃ ।
ପ୍ରାପ୍ୟେହ ଲୋକେ ସମ୍ମାନଃ ସୁଗତିଃ ପ୍ରେତ୍ୟ
ନାହୁତି ॥ ୭ ॥

‘ଯୁବତଃ’ ଶୋଭନଚରିତଃ ‘ଶୀଳସମ୍ପନ୍ନଃ’ ସମଗୁଣ-
ସମ୍ପତ୍ତିଯୁକ୍ତଃ ‘ପ୍ରେମନ୍ତାନ୍ନା’ ପ୍ରେମମତିତଃ ‘ନିବିଦ୍ଧଃ’ ବ୍ରହ୍ମ-
ବିତ୍ ‘ବୁଧଃ’ ମତିତଃ । ‘ହି’ ଲୋକେ ‘ସମ୍ମାନଃ’ ପୂଜାଃ
‘ପ୍ରାପ୍ୟ’ ‘ଘୃତା’ ବା ‘ବ୍ରତ୍ୟାନ୍ତାଃ’ ଲୋକାଃ ‘ସୁଗତିଃ’
ନାୟୁଗତିଃ ‘ନାହୁତି’ ଆମୌତି ॥ ୭ ॥

୩୫

ଧର୍ମା ବାହ୍ୟନମୀ ସ୍ୟାତାତ୍ ସନ୍ୟକ୍ ପ୍ରାଗିହିତେ

সদা । তপস্ত্যাগচ্চ সত্যঞ্চ নবৈ পরমবাগ্নু-
যাৎ ॥ ৮ ॥

‘যস্য’ জনস্য ‘বাগ্নিনসী’ বাক্ চ ননশ্চ ‘সদা’
‘সমাক্’ অগ্নিহিতে’ প্রকৃষ্টাবধানযুক্তে ‘ম্যাতাং’
ভবেতাং ‘তপঃ’ ‘ত্যাগঃ’ চ দানঞ্চ ‘সত্যঞ্চ’ ‘নবৈ’
সএব ‘পরং’ পদং ‘অবাগ্নুযাৎ’ আপ্নোতি ॥ ৮ ॥

৩৬

ধর্মনিত্যঃ প্রশান্তাঃ কার্যযোগবহঃ সদা ।
নাধর্ম্যে কুরুতে বুদ্ধিং ন চ পাপে প্রবর্ততে
॥ ৯ ॥

‘ধর্মনিত্যঃ’ ধর্ম্যে নিতরাং রতঃ ‘প্রশান্তাঃ’
সমাহিতচিত্তঃ ‘কার্যযোগবহঃ’ কার্যোপায়তৎপরঃ
‘সদা’ । ‘ন অধর্ম্যে কুরুতে বুদ্ধিং ন চ পাপে
ভে’ ॥ ৯ ॥

৩৭

ধর্মাধৌ যঃ পরিত্যজ্য স্যাদিত্রিয়বশানু-
গঃ । ত্রিপ্রাণধনদারেষ্যঃ কিপ্রং সপরিহীযতে
॥ ১০ ॥

‘যঃ’ ধর্মশ্চ অর্থশ্চ ‘ধর্মার্থো’ ভৌ ‘পরিভাজ্য’
 ‘ইন্দ্রিয়বশাহুগঃ’ ইন্দ্রিয়ানাং বশাহুগামী ‘স্যাৎ’
 ‘সঃ’ ‘শিপ্রঃ’ শীঘ্রং ‘ক্লিষ্টানধনদারেভ্যঃ’ ‘পরি-
 হীয়তে’ প্রহীনোভবতি ॥ ১০ ॥

৩৮

বন্ধুরাত্মানন্তস্য যেনৈবাত্মাতুনা জিতঃ ।
 সএব নিযতোবন্ধুঃ সএব নিযতোরিপুঃ ॥ ১১ ॥

‘যেন’ ‘আত্মনা’ যেন ‘আত্মা’ ‘জিতঃ’ বশী-
 কৃতঃ ‘তস্য’ ‘আত্মনঃ’ ‘আত্মা’ ‘এব’ যমেব ‘বন্ধুঃ’ ।
 ‘সঃ এব’ আত্মৈব ‘নিযতঃ বন্ধুঃ সঃ এব নিযতঃ
 রিপুঃ’ ॥ ১১ ॥

৩৯

প্রাপ্য চাপ্যাত্মমং জন্ম লব্ধ্বা চেল্লিয়সৌ-
 ঠবং । ন বেত্তাত্মহিতং বন্ধু সতবেদাত্মা-
 তকঃ ॥ ১২ ॥

‘যঃ তু’ ‘উত্তমং’ মানবং ‘জন্ম’ ‘প্রাপ্য’ ‘চ অপি’
 ‘ইন্দ্রিয়সৌঠবং’ ‘ইন্দ্রিয়বৈরুধ্যং’ ‘লব্ধ্বা চ’ । ‘আ-
 ত্মহিতং’ ‘ন বেতি’ ন জানতি ‘সঃ’ ‘আত্মাতকঃ’
 আত্মঘাতী ‘তবেৎ’ ভবতি ॥ ১২ ॥

৪০

পূৰ্ব্বং বযসি তৎ কুর্যাৎ যেন বৃদ্ধঃ সুখং
বসেৎ । যাবজ্জীবেন তৎ কুর্যাৎ যেনামুত্র
সুখং বসেৎ ॥ ১৩ ॥

‘যেন’ কর্ম্মণা ‘বৃদ্ধঃ’ সন্ ‘সুখং’ যথা স্যাৎ তথা
‘বসেৎ’ ‘তৎ’ কর্ম্ম ‘পূৰ্ব্বং বযসি’ পূৰ্ব্ববযসি ‘কুর্যাৎ’ ।
‘যেন’ “অমুত্র” পরত্র লোকে ‘সুখং বসেৎ’ ‘তৎ’
‘যাবজ্জীবেন’ যাবজ্জীবেনেন ‘কুর্যাৎ’ ॥ ১৩ ॥

৪১

নাভিনন্দেত নরণং নাভিনন্দেত জীবিতং ।
কালমেব প্রতীক্ষেত নির্দেশং ভূতকোষথা
॥ ১৪ ॥

‘নরণং’ ‘ন অভিনন্দেত’ ন কাময়েৎ ‘জীবিতং’
চ ‘ন অভিনন্দেত’ । কিন্তু ‘কালং এব’ ‘প্রতীক্ষেত’
অপেক্ষেত ‘যথা’ ‘ভূতকঃ’ কর্ম্মকরঃ ‘নির্দেশং’
নির্দিশ্যতে অসৌ নির্দেশোভূতিঃ তৎ পরিশোধন-
কালং ভূতকোষথা ॥ ১৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়ধায়ে চতুর্থোহধ্যায়ঃ ।

পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

৪২

সন্তোষং পরমাস্বাখ সুখার্থী সংযতোভবেৎ ।
সন্তোষমূলং হি সুখং দুঃখমূলং বিপর্যয়ঃ
॥ ১ ॥

‘সুখার্থী’ সুখপ্রার্থকঃ ‘পরং’ ‘সন্তোষং’
‘আস্বাখ’ অবলম্ব্য ‘সংযতঃ ভবেৎ’ । ‘হি’ যস্মাৎ
‘সুখং’ ‘সন্তোষমূলং’ সন্তোষহেতুকং ‘বিপর্যয়ঃ’
‘অসন্তোষস্ত’ ‘দুঃখমূলং’ দুঃখকারণং ॥ ১ ॥

৪৩

অসন্তোষপরামুঢ়াঃ সন্তোষং যান্তি পণ্ডি-
তাঃ । অন্তোনাশ্চি পিপাসায়াঃ সন্তোষঃ পরমং
সুখম্ ॥ ২ ॥

‘মুঢ়াঃ’ মুখাঃ ‘অসন্তোষপরাঃ’ ‘পণ্ডিতাঃ’
‘সন্তোষং যান্তি’ সন্তুষ্টাভবন্তি । যতঃ ‘পিপাসায়াঃ’
বিষয়তৃষ্ণায়াঃ ‘অন্তঃ ন অশ্চি’ অপি তু ‘সন্তোষঃ’
পরমং ‘সুখং’ ॥ ২ ॥

৪৪

সুখদুঃখং হি পুরুষঃ পর্যায়েণোপসে-
বতে । সুখমাপত্তিতং সেবেৎ দুঃখমাপত্তিতং
বহেৎ ॥ ৩ ॥

‘হি’ যস্মাৎ ‘পুরুষঃ’ ‘সুখদুঃখং’ সুখঞ্চ
দুঃখঞ্চ তৎ ‘পর্যায়েণ’ ক্রমেণ ‘উপসেবতে’ ।
তস্মাৎ ‘আপত্তিতং’ আগতং ‘সুখং’ ‘সেবেৎ’
সেবেত ‘দুঃখং’ আপত্তিতং বহেৎ ॥ ৩ ॥

৪৫

ন নিত্যং লভতে দুঃখং ন নিত্যং লভতে
সুখম্ । শরীরেনেবাযতনং দুঃখস্য চ সুখস্য
চ ॥ ৪ ॥

‘ন নিত্যং লভতে দুঃখং ন নিত্যং লভতে
সুখম্’ । ‘শরীরং এব’ ‘আযতনং’ আশ্রয়ঃ ‘দুঃ-
খস্য চ সুখস্য চ’ ॥ ৪ ॥

৪৬

সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বা-
প্রিয়ং । প্রাপ্তং প্রাপ্তমুপাসীত হৃদয়েনাপরা-
জিতা ॥ ৫ ॥

‘সুখং বা যদি বা দুঃখং প্রিয়ং বা যদি বা
অপ্রিয়ং’ । ‘প্রাপ্তং প্রাপ্তং’ তৎ সর্বং ‘অপরা-
জিতা’ অপরাভূতেন ‘হৃদয়েন’ মনসা ‘উপাসীত’
স্বীকুর্যাদিত্যর্থঃ ॥ ৫ ॥

৪৭

প্রিয়ে নাতিক্লেশং হৃদ্যোদপ্রিয়ে ন চ সং-
জ্বরেৎ । ন মুহেদর্থকৃচ্ছেষু ন চ ধর্মং পরি-
ত্যজেৎ ॥ ৬ ॥

‘প্রিয়ে’ প্রাপ্তে ‘নাতিক্লেশং’ অত্যর্থং ‘ন’
‘হৃদ্যোৎ’ ন যোদেত ‘অপ্রিয়ে’ ‘চ’ ‘ন’ ‘সংজ্বরেৎ’
ন গায়েৎ । ‘অর্থকৃচ্ছেষু’ অর্থাতাবহেতুকেষু বহু-
ষপি কষ্টে নু সংস্রু ‘ন মুহেৎ’ ন মুক্কেভবেৎ ।
‘ন চ ধর্মং পরিত্যজেৎ’ ॥ ৬ ॥

৪৮

সন্তাপাৎ ভ্রশ্যাতে রূপং সন্তাপাৎ ভ্রশ্যাতে
বলম্ । সন্তাপান্ত্রশ্যাতে জ্ঞানং সন্তাপাদ্ব্যা-
ধিমুচ্ছতি ॥ ৭ ॥

‘সন্তাপাৎ’ সন্তাপেন হেতুনা ‘ভ্রশ্যাতে’ নশ্যতি
‘রূপং’ তথা ‘সন্তাপাৎ ভ্রশ্যাতে বলং’ । ‘সন্তাপাৎ

লশাতে জ্ঞানং' 'নস্তাপাৎ বাপিং' 'কচ্ছতি'
প্রাপ্নোতি ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্লোকে পঞ্চমোহধ্যায়ঃ ।

ষষ্ঠোহধ্যায়ঃ ।

৪৯

দ্বীষং যশঃ পৌরুষঞ্চ তুণ্ডযে কথিতঞ্চ
যৎ । কৃতং যদুপকারায় ধর্মজ্ঞান প্রকাশয়েৎ

'দ্বীষং' 'জালীষং' 'যশঃ' 'পৌরুষং চ' পুরুষ-
কারঞ্চ 'তুণ্ডায' গোপনায 'চ' 'যৎ' 'কথিতং' ।
'কৃতং যৎ' 'উপকারায়' উপকারার্থং পরেবাং ।
তং সর্মং 'ধর্মজ্ঞঃ ন প্রকাশয়েৎ' ॥ ১ ॥

৫০

সত্যং বৃহু প্রিযং বাক্যং ধীরোহিতকরং
বদেৎ । আয়োৎকর্মং তথা নিন্দাং পরেবাং
পরিবর্জয়েৎ ॥ ২ ॥

১০

‘সত্যং’ যথাদৃষ্টকৃতং ‘মৃদু’ কোমলং ‘প্রিয়ং’
 প্রীতিদং ‘হিতকরং’ ‘বাক্যং’ ‘মীরঃ’ মীমান্
 ‘বদেৎ’ সর্কেভ্যঃ । ‘আহ্নোৎকর্ষং’ আত্মস্তুতিং
 ‘তথা’ ‘পরেষাং’ ‘নিন্দাং’ ‘পরিবর্জয়েৎ’ ॥ ২ ॥

৫১

সত্যমেব ব্রতং যস্য দয়া দীনেষু সর্বদা ।
 কামকোধৌ বশে যস্য তেন লোকত্রয়ং জিতং
 ॥ ৩ ॥

‘সত্যং’ এব ব্রতং যস্য ‘তথা’ ‘দীনেষু সর্বদা’
 ‘দয়া’ । ‘কামকোধৌ’ কামশ্চ ক্রোধশ্চ তৌ ‘যস্য’
 ‘বশে’ অধীনভাষ্যং বর্তেতে ‘তেন’ বশিনা ‘লোক-
 ত্রয়ং’ ‘জিতং’ বশীকৃতং ॥ ৩ ॥

৫২

বিরক্তঃ পরদারেষু নিস্পৃহঃ পরবস্ত্বযু ।
 দম্ভমাৎসর্যাহীনোযন্তেন লোকত্রয়ং জিতং ॥ ৪ ॥

‘যঃ’ ‘পরদারেষু’ পরপত্নীবিষয়েষু ‘বিরক্তঃ’
 বিগতামুরাগঃ তথা ‘পরবস্ত্বযু’ ‘নিস্পৃহঃ’ স্পৃহা-
 রহিতঃ । ‘দম্ভমাৎসর্যাহীনঃ’ দম্ভঃ কৈতবেন ধর্ম্মা-
 চরণং মাৎসর্যমন্যন্ততদ্বেষঃ ভাত্যাং রহিতঃ
 ‘তেন’ তাদৃশেন প্রাজেন ‘লোকত্রয়ং জিতং’ ॥ ৪ ॥

৫৩

ন বিতেতি রণাদ্যোবৈ সংগ্রামেহপ্যপরা-
জুখঃ । ধর্মযুদ্ধে বৃত্তোবাপি তেন লোকত্রয়ং
জিতং ॥ ৫ ॥

‘যঃ বৈ’ ‘রণাৎ’ যুদ্ধাৎ ‘ন বিতেতি’ ন ভীতো-
ভবতি ‘সংগ্রামে অপি’ যুদ্ধে চ ‘অপরাজুখঃ’
ন পরাধনবহির্গুণঃ । ‘ধর্মযুদ্ধে বৃত্তঃ বা অপি’
‘তেন লোকত্রয়ং জিতং’ ॥ ৫ ॥

৫৪

সত্যং ব্রূযাৎ প্রিয়ং ব্রূযাৎ ন ব্রূযাৎ সত্যম-
প্রিয়ং । প্রিয়ঞ্চ নানৃতং ব্রূযাদেবধর্মঃ সনা-
তনঃ ॥ ৬ ॥

‘সত্যং ব্রূযাৎ প্রিয়ং ব্রূযাৎ’ ‘সত্যং অপ্রিয়ং’
‘ন ব্রূযাৎ’ । ‘প্রিয়ং চ ন’ ‘অনৃতং’ মিথ্যা ‘ব্রূযাৎ’
‘এষঃ’ ‘সনাতনঃ’ নিত্যঃ ‘ধর্মঃ’ ॥ ৬ ॥

৫৫

অন্তির্গাত্মানি শুধ্যন্তি মনঃ সত্যেন শুধ্যতি ।
বিদ্যাতপোভ্যাং ভূতান্মা বুদ্ধির্জ্ঞানেন শুধ্যতি
॥ ৭ ॥

‘গাজানি’ অঙ্গানি হেদাহ্যাপহতানি ‘অন্তিঃ’
জলেন ক্ষালিতানি ‘শুধ্যন্তি’ । ‘মনঃ’ নিষিক্কচিষ্ট-
নাঙ্গিনা দূষিতং ‘মতোন’ সত্যাত্তিধানেন ‘শুধ্যতি’
‘ভূতাত্তা’ জীবাত্তা ‘বিদ্যাত্তপোভ্যাং’ ব্রহ্মবিদ্যা-
ভপোভ্যাং শুধ্যতি । ‘বুদ্ধিঃ’ বিপর্যায়জ্ঞানোপ-
হতা ‘জ্ঞানেন’ বথার্থেন ‘শুধ্যতি’ ॥ ৭ ॥

৫৬

যোহনাত্থা সন্তুন্নাত্তানন্নন্যথা প্রতিপদ্যতে ।
কিং তেন ন কৃতং পাপং চৌরেণাত্তাপহারিণা
॥ ৮ ॥

‘যঃ’ কশ্চিৎ ‘অন্যথা’ অন্যপ্রকারেণ ‘সন্তুং’
বিদ্যমানং ‘অজ্ঞানং’ স্বং ‘অন্যথা’ ঐক্যভেদেন
‘প্রতিপদ্যতে’ প্রতিপাদয়তি । ‘তেন’ ‘আত্মাপহা-
রিণা’ ‘চৌরেণ’ ‘কিং পাপং ন কৃতং’ অপি তু
সর্বমেব কৃতনিত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

৫৭

নাস্তি সত্যসমোধর্ম্মোন্ন সত্যাদ্বিদ্যতে পরং ।
ন হি তীব্রতরং কিঞ্চিদনুতাদিহ বিদ্যতে ॥ ৯ ॥

‘সত্যসমঃ’ সত্যেন তুল্যঃ ‘ধর্ম্মঃ’ ‘নাস্তি’ ‘ন’

অপি 'সত্যং' 'সত্যমপেক্ষা' 'পরং' প্রকৃষ্টং
'বিদ্যাতে' । কিঞ্চ 'কনুভ্যং' অসত্যং 'তীব্রতরং'
ভীকৃতরং 'কিকিৎ' 'কিঞ্চনমাত্রং' 'ন হি' 'ইহ
বিদ্যাতে' ॥ ৯ ॥

৫৮

প্রিয়োত্তবতি দানেন প্রিয়বাদেন চাপরঃ ।
অপ্রিয়স্য চ পথ্যস্য বক্তা শ্রোতা চ দুর্লভঃ ॥ ১০ ॥

'প্রিয়ঃ' 'ভবতি দানেন' 'অপরঃ' 'কশ্চিৎ' 'প্রিয়-
বাদেন চ' 'প্রিয়োত্তবতি' । কিং 'চ' 'অপ্রিয়স্য'
'পথ্যস্য' 'হিতস্য' 'বক্তা' 'শ্রোতা চ' 'দুর্লভঃ' 'কৃষ্ণেণ
সত্যতেহমো' ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়শ্লোকে বর্ণোহধ্যায়ঃ ।

সপ্তমোহধ্যায়ঃ ।

৫৯

সমকদর্শনাং সাক্ষ্যং প্রবণাট্যৈব সিধ্যতি ।
তত্র সত্যং ক্রবন্ সাক্ষী ধর্মার্থাত্ম্যং ন হীয়তে
॥ ১ ॥

‘সমক্ষদর্শনাৎ’ সাক্ষ্যং দর্শনাৎ ‘শ্রবণাৎ চ এব’
‘সাক্ষ্যং’ সাক্ষিত্বং ‘সিদ্ধান্তি’ । ‘তত্র’ সাক্ষ্যে
‘সাক্ষী’ ‘সত্যং’ যথাদৃষ্টশ্রুতার্থং ‘ব্রহ্ম’ ‘ধর্মার্থা-
ত্যাৎ’ ‘ন হীয়তে’ ন বিযুক্ত্যতে ॥ ১ ॥

৬০

যথাক্রমতঃ যথাদৃষ্টং সর্বমেবাপ্সমা বদ ।
সত্যেন পূযতে সাক্ষী ধর্মঃ সত্যেন রক্ষ্যতে
॥ ২ ॥

‘যথাক্রমতঃ’ ‘যথাদৃষ্টং’ দৃষ্টশ্রুতানতিক্রমেণ
‘সর্বং’ ‘অপ্সমা’ তত্ত্বতঃ ‘এব’ ‘বদ’ ব্রূহি । যন্মাৎ
‘সত্যেন’ কথনেন ‘সাক্ষী’ ‘পূযতে’ পাপাৎ প্রমু-
চাতে ‘ধর্মঃ’ চ অস্যা ‘সত্যেন’ ‘রক্ষ্যতে’ বৃদ্ধিমেতি
॥ ২ ॥

৬১

যস্য বিদ্বান্ হি বদতঃ ক্ষেত্রজ্ঞোনাভিশঙ্ক-
তে । তস্মান্ন দেবাঃ শ্রেয়াংসং লোকেহন্যাং
পুরুষং বিদ্বঃ ॥ ৩ ॥

‘যস্য’ ‘হি’ ‘বদতঃ’ কথয়তঃ সাক্ষিণঃ ‘বিদ্বান্’
চেতনাবান্ ‘ক্ষেত্রজ্ঞঃ’ জীবাত্মা কিময়ং সত্যং বদ-

তুতানুতমিতি 'ন' অভিশঙ্কতে' নাশঙ্কতে কিন্তু
সত্যমেবায়ং বদতীতি নির্দিষ্টকঃ সম্পদ্যতে ।
'তস্মাৎ' পুরুষাৎ 'মন্যৎ' 'লোকে' 'ত্রৈয়াংসৎ'
প্রশান্ততরং 'পুরুষং' 'দেবাঃ' 'ন' 'বিদ্বঃ' ন জানন্তি
॥ ৩ ॥

৬২

একোহমস্মীত্যজ্ঞানং যত্ত্বং কল্যাণগম্য-
সে । নিত্যং স্থিতস্তে হৃদ্যেযপুণ্যপাপেক্ষিতা
মুনিঃ ॥ ৪ ॥

কিঞ্চ হে 'কল্যাণ'ং হে তত্র 'একঃ' এব 'অহং
অস্মি' জীবাত্মকঃ 'ইতি' 'যৎ ত্বং' 'আজ্ঞানং'
'মন্যসে' জ্ঞানীসে মেবং সংস্থাঃ । যস্মাৎ 'এষঃ'
'পুণ্যপাপেক্ষিতা' পুণ্যানাং পাপানাক্ষয়ী 'মুনিঃ'
সৰ্বজ্ঞঃ পরমাত্মা 'তে' তব 'হৃদি' হৃদয়ে 'নিত্যং
স্থিতঃ' ॥ ৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে সপ্তমোহখ্যায়ঃ ।

অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

৬৩

যৎ কলাগমতিধ্যায়েৎ তত্রাত্মানং নিবো-
জয়েৎ ন পাপে প্রতিপাপঃ স্যাৎ সাধুরেব
সদা ভবেৎ ॥ ১ ॥

‘যৎ’ যত্র ‘কলাগমৎ’ মঙ্গলং ‘অতিধ্যায়েৎ’
অমৃতবেৎ ‘তত্র’ আত্মানং নিবোজয়েৎ’ । ‘ন’
‘পাপে’ পাপিনি জনে ‘প্রতিপাপঃ’ পাপপ্রতীকার-
বান্ ‘স্যাৎ’ । কিন্তু ‘সদা’ ‘সাধুঃ এব’ ‘ভবেৎ’ ॥ ১ ॥

৬৪

কুশলঃ সুখহঃখেষু সাধুং চাপ্যুপসেবতে ।
সত্যসাধুসমারম্ভাৎ বুদ্ধিধর্ম্মেষু রাজতে ॥ ২ ॥

‘সুখহঃখেষু’ সুখেষু চ হঃখেষু চ ‘কুশলঃ’
কুশলস্বভাবঃ ‘সাধুন্ চ’ অপি উপসেবতে’ । ‘সত্য-
সাধুসমারম্ভাৎ’ সত্যসাধুলক্ষণকর্ম্মণঃ সমারম্ভাৎ তস্য
‘বুদ্ধিঃ ধর্ম্মেষু’ ‘রাজতে’ বিলম্বতি ॥ ২ ॥

৬৫

মোহজালস্য যোনির্হি সুদূরেব সমাগমঃ ।
অহন্যহনি ধর্ম্মস্য যোনিঃ সাধুসমাগমঃ ॥ ৩ ॥

‘মোহজালস্য’ অব্যবেকসমূহস্য ‘যোনিঃ’ কারণং
‘হি’ অনিন্দো ‘মূঢ়ৈঃ’ এব’ সহ ‘সনাগমঃ’ সং-
যোগঃ । ‘অহনি অহনি’ প্রতিদিনং ‘সাদুসমাগমঃ’
‘ধর্ম্মস্য যোনিঃ’ । তস্মাদুজ্জ্বিত্বাহসাদুসম্পত্তিং ধর্ম্মে-
প্ৰভুতিনির্ভিত্যং সন্তিরেব সনাগমঃ কৰ্ত্তব্য ইতি বাক্য-
র্থঃ ॥ ৩

৬৬

যন্তু নিঃশ্রেয়সং বাক্যং মোহান প্রতি-
পদ্যতে । সদীর্ঘসূত্রোহীনার্থঃ পশ্চাত্তাপেন
যুক্ত্যতে ॥ ৪ ॥

‘যঃ তু’ নরঃ ‘নিঃশ্রেয়সং’ শ্রেয়োবিধান-
কং ‘বাক্যং’ ‘মোহাৎ’ অব্যবেকবশাৎ ‘ন’ প্রতি-
পদ্যতে ‘ন’ গৃহীতি । ‘সঃ’ ‘দীর্ঘসূত্রঃ’ ‘কর্ম্মজড়ঃ’ ‘হী-
নার্থঃ’ ‘তাক্তপুরুষার্থঃ’ সন্ ‘পশ্চাৎ’ ‘তাপেন’
‘যুক্ত্যতে’ যুক্তোত্তরতি ॥ ৪ ॥

৬৭

সত্যং মতমতিক্রম্য যোহসত্যং বর্ত্ততে
মুতে । শোচন্তে বাসনে তস্য মুহুদোন
চিরাদিব ॥ ৫ ॥

‘যঃ’ ‘সত্যং’ ‘মতং’ অভিপ্রোক্তং ‘অতিক্রমা’
‘অসত্যং’ ‘মতে’ ‘বর্ততে’ । ‘তস্য’ ‘ব্যসনে’
‘বিপাদি’ ‘সুহৃদঃ’ ‘তন্নিব্রাণি’ ‘ন চিরাদিব’ ‘অচিরে-
ণৈব কালেন’ ‘শোচন্তে’ ॥ ৫ ॥

৬৮

অবিসম্বাদকোদক্ষঃ কৃতজ্ঞোমতিমানুজুঃ ।
কীর্ত্তিঞ্চ লভতে লোকে ন চানর্থেন যুজ্যতে
॥ ৬ ॥

বজ্র ‘অবিসংবাদকঃ’ অবিবাদী ‘দক্ষঃ’ কুশলঃ
‘কৃতজ্ঞঃ’ কৃতোপকারস্বরূপঃ ‘অন্যান্’ ‘মতিমান্’ জ্ঞা-
নবান্ ‘কৃজুঃ’ শাঠ্যরহিতঃ । সঃ ‘লোকে’ ‘কীর্ত্তিঞ্চ’
‘চ লভতে’ ‘ন চ’ ‘অনর্থেন’ ‘অকার্য্যেণ’ ‘যুজ্যতে’
॥ ৬ ॥

৬৯

কুতঃ কৃতঘ্নস্য যশঃ কুতঃ স্থানং কুতঃ
সুখং । অশ্রদ্ধেযঃ কৃতঘ্নোহি কৃতঘ্নে নাস্তি
নিষ্কৃতিঃ ॥ ৭ ॥

কৃতঘ্নঃ কৃতঘ্নস্য । ‘কৃতঘ্নস্য’ ‘কুতঃ’ কুতঃ
‘যশঃ’ তথা ‘কুতঃ স্থানং কুতঃ সুখং’ । ‘কৃতঘ্নঃ’

‘অশ্রদ্ধেয়ঃ’ শ্রদ্ধানর্হঃ ‘হি’ ঐনিকৌ ‘কৃতদ্বৈ নাস্তি’
‘নিকৃতিঃ’ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে অষ্টমোহধ্যায়ঃ ।

নবমোহধ্যায়ঃ ।

৭০

সম্বিত্ত্বা চ দাতা চ ভোগবান্ সুখবা-
ন্নরঃ । ভবত্যহিংসকশ্চৈব পরমারোগ্যমশ্মুতে
॥ ১ ॥

সর্কানি সম্বিত্ত্বা ভক্ষ্যপেয়ানি দ্রব্যানি যো ভুং-
ক্তে সঃ ‘সম্বিত্ত্বা’ ‘চ’ ‘দাতা চ’ দেবানাং বস্তুনাং ।
‘ভোগবান্’ ভোগী তথা ‘সুখবান্ নরঃ’ ‘অহিং-
সকঃ চ এব’ যঃ ‘ভবতি’ সঃ ‘পরং’ ‘আরোগ্যং’
অনামযং ‘অশ্মুতে’ ভুংক্তে ॥ ১ ॥

৭১

পাত্রস্যা হি বিশেষেণ শ্রদ্ধদানতথৈব চ ।
অল্পং বা বহু বা প্রেত্য দানস্যাবাপ্যতে কলং
॥ ২ ॥

‘পাত্রস্য হি’ ‘বিশেষণ’ তারতম্যমপেক্ষা তথা
 দাতৃঃ ‘শ্রদ্ধাধানত্বা’ শ্রদ্ধাবস্ত্বা এব চ’ । ‘দানস্য’
 ‘অল্পং বা বহু বা’ ‘ফলং’ ‘প্রেতা’ লোকান্তরে
 ‘অবাপাতে’ প্রাপ্যতে ॥ ২ ॥

৭২

দানান্ন দুষ্করং তাত পৃথিব্যামস্তি কিঞ্চন ।
 অর্থে চ মহতী তুকা সচ দুঃখেন লভাতে ॥ ৩ ॥

তাত ইতি স্নেহসম্বোধনং হে ‘তাত’ ‘দানাং’
 দানমপেক্ষ্য ‘দুষ্করং’ কর্ম ‘পৃথিব্যাং’ ‘ন’ ‘অস্তি’
 ‘কিঞ্চন’ কিঞ্চিদপি । ‘চ’ শকোহেতৌ যন্মাং
 ‘অর্থে’ লোকানাং ‘মহতী’ অতীব ‘তুকা’ ‘সঃ চ’
 অর্থশ্চ ‘দুঃখেন লভাতে’ ॥ ৩ ॥

৭৩

অন্যাযাৎ সমুপাত্তেন দানধর্মোদধেনৈন যঃ ।
 ক্রিয়তে ন স কর্তারং ত্রায়তে মহতোভয়াৎ ॥ ৪ ॥

কিন্তু ‘অন্যাযাৎ’ অন্যায়েন ‘সমুপাত্তেন’
 সংগৃহীতেন ‘ধনেন’ ‘যঃ’ ‘দানধর্মঃ’ দানলক্ষণো-
 ধর্মঃ ‘ক্রিয়তে’ । ‘ন’ ‘সঃ’ দানধর্মঃ ‘কর্তারং’
 দাতারং ‘মহতঃ ভয়াৎ’ পাপলক্ষণাৎ ‘ত্রায়তে’
 রক্ষতি ॥ ৪ ॥

৭৪

ন্যাযোপার্জিতবিদ্বেন কৰ্ত্তবাং জ্ঞানরক্ষ-
ণং । অনায়েন তু যোজীবেৎ সৰ্ব্বধৰ্ম্মবহি-
ক্ষুতঃ ॥ ৫ ॥

যতএবমতঃ ‘ন্যাযোপার্জিতবিদ্বেন’ ন্যাযশ্রা-
ধেনে ‘জ্ঞানরক্ষণং’ ‘কৰ্ত্তবাং’ জ্ঞানবত্তা । ‘অনা-
য়েন তু যঃ’ ‘জীবেৎ’ বৰ্জেত সঃ ‘সৰ্ব্বধৰ্ম্মবহি-
ক্ষুতঃ’ সৰ্ব্বধৰ্ম্মাঙ্গাঙ্গিরাকৃতঃ ॥ ৫ ॥

৭৫

শক্ত্যান্নদানং সততং তিভিক্ষা ধৰ্ম্মানিত্যতা ।
যথাইং প্রতিপূজা চ সৰ্ব্বভূতেষু তৈব সদা ॥ ৬ ॥

‘শক্তা’ আত্মনোবথাশক্তিস্তুবা ‘অন্নদানং সততং’
‘তিভিক্ষা’ দ্বন্দ্বসহনং ‘ধৰ্ম্মানিত্যতা’ ধৰ্ম্মে নিত্যানু-
ষ্ঠানভাবঃ । ‘যথাইং’ যথাযোগ্যং ‘তৈব’ এব
‘সৰ্ব্বভূতেষু’ ‘সদা’ ‘প্রতিপূজা চ’ । এতৎ সৰ্ব্বং
কার্য্যমিত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

৭৬

দেযমার্জস্য শযনং পরিশ্রান্তস্য চাসনং ।
তৃষিকস্য চ পানীয়ং ক্ষুধিতস্য চ ভোজনং ॥ ৭ ॥

দীনবিশেষমাহ । ‘অর্জুন্য’ পীড়িতস্য ‘শমনং’
শয্যা ‘দেয়ং’ তথা ‘পরিপ্রাস্তস্য চ আসনং’ । ‘তৃষি-
তস্য চ’ ‘পানীয়ং’ জনং ‘ক্ষুধিতস্য চ ভোজনং’
॥ ৭ ॥

৭৭

অন্নদঃ সুখনাপ্রোতি সূতপ্তঃ সর্ববস্ত্রযু ।
ভূমিদানং পরং নাস্তি বিদ্যাদানং ততোহ-
ধিকং ॥ ৮ ॥

‘সর্ববস্ত্রযু’ মধো ‘অন্নদঃ’ অন্নস্য দাতা ‘সূতপ্তঃ’
সন্ ‘সুখং’ ‘আপ্রোতি’ প্রাপ্নোতি । ‘ভূমিদানং
পরং ন অস্তি’ ‘বিদ্যাদানং’ তু ‘ততঃ অধিকং’ ॥ ৮ ॥

৭৮

ঔষধং পথ্যমাহারং স্নেহাতাক্ষং প্রতিশ্রয়ং ।
দানান্যোতানি দেয়ানি হন্যানি চ বিশেষতঃ ।
দীনাক্ষরূপণাদিত্যঃ শ্রেয়স্কায়েন ধীমতা ॥ ৯ ॥

‘ঔষধং পথ্যং আহারং’ ‘স্নেহাতাক্ষং’ তৈলা-
তাক্ষং ‘প্রতিশ্রয়ং’ আশ্রয়ং । ‘দানানি এতানি’ ‘হি
অন্যানি চ বিশেষতঃ’ ‘শ্রেয়স্কায়েন’ শ্রেয়োভিকা-
ঙ্কিণা ‘ধীমতা’ ‘দীনাক্ষরূপণাদিত্যঃ’ ‘দেয়ানি’ ॥ ৯ ॥

৭৯

শক্তঃ পরজনে দাতা স্বজনে দুঃখজীবিনি ।
মধ্বাপাতোবিবাস্বাদঃ সধর্মপ্রতিক্রপকঃ ॥ ১০ ॥

‘স্বজনে’ অবশ্যপোষ্যপিতৃমাত্ৰাদিজনে ‘দুঃখ-
জীবিনি’ দুঃখেণ জীবনধারণি সতাপি যঃ ‘শক্তঃ’
দানক্ষমঃ ‘পরজনে’ ইতরস্মিন্ অসমক্ষে জনে ‘দাতা’
দদাতি । তস্য ‘সঃ’ দানবিশেষঃ ‘ধর্মপ্রতিক্রপকঃ’
ন তু ধর্ম এব যতঃ ‘মধ্বাপাতঃ’ মধুরোপক্রমঃ
প্রথমঃ যশস্করভ্রাৎ ‘বিবাস্বাদঃ’ বিমোহরফলঃ তস্যা-
দেতন্ন কার্য্যং ॥ ১০ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে দশমোহধ্যায়ঃ ।

দশমোহধ্যায়ঃ ।

৮০

প্রজ্জয়া মানসং দুঃখং হন্যাৎ শারীরমৌ-
ষধৈঃ । মশোচন্তি কৃতপ্রজ্ঞাঃ পশ্যন্তঃ পর-
মাজ্জতিং ॥ ১ ॥

‘প্রজ্ঞা’ বুঝা। ‘মানসং’ মনোভবং ‘দুঃখং হ-
ন্যাং’ তথা ‘শারীরং ঔষধেঃ’ । ‘কৃতপ্রজ্ঞাঃ’ কৃত-
বুদ্ধবঃ ‘পরমাং গতিং’ ‘পশ্যন্তঃ’ অমৃতবন্তঃ সন্তঃ
‘ন শোচন্তি’ ॥ ১ ॥

৮১

মানং হিদ্ভা প্রিরোভবতি ক্রোধং হিদ্ভা ন
শোচতি । কামং হিদ্ভা অর্থবান্ ভবতি লোভং
হিদ্ভা সুখী ভবেৎ ॥ ২ ॥

‘মানং’ অভিমানং ‘হিদ্ভা’ ত্যাগা ‘প্রিয়ঃ’
সর্কেষাং ‘ভবতি’ । ‘ক্রোধং হিদ্ভা ন শোচতি’ ।
‘কামং’ কামনাং ‘হিদ্ভা অর্থবান্ ভবতি’ । ‘লোভং
হিদ্ভা সুখী ভবেৎ’ ॥ ২ ॥

৮২

ক্রোধঃ সুহৃজ্জয়ঃ শত্রুলোভোব্যাধিরনন্তকঃ ।
সর্বভূতহিতঃ সাধুরসাধুনির্দয়ঃ শ্মৃতঃ ॥ ৩ ॥

‘ক্রোধঃ’ অতিক্রোধেণ জীষতেহসাবিতি ‘সুহৃ-
জ্জয়ঃ’ ‘শত্রুঃ’ । ‘লোভঃ’ ‘অনন্তকঃ’ ‘ব্যাধিঃ’ ।
‘সর্বভূতহিতঃ সাধুঃ অসাধুঃ নির্দয়ঃ শ্মৃতঃ’ ॥ ৩ ॥

৮৩

দাস্তঃ শমপরঃ শম্বৎ পরিক্লেশং ন বিন্দতি ।
ন চ তপ্যতি দাস্তাত্মা দৃষ্টা পরগতাং
শ্রিয়ং ॥ ৪ ॥

যোহি 'দাস্তঃ' নিযতেজ্রিয়ঃ 'শমপরঃ' সংযতা-
স্তঃকরণঃ সঃ 'শম্বৎ' বারম্বারং 'পরিক্লেশং' 'ন
বিন্দতি' ন লভতে । 'ন চ' 'দাস্তাত্মা' বশীকৃতাত্মা
'পরগতাং' 'শ্রিয়ং' সম্পত্তিং 'দৃষ্টা' 'তপ্যতি' পরি-
তপ্তোভবতি ॥ ৪ ॥

৮৪

যজ্ঞৈর্ষুঃ পরবিভেষু রূপে বীর্যো কুলাশ্রয়ে ।
সুখসৌভাগ্যসংকারে তস্য ব্যাধিরনন্তকঃ ॥ ৫ ॥

'যঃ' 'জ্ঞৈর্ষুঃ' মৎসরী 'পরবিভেষু' পরধনেষু তথা
'রূপে' 'বীর্যো' 'কুলাশ্রয়ে' কুলসন্ততো । 'সুখ-
সৌভাগ্যসংকারে' সুখে সৌভাগ্যে সংকারে চ 'তস্য
ব্যাধিঃ' 'অনন্তকঃ' অনন্তঃ ॥ ৫ ॥

৮৫

মিত্রব্রুক্ হৃষ্টতাবচ্চ নাস্তিকোহধানৃজুঃ

শঠঃ । গুণবন্তক যোদ্ধেষ্টি তমাছঃ পুরুষা-
ধমঃ ॥ ৬ ॥

‘মিত্রক্লক’ মিত্রং ক্রহ্যতীতি ‘দৃষ্টতাঃ চ’
‘নাস্তিকঃ’ নাস্তি ভগতোমূলমাত্মা নাস্তি পরলোক-
ইত্যেবাহাদী ‘অথ’ ‘অনুজুঃ’ ‘অশরলঃ’ ‘শঠঃ’ ।
‘গুণবন্তঃ চ যঃ দোষ্ট’ ‘তং’ পণ্ডিতাঃ ‘পুরুষাধমঃ’
‘আছঃ’ কথয়ন্তি ॥ ৬ ॥

৮-৬

অনর্থমর্থতঃ পশ্যানর্থজৈবাপানর্থতঃ । ই-
ন্দ্রিয়ৈরজিতৈর্বালঃ সুদুঃখং মন্যতে সুখং ॥ ৭ ॥

‘অনর্থং’ অকার্য্যং ‘অর্থতঃ পশ্যান্’ ‘অর্থং চ
এব অপি অনর্থতঃ’ । ‘ইন্দ্রিয়ৈঃ অজিতৈঃ’ ‘বালঃ’
অল্পপ্রজঃ ‘সুদুঃখং মন্যতে সুখং’ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়াংশে কথ্যমোধ্যায়ঃ ।

একাদশোহধ্যায়ঃ ।

৮৭

ধৃতিঃ ক্রমা দমোহন্তেষুঃ শৌচনিদ্রিয়-
নিগ্রহঃ । ধীর্বিদ্যা সত্যমক্ৰোধোদশকং ধর্ম-
লক্ষণং ॥ ১ ॥

‘ধৃতিঃ’ ঐশ্বর্যং । পরোপকারে কৃতেহপি তস্য
প্রতাপকারীনাচরণং ‘ক্রমা’ । বিকারহেতুবিষয়-
মজিধানেহপ্যবিক্রয়ত্বং মনসঃ ‘দমঃ’ । অন্যায়েন
পরধনাদেবগ্রহণং ‘অন্তেষুঃ’ । ‘শৌচং’ ত্রিবিধং
মুচ্ছলাভ্যাং দেহশোধনং জ্ঞানতপোভ্যাং অন্তঃ-
শোধনঞ্চ । ‘ইন্দ্রিয়নিগ্রহঃ’ ইন্দ্রিয়সংযমঃ । শাস্ত্রা-
দিতত্ত্বজ্ঞানং ‘ধীঃ’ । পরমাত্মজ্ঞানং ‘বিদ্যা’ । যথা-
র্থানুভিধানং ‘সত্যং’ । ক্রোধহেতৌ সত্যপি ক্রোধানু-
ৎপত্তিঃ ‘অক্রোধঃ’ । এতৎ ‘দশকং’ দশবিধং
‘ধর্মলক্ষণং’ ॥ ১ ॥

৮৮

হীমান্ হি পাপং প্রদেষ্টি তস্য ত্রিরতিব-
র্দ্ধতে । হ্রীহতা বাধতে ধর্মং ধর্মোহস্তি হতঃ
শ্রিয়ং ॥ ২ ॥

‘হ্রীমান্’ লজ্জাবান্ ‘হি পাপং প্রবেষি’ ‘তস্য’
‘হ্রীমতঃ’ ‘ত্ৰীঃ’ অতিবন্ধতে । ‘হ্রীঃ’ হতা’ ‘ধর্মং’
‘বান্ধতে’ পীড়য়তি ‘ধর্মঃ’ ‘হতঃ’ সন্ ‘প্রিয়ং’ ‘হস্তি’
॥ ২ ॥

৮৯

অনস্বযুঃ কৃতজ্ঞশ্চ কল্যাণানি চ সেবতে ।
সুখানি ধর্মমর্থঞ্চ স্বর্গঞ্চ লভতে নরঃ ॥ ৩ ॥

গুণেহপি নোষাবিকারবান্ অস্বযুঃ ন অস্বযুঃ
‘অনস্বযুঃ’ ‘কৃতজ্ঞঃ’ কৃতোপকারস্বরূপধর্মো ‘চ’ ‘কল্যা-
ণানিচ’ শ্রেয়স্করাণি চ কর্ম্মাণি যঃ ‘সেবতে’ কয়োতি ।
সঃ ‘নরঃ’ ‘সুখানি ধর্মং অর্থং চ স্বর্গং চ লভতে’
॥ ৩ ॥

৯০

সর্বৌদগুজিতোলোকোদুলতোহি শুচি-
‘নরঃ’ । দণ্ডস্য হি তযাৎ সর্বং জগদতোগায়
কম্পতে ॥ ৪ ॥

‘সর্বঃ’ ‘লোকঃ’ ‘দগুজিতঃ’ দণ্ডেন নিয়মিতঃ
সন্ সর্বত্র নিবর্ততে । ‘শুচিঃ’ সত্যবিশুদ্ধঃ ‘হি’

‘নরঃ’ ‘দুর্লভঃ’ । ‘হি’ অবধারণে ‘দণ্ডা’ এব
‘ভয়াৎ সৰ্বাৎ জগৎ’ ‘ভোগায়’ ভোগার্থং ‘কল্পতে’
সমর্থোভবতি ॥ ৪ ॥

৯১

অধর্মদণ্ডনং লোকে যশোদ্বং কীর্তিনাশনং ।
অস্বর্গাঞ্চ পরত্রাপি তস্মাত্তৎ পরিবর্জয়েৎ ॥ ৫ ॥

যস্মাৎ ‘লোকে’ ‘অধর্মদণ্ডনং’ ‘যশোদ্বং’ যশো-
হন্তু ‘কীর্তিনাশনং’ চ কীর্ত্যঃ খ্যাতির্মহাঃ নতস্য
খ্যাতিঃ কীর্তিরিত্যেতদ্যোঃ পৃথগ্নির্দেশঃ । ‘পরত্র
অপি’ পরলোকেহপি ‘অস্বর্গাৎ চ’ স্বর্গপ্রতিবন্ধকঞ্চ
‘তস্মাত্তৎ পরিবর্জয়েৎ’ ॥ ৫ ॥

৯২

ক্ষমা বশীকৃতির্লোকে ক্ষমা হি পরমং
ধনং । ক্ষমা গুণোহশক্তানাং শক্তানাং ভূষণং
ক্ষমা ॥ ৬ ॥

‘লোকে’ ভুবনে ‘ক্ষমা’ ‘বশীকৃতিঃ’ বশীকরণং
অবশং বশং করোত্যনয়া । ‘ক্ষমা হি পরমং
ধনং’ । ‘ক্ষমা’ ‘হি’ ‘অশক্তানাং’ ‘গুণঃ’ ‘শক্তা-
নাং ভূষণং ক্ষমা’ ॥ ৬ ॥

৯৩

যথৈবান্না পরস্তুদং দ্রষ্টব্যঃ শুভমিচ্ছতা ।
সুখদুঃখানি তুল্যানি যথান্নি তথা পরে ॥ ৭ ॥

‘শুভং ইচ্ছতা’ জনেন ‘যথা এব আত্মা’, ‘পরঃ’
‘তদ্বৎ’ তথা ‘দ্রষ্টব্যঃ’ । সম্যং আত্মনঃ পরস্য চ
‘সুখদুঃখানি’ সুখানি দুঃখানি চ ‘তুল্যানি’ ‘যথা
আত্মনি তথা পরে’ ॥ ৭ ॥

৯৪

মাতৃবৎ পরদারাংশঃ পরদ্রব্যানি লোফ্ট-
বৎ । আত্মবৎ সর্বভূতানি যঃ পশ্যতি স-
পশ্যতি ॥ ৮ ॥

‘পরদারান্’ পরকলত্রানি ‘মাতৃবৎ’ নাতেব
‘পরদ্রব্যানি’ ‘চ’ ‘লোফ্টবৎ’ মৃৎপিণ্ডসমানি । ‘আত্ম-
বৎ’ স্বোপমানি ‘সর্বভূতানি’ সর্বপ্রাণিনঃ ‘যঃ পশ্য-
তি’ ‘সঃ’ এব ‘পশ্যতি’ যথাতথ্যেনেতি যাবৎ
॥ ৮ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে একাদশোধ্যায়ঃ ।

[১৩১]

দ্বাদশোহ্ম্যায়ঃ ।

৯৫

অন্যান্ পরিবদন্ সাধুর্যথা হি পরিতপ্যতে ।
তথা পরিবদন্নন্যাংস্তুষ্টৌভবতি দুর্জনঃ ॥ ১ ॥

‘রথা হি’ অন্যান্ ‘পরিবদন্’ পরীক্ষাদেন অধি-
ক্ৰপন্ ‘সাধুঃ’ ‘পরিতপ্যতে’ পরিতাপাভিতো ভব-
তি । ‘তথা পরিবদন্ অন্যান্ তুষ্টঃ ভবতি দুর্জনঃ’
॥ ১ ॥

৯৬

বিপত্তিষ্বব্যথোদক্ষো নিত্যমুখানবান্নরঃ ।
অগ্রমন্তোবিনীতান্না নিত্যং ভদ্রাণি পশ্যতি
॥ ২ ॥

নঃ ‘বিপত্তিষু’ ‘অব্যথঃ’ ব্যথারহিতঃ ‘দক্ষঃ’
কুশলঃ ‘নিত্যং’ সদা ‘উখানবান্’ উদ্যোগী ‘নরঃ’ ।
‘অগ্রমন্তঃ’ প্রণাদরহিতঃ ‘বিনীতান্না’ বিনীতস্বভাবঃ
নঃ ‘নিত্যং’ ‘ভদ্রাণি’ কুশলানি ‘পশ্যতি’ ॥ ২ ॥

৯৭

বহুবোহবিনয়ান্মহারাজানঃ সপরিচ্ছদাঃ ।

বনস্থাপি রাজ্যানি বিনযাৎ প্রতিপেদিরে

॥ ৩ ॥

‘বহবঃ’ ‘রাজানঃ’ ‘অবিনযাৎ’ অবিনযবশাৎ
‘সপরিচ্ছদাঃ’ হস্তাশ্বরণপাদাতকোষাদিপরিচ্ছদ-
যুক্তাপি ‘নবাঃ’ প্রাণেভোবিযুক্তাঃ । কিন্তু ‘বন-
স্থাঃ’ অপি’ সহায়নাত্রহীনা অপি বহবঃ ‘বিনযাৎ’
‘রাজ্যানি’ সাক্যানি ‘প্রতিপেদিরে’ প্রাপ্তবন্তঃ ।
তস্মাৎ সর্কেণ বিনখিনা ভাব্যমিত্যুপদেশরহস্যম্
॥ ৩ ॥

৯৮

যৎ কৰ্ম কুৰ্ব্বতোহস্য স্যাৎ পরিতোষোহ-
ন্তরাজনঃ । তৎ প্রযত্নেন কুৰ্ব্বীত বিপরীতন্ত
বৰ্জ্জয়েৎ ॥ ৪ ॥

‘যৎ কৰ্ম কুৰ্ব্বতঃ’ ‘অস্য’ কৰ্ম্মানুষ্ঠাতুঃ ‘অন্তরা-
জনঃ’ ক্ষেত্রজস্য ‘পরিতোষঃ’ ‘স্যাৎ’ । ‘তৎ’ কৰ্ম্ম
‘প্রযত্নেন’ যত্নাতিশয়েন ‘কুৰ্ব্বীত’ কুৰ্ব্বাৎ । ‘বিপ-
রীতং তু’ এতস্য ‘বৰ্জ্জয়েৎ’ শ্রেয়োহৰ্ণী চেৎ ॥ ৪ ॥

৯৯

ধর্মকার্যং যতন্ শক্ত্যা নোচেৎ প্রাপ্নোতি

মানবঃ । প্রাপ্তোভবতি তৎ পুণ্যমত্র মে নাস্তি
সংশয়ঃ ॥ ৫ ॥

অপি চ 'ধর্মকাৰ্য্যং' সম্পাদয়িতুং 'শাস্ত্রা'
'যতন্' প্রস্তুতং কুর্যন্ 'চেৎ' যদি 'মানবঃ' 'নো' ন
'প্রাপ্তোভি' । তদা 'তৎ পুণ্যং' তস্য ধর্মস্য কলং
'প্রাপ্তঃ ভবতি' । 'অত্র' 'মে' মম 'সংশয়ঃ' 'ন
অস্তি' ॥ ৫ ॥

ইতি ত্রিতীয়খণ্ডে দ্বাদশোহধ্যায়ঃ ।

ত্রয়োদশোহধ্যায়ঃ ।

১০০

ইন্দ্ৰিয়াণাং বিচরতাং বিষয়েষু পহারিষু ।
সংযমে যত্নমাতিক্ষেপে বিদ্বান্ যন্তেব বাজিনাং
॥ ১ ॥

'ইন্দ্ৰিয়াণাং' 'বিষয়েষু' 'অপহারিষু' অপহরণ-
শীলেষু 'বিচরতাং' বর্তমানানাং 'সংযমে' 'বিদ্বান্'
'যত্নং' 'আতিক্ষেপে' কুর্য্যৎ 'যন্তা ইব' সারথিবিব
'বাজিনাং' রথনিযুক্তানামশ্বানাম্ ॥ ১ ॥

১০১

ইন্দ্রিযাণাং হি চরতাং যন্মনোহনুবিধীযতে ।
তদস্য হরতি প্রজ্ঞাং বায়ুর্নাবমিবাত্তসি ॥ ২ ॥

যন্মাং ‘ইন্দ্রিযাণাং’ অবশীকৃতানাং ‘হি’ ‘চ-
রতাং’ স্বচ্ছন্দঃ বিষয়েষু গচ্ছতাং ‘যৎ’ বসি ‘মনঃ’
‘অনুবিধীযতে’ অনুকূলং ভবতি তদা ‘তৎ’ মনঃ
‘অস্যা’ পুরুষস্য ‘প্রজ্ঞাং’ জ্ঞানং ‘হরতি’ । কথমিব
‘অন্তসি’ সমুদ্রাদিভ্যে প্রমত্তস্য কণ্ঠধারস্য ‘নাবঃ’
লৌকাং ‘বায়ুঃ’ ‘ইব’ ॥ ২ ॥

১০২

ন জাতু কামঃ কামানামুপভোগেন শাম্য-
তি । হবিষা কৃষ্ণবজ্রৈব ভূষএবাতিবর্দ্ধতে ॥ ৩ ॥

কিমিচ্ছিসংযমেন বিষয়োপভোগাদেব লব্ধ-
কামেনিবাংস্যাতি ইত্যশঙ্ক্যাহ । ‘জাতু’ কদাচিদপি
‘কামানাং’ বিষয়াণাং উপভোগেন ‘কামঃ’ অতি-
লাঘঃ ‘ন শাম্যতি’ শমং নোপৈতি । কিন্তু
‘কৃষ্ণএব’ অধিকাদিকমেব ‘অতিবর্দ্ধতে’ বৃদ্ধিমেতি
‘হবিষা’ যুতেন ‘কৃষ্ণবজ্রা’ অগ্নিঃ ‘ইব’ । প্রাপ্ত-
ভোগস্যাপি প্রতিদিনং তদধিকভোগরাহাদর্শনাং
॥ ৩ ॥

ইন্দ্রিয়ানাঙ্ক সর্বেবাং যদ্যেকং করতী-
দ্রিয়ং । তেনাস্য করতি প্রজ্ঞা দূতেঃ পাত্ৰাদি-
বোদকং ॥ ৪ ॥

একেন্দ্রিয়স্যসংযমোহপি মহান্ বাত্বিকর ইত্যাহ
'সর্বেবাং' 'ইন্দ্রিয়ানাং' তু' মন্যে 'বদি একং'
'ইন্দ্রিয়ং' 'করতি' বিষয়প্রবণং ভবতি । 'তেন'
দ্বারভূতেন 'অস্য' বিষয়পংসা মানবস্য 'প্রজ্ঞা'
বুদ্ধিঃ 'করতি' ইন্দ্রিয়ানুতৈ নাবতিষ্ঠতে । অজ
দৃষ্ট-স্বঃ 'দূতেঃ পাত্ৰাং' চক্ষুর্নির্মিতোদকভাজনাং
'উদকং' 'ইব' । ১৫ যথৈকাদেশস্থিতেনদ্বিভেদেণ
সর্বস্বসেব প্রাপ্ত এবমেকেন্দ্রিয়স্যসংযমবিরোধেণ সমস্ত-
মেব হস্তাণ্ডস্থং জ্ঞানানুভূতং করতীতি স্যমাং ॥ ৪ ॥

১০৪

ন তথৈতানি শক্যন্তে সংনিয়ন্তুমসেবয়া ।
বিষয়েষু প্রজুষ্ঠানি যথা জ্ঞানেন নিত্যশঃ ॥ ৫ ॥

উদানীনিদ্রিয়ংসংযমোপাযমাহ । 'এতানি' ইন্দ্রি-
য়ানি 'বিষয়েষু' 'প্রজুষ্ঠানি' প্রসক্তানি 'অসেবয়া'
নিতান্তবিষয়াসেবনেন 'নিত্যশঃ' সর্বদা 'সংনিয়ন্তুং'
'তথা' 'ন' 'শক্যন্তে' 'যথা' 'জ্ঞানেন' । তস্মাদ্ভুক্তো-

পাষেন বিবেকিতিরিঙ্গিয়মনসাং সংযমঃ কৰ্ত্তব্যঃ
ইতি বাক্যার্থঃ ॥ ৫ ॥

১০৫

অবিদ্যাংসমলং লোকে বিদ্যাংসমপি বা
দুনঃ । প্রমদাচ্ছাৎপথং নেতুং কামক্রোধব-
শানুগং ॥ ৬ ॥

জৈমনযান্তি পুরুষান্ ইতি 'প্রমদাঃ' দ্বিষস্তাঃ
'লোকে' 'অবিদ্যাংসং' 'দুনঃ' 'বিদ্যাংসং' অপি বা
'কামক্রোধবশানুগং' কামক্রোধবশানুযায়িনং পু-
রুষং 'উৎপথং' উচ্ছ্রজলতাং 'নেতুং' প্রাপয়িতুং
'অলং' সমর্থঃ ॥ ৬ ॥

বশে কুত্বেন্দ্রিয়গ্রামং সংযম্য চ মনস্তথা ।
সৰ্ব্বান্ সংসাধয়েদর্থানক্ষিণুন্ যোগতন্তনুং ॥ ৭ ॥

অতএব 'ইন্দ্রিয়গ্রামং' বহিরিন্দ্রিয়গণং 'বশে
কুত্বা' 'ওপা' 'মনঃ' 'চ' 'সংযম্য' । 'সৰ্ব্বান্' 'অর্থান্'
পুরুষাৰ্থান্ 'সংসাধয়েৎ' 'যোগতঃ' উপায়েন 'তন্তনুং'
বদেহক 'অক্ষিণুন্' অপীড়য়ন্ সন্ ॥ ৭ ॥

ইতি দ্বিতীয়ধৰ্মে জন্মবশোৎসাহঃ ।

চতুর্দশোহধ্যায়ঃ ।

১০৭

যদা ন কুরুতে পাপং সর্বভূতেষু কহিঁচিৎ ।
কর্মণা মনসা বাচা ব্রহ্ম সম্পদাভে তদা ॥ ১ ॥

‘যদা’ যন্মিন কালে যন্তুযাঃ ‘কর্মণা মনসা বাচা’
‘সর্বভূতেষু’ ‘কহিঁচিৎ’ কদাপি ‘পাপং’ ‘ন কুরুতে’
‘তদা’ ‘ব্রহ্ম’ ‘সম্পদাভে’ প্রাপ্নোতি ॥ ১ ॥

১০৮

পুণ্যং কুর্কন্ পুণ্যকীর্তিঃ পুণ্যস্থানং অ
গচ্ছতি । পুণ্যং প্রাণান্ ধারয়তি পুণ্যং প্রাণদ-
যুচ্যতে ॥ ২ ॥

‘পুণ্যং কুর্কন্’ ‘পুণ্যকীর্তিঃ’ সন্মঃ ‘পুণ্যস্থানং’
‘গচ্ছতি’ ‘অ’ । যতঃ ‘পুণ্যং প্রাণান্ ধারয়তি’ লো-
কানাং অতঃ ‘পুণ্যং’ ‘প্রাণদং’ প্রাণস্য দাতৃ
‘উচ্যতে’ ॥ ২ ॥

১০৯

পাপং চিন্তয়তে চৈব ত্রবীতি চ কৰোতি
চ । তস্যাধর্মো এবিষ্টস্য গুণানশ্যন্তি সাধবঃ
॥ ৩ ॥

যোহি ‘পাপং’ ‘চ’ ‘এব’ ‘চিন্তয়তে’ ‘সকলয়তি’
‘ত্রবীতি চ কৰোতি চ’ ‘তস্য’ ‘অধর্মো এবিষ্টস্য’
‘সাধবঃ’ ‘গুণঃ’ ‘শ্যন্তি’ ॥ ৩ ॥

১১০

যে পাপানি ন কুর্বন্তি মনোবাক্ কৰ্মবুদ্ধি-
তিঃ । তে তপন্তি মহাত্মানো ন শরীরস্য
শোষণং ॥ ৪ ॥

‘যে’ ‘মহাত্মানঃ’ ‘অক্ষুদ্রবুদ্ধয়ঃ’ ‘মনোবাক্ কৰ্ম-
বুদ্ধিতিঃ’ ‘করণভূতৈঃ’ ‘পাপানি ন কুর্বন্তি’ । ‘তে’
‘এব’ ‘তপন্তি’ ‘তপঃ কুর্বন্তি’ । ‘অপি তু’ ‘যে’ ‘শরীরস্য
শোষণং’ ‘সংযতীতি’ ‘তে’ ‘ন’ ‘তপন্তি’ ॥ ৪ ॥

১১১

প্রাক্তো ধর্মেণ রমতে ধর্মকৈবোপজীব-
তি । ধর্মাত্মা ভবতি হেবং চিত্তকান্ত প্রসীদতি
॥ ৫ ॥

‘প্রাজ্ঞঃ’ বিবেকী ‘ধর্মোণ’ সহ ‘রমতে’ বিহরতি
‘ধর্মঃ চ এব উপজীবতি’ ধর্মোণৈব কৃতেন জীবনো-
পায়রূপেণ প্রাণান্ ধারয়তি নত্বধর্মোণ । ‘এবং’
‘হি’ ঈদৃশেনৈব একাধেণ ‘ধর্মাত্মা’ ধর্মস্থতাবঃ
‘ভবতি’ । ‘চিহ্নং চ’ ‘অস্য’ ধর্মপরস্য ‘প্রসীদতি’
প্রসন্নঃ ভবতি ॥ ৫ ॥

১১২

যস্যাত্মা বিরতঃ পাপাং কল্যাণে চ নিবে-
শিতঃ । তেন সর্বমিদং বুদ্ধং প্রকৃতির্বিকৃতিষ্চ
যা ॥ ৬ ॥

তথা হি ‘যস্যাত্মা’ ‘পাপাং’ ‘বিরতঃ’ নিরন্তঃ
‘কল্যাণে’ শুভে ‘চ’ ‘নিবেশিতঃ’ প্রবেশিতঃ । ‘তেন’
বিবেকিনা ‘সকলং’ বিদং ‘ইদং’ ‘বুদ্ধং’ জ্ঞাতং ।
তৎ বোধনমাহ ‘যা’ ‘প্রকৃতিঃ’ যথাআরূপা ‘যা’ ‘চ’
‘বিকৃতিঃ’ বিপরীতা ॥ ৬ ॥

১১৩

প্রজ্ঞাচক্ষুর ইহ দোষান্নৈবানুরূপাথে ।
বিরজ্যতে যথাকামং ন চ ধর্মং বিমুঞ্চতি ॥ ৭ ॥

‘প্রজ্ঞাচক্ষুঃ’ জ্ঞানেন্দ্রিয়ঃ ‘নরঃ’ ‘ইহ’ লোকে
‘দোষান্’ ন এব ‘অনুরূপাথে’ দোষানুরূপো

ভবতীতার্থঃ । ‘বথাকামং’ তথা ‘বিরজাতে’ বীতরা-
গোত্তবতি ‘ন চ ধর্মং’ ‘বিমুক্ততি’ ভ্যজতি ॥ ৭ ॥

১১৪

বার্য্যমাণোহপি পাপেভ্যঃ পাপাত্মা পা-
পমিচ্ছতি । চোদ্যমানোহপি পাপেন শুভাত্মা
শুভমিচ্ছতি ॥ ৮ ॥

যৌটৈব ‘পাপাত্মা’ পাপাচরণশীলঃ সঃ ‘পাপে-
ভ্যঃ’ ‘বার্য্যমাণঃ’ নিষিধ্যমানঃ ‘অপি’ বহুতিঃ
‘পাপং’ এব ‘ইচ্ছতি’ কৰ্ত্তুমিত্যর্থঃ । যস্মৈ ‘শুভাত্মা’
ধর্মাকুতানশীলঃ সঃ ‘পাপেন’ ‘চোদ্যমানঃ’ প্রেৰ্য্য-
মাণঃ ‘অপি’ লোকৈঃ ‘শুভং ইচ্ছতি’ ॥ ৮ ॥

১১৫

ধর্ম এব হতোহস্তি ধর্মোরক্ষতি রক্ষিতঃ ।
তস্মাক্ষর্মনো ন হস্তব্যোমা নোধর্মোহতোবধীৎ
॥ ৯ ॥

‘ধর্মঃ’ ‘হতঃ’ অতিক্রান্তঃ সন্ ‘হস্তি’ ‘এব’
অতিক্রান্তারং । ‘ধর্মঃ’ ‘রক্ষিতঃ’ সন্ ‘রক্ষতি’ ।
‘তস্মাৎ ধর্মঃ’ ‘ন হস্তব্যঃ’ নাতিক্রমণীয়ঃ সর্বৈঃ ।
‘ধর্মঃ’ ‘হতঃ’ সন্ ‘নঃ’ অস্মান্ ‘মা-বধীৎ’ ন হস্তি-
ত্যর্থঃ ॥ ৯ ॥

১১৬

একএব মুহূৰ্দ্ধর্মোনিধনেহপ্যানুযাতি যঃ ।
শরীরেণ সমং নাশং সর্বমন্যাক্তি গচ্ছতি ॥১০॥

‘একঃ’ কেবলঃ ‘ধর্মঃ’ ‘এব’ ‘মুহূঃ’ মিত্রং ‘যঃ’
‘নিধনে অপি’ মরণে চ সতি ‘অনুযাতি’ অভীকৃতফল-
দানার্থমনুগচ্ছতি । ‘হি’ প্রসিদ্ধৌ ‘অনাং’ ‘সর্বং’
ভার্যাপুত্রধনাদি ‘শরীরেণ সমং’ শরীরেণ সহ
‘নাশং’ ‘গচ্ছতি’ অতঃ পুত্রাদিস্নেহাপেক্ষয়া ধর্মোান
হন্তব্যঃ ॥ ১০ ॥

১১৭

ন ধর্মোহস্তীতি মন্বানাঃ শুচীনবহসন্তি যে ।
অশ্রদ্ধধানাধর্মস্য তে নশ্যন্তি ন সংশয়ঃ ॥১১॥

‘ন ধর্মঃ অস্তি ইতি’ ‘মন্বানাঃ’ মন্যমানাঃ ।
‘শুচীন্’ শুদ্ধান্ ধর্মিষ্ঠান্ ‘যে’ ‘অবহসন্তি’ উপহ-
সন্তি । ‘যেহপি ‘ধর্মস্য’ ‘অশ্রদ্ধধানাঃ’ অশ্রদ্ধাবন্তঃ ।
‘তে নশ্যন্তি ন সংশয়ঃ’ ॥ ১১ ॥

১১৮

সুখং হ্যবমতঃ শেতে সুখঞ্চ প্রতিবুধ্যতে ।
সুখং চরতি লোকেহশ্মিন্নবমন্তা বিনশ্যাতি ॥১২॥

‘ସୁଖଂ ହି’ ଯଦା ତଦତିତଦା ‘ଅବସତଃ’ ଅବଜାତଃ
‘ଶେତେ’ ନିଦ୍ରାଦି । ‘ସୁଖଂ ଚ’ ଶ୍ରତିବୁଦ୍ଧ୍ୟତେ’ ଜାଗର୍ତ୍ତି ।
‘ସୁଖଂ ଚରତି ଲୋକେ ଅସ୍ମିନ୍’ । ‘ଅବସନ୍ତା’ ଅବଜାତା
ତୁ ‘ବିନଶ୍ୟତି’ । ତନ୍ମାନ୍ତ୍ରମ୍ କାର୍ଯ୍ୟମିତାତି ଆଶଃ ॥ ୧୨ ॥

୧୧୯

ପାପଂ କୁର୍ବନ୍ ପାପକୀର୍ତ୍ତିଃ ପାପମେବାଶ୍ନୁତେ
କଳଂ । ପୁଣ୍ୟଂ କୁର୍ବନ୍ ପୁଣ୍ୟକୀର୍ତ୍ତିଃ ପୁଣ୍ୟମତ୍ୟନ୍ତ-
ମଶ୍ନୁତେ ॥ ୧୩ ॥

‘ପାପଂ କୁର୍ବନ୍’ ‘ପାପକୀର୍ତ୍ତିଃ’ ମନ୍ ‘ପାପଂ ଏବ’
‘କଳଂ’ ‘ଅଶ୍ନୁତେ’ ତୁଂକ୍ତେ । ‘ପୁଣ୍ୟଂ କୁର୍ବନ୍’ ‘ପୁଣ୍ୟ-
କୀର୍ତ୍ତିଃ’ ଽନ୍ ‘ଅତ୍ୟନ୍ତଂ’ ‘ପୁଣ୍ୟଂ’ ‘ଅଶ୍ନୁତେ’ ॥ ୧୩ ॥

୧୨୦

ତନ୍ମାଂ ପାପଂ ନ କୁର୍ବୀତି ପୁରୁଷଃ ସଂଶିତ-
ବ୍ରତଃ । ପାପଂ ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ ନାଶୟତି କ୍ରିୟମାଣଂ
ପୁନଃ ପୁନଃ ॥ ୧୪ ॥

‘ତନ୍ମାଂ’ ପୁରୁଷଃ’ ‘ସଂଶିତବ୍ରତଃ’ କୃତଶ୍ରତିଜଃ
ମନ୍ ‘ପାପଂ ନ କୁର୍ବୀତି’ । କିଂ ‘ପାପଂ’ ‘ପୁନଃ ପୁନଃ’
‘କ୍ରିୟମାଣଂ’ ମଂ ‘ଶ୍ରଦ୍ଧାଂ’ ବୁଦ୍ଧିଂ ‘ନାଶୟତି’ । ବୁଦ୍ଧି-
ନାଶାଂ ମଟେବ ଶ୍ରଦ୍ଧାଦି ନାଶମାନ । ଅତଏବୋଦ୍ଧୃଷ୍ଟା

পাপলঘুত্বং ধৰ্ম্মাচরণমেব শ্রেয়োহর্থিতিঃ কার্যমি-
ত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে চতুর্দশোধ্যায়ঃ ।

পঞ্চদশোধ্যায়ঃ ।

১২১

নিষেবতে প্রশস্তানি নিন্দিতানি ন সেবতে ।
অনাস্তিকঃ শ্রদ্ধধানএতৎ পণ্ডিতলক্ষণং ॥ ১ ॥

যোহি 'প্রশস্তানি' স্তুতিযোগ্য নি শুভানি কৰ্ম্মাণি
'নিষেবতে' করেতি 'নিন্দিতানি' পুনঃ 'ন সেবতে' ।
যোহপি 'অনাস্তিকঃ' নাস্তিকারহিতঃ 'শ্রদ্ধধানঃ'
জ্ঞাবান্ তস্য 'এতৎ' 'পণ্ডিতলক্ষণং' ॥ ১ ॥

১২২

একোদধর্ম্মং পরং শ্রেয়ঃ ক্ষমৈকা শাস্তিরূ-
তমা । বিদ্যৈকা পরমা তুষ্টিরহিংসৈকা সুখা-
বহা ॥ ২ ॥

‘একঃ’ ‘ধর্মঃ’ এব ‘পরঃ’ ‘শ্রেয়ঃ’ কল্যাণসাধনং
তথা ‘একা’ ‘ক্ষমা’ ‘উত্তমা’ ‘শান্তিঃ’ । ‘একা’ ‘বিদ্যা’
‘পরমা তৃপ্তিঃ’ উত্তমতৃপ্তিহেতুঃ । ‘একা’ ‘অহিংসা’
‘সুখাবহা’ সুখমাবহতি ॥ ২ ॥

১২৩

শুভাসুভকলং কৰ্ম মনোবাগ্দ্বেদেসম্ভবং ।
কৰ্মজাগত্যোনুগামুত্তমাধনমধ্যমাঃ ॥ ৩ ॥

‘শুভাসুভকলং’ সুখদুঃখকলকং ‘মনোবাক্-
দেসম্ভবং’ মনোবাগ্দ্বেদেসম্ভূতং ‘কৰ্ম’ । তথাহি
‘নুগাং’ অনুগাণাং ‘উত্তমাধনমধ্যমাঃ’ ‘গতযঃ’
‘কৰ্মজাঃ’ কৰ্মজন্যাএব ভবন্তি ॥ ৩ ॥

১২৪

পরদ্রব্যোপতিধানং মনসাহনিষ্ঠচিন্তনং ।
বিতথাভিনিবেশচ্চ ত্রিবিধং কৰ্ম মানসং ॥ ৪ ॥

‘পরদ্রব্যোপতিধানং’ কথং পরদনমন্যায়েন
বৃহসীতোবং সঙ্কল্পনং । ‘মনসা অনিষ্ঠচিন্তনং’
লোকানাং । ‘বিতথাভিনিবেশঃ চ’ নাস্তি পর-
লোকোনাস্তি জগতোমূলমাত্মা এবমসম্মতনং ‘চ’
সমুক্তার্থঃ । এতদুক্তং ‘ত্রিবিধং’ ত্রিপ্রকারং
অশুভকলং ‘মানসং’ মনোভবং ‘কৰ্ম’ ॥ ৪ ॥

১২৫

পাক্ষ্যামনৃতকৈব পৈশুন্যাকাপি সর্বশঃ ।
অসম্বন্ধপ্রলাপশ্চ বাঙ্মবং স্যাচ্চতুর্বিধং ॥ ৫ ॥

* ‘পাক্ষ্যং’ অগ্নিযাতিধানং ‘অনৃতং’ অসভা-
ভাষণং ‘চ এব’ ‘পৈশুন্যং চ অপি’ পরোক্ষে পর-
দুষণকথনকাপি । ‘অসম্বন্ধপ্রলাপঃ চ’ নিষ্প্রয়ো-
জনবাহিন্যাসশ্চ । ‘সর্বশঃ’ এতদেৎ সর্বং ‘চতুর্বিধং’
‘বাঙ্মবং’ বাচিকং অশুভফলং কর্ম ‘স্যাৎ’ ॥ ৫ ॥

১২৬

অদত্তানামুপাদানং হিংসা চৈবাবিধানতঃ ।
পরদারোপসেবা চ শারীরং ত্রিবিধং স্মৃতং
॥ ৬ ॥

‘অদত্তানাং উপাদানং’ অন্যায়েন পরস্বগ্রহণং
‘হিংসা চ এব’ ‘অবিধানতঃ’ অবিধিনা । ‘পরদা-
রোপসেবা চ’ পরপত্নীগমনক । ইত্যেবং ‘ত্রিবিধং’
‘শারীরং’ শরীরতবং অশুভফলং কর্ম ‘স্মৃতং’
স্মৃতং ॥ ৬ ॥

১২৭

ত্রিদণ্ডেনৈতন্মিক্রিপ্য সর্বভূতেষু মানবঃ ।

১৩

কামকোথৌ তু সংঘস্য ততঃ সিদ্ধিং নিষচ্ছতি

॥ ৭ ॥

‘এতৎ’ ‘জিহ্বাং’ পুরোক্তানামেতেনাং শরীর-
বাক্যানসাং সমনভবং ‘নৈবং’ ‘গর্ভভূতেষু’ ‘নি-
ক্ষিপ্য’ কৃৎস্না আয়নঃ ‘কামকোথৌ তু সংঘস্য’ ।
‘ততঃ’ তদনন্তরং ‘সিদ্ধিং’ মোক্ষপ্রাপ্তিলাভনাং
‘নিষচ্ছতি’ সমুত্তে ॥ ৭ ॥

১২৮

কৃৎস্না পাপং হি সন্তপ্য তস্মাৎ পাপাৎ
প্রমুচ্যতে । নৈবং কুর্যাৎ পুনরিত্তি নিবৃত্ত্যা
পূষতে তু সঃ ॥ ৮ ॥

পাপস্য প্রাশস্তিতমাহ । ‘পাপং হি’ ‘কৃৎস্না’
অজ্ঞানবশাৎ মোহাচ্চা পশ্চাৎ ‘সন্তপ্য’ তৎকরণেন
হেতুনা সন্তাপং কৃৎস্না ‘তস্মাৎ পাপাৎ প্রমুচ্যতে’ ।
‘ন এবং’ ‘পুনঃ’ অহং ‘কুর্যাৎ’ করিষ্যামি ‘ইতি
নিবৃত্ত্যা’ ‘তু’ ‘সঃ’ ‘পূষতে’ পূতোভবতি ॥ ৮ ॥

ইতি বিজীরশব্দে পঞ্চমোধ্যায়ঃ ।

মোড়শোহধ্যায়ঃ ।

১২৯

অধার্মিকোনরোযোহি যস্য চাপ্যনৃতং
ধনং । হিংসারতচ্চ যোনিভ্যং নেহাসৌ সুখ-
মেধতে ॥ ১ ॥

‘যঃ হি’ ‘নরঃ’ ‘অধার্মিকঃ’ অধর্মেণ বাবহবভী-
তি ‘যস্য চ অপি’ ‘অনৃতং’ মিথ্যাভিধানং ‘ধনং’
ধনোপায়ঃ । ‘যঃ’ ‘চ’ ‘নিভ্যং’ ‘হিংসারতঃ’
পরেষাং । ‘ন’ ‘অসৌ’ ‘ইহ’ লোকে ‘সুখং এষতে’
সুখং যথাভবতি তথা বর্ততে । তস্মাদেতন্ম কর্তব্য-
মিতি নিন্দয়া নিষেধঃ কল্যাতে ॥ ১ ॥

১৩০

ন সীদন্নপি ধর্মেণ মনোহধর্মে নিবেশয়েৎ ।
অধার্মিকানাং পাপানামাশু পশ্যান্ বিপর্যায়ং
॥ ২ ॥

‘ধর্মেণ’ ‘সীদন্ অপি’ অবসন্নোহপি সন্ ‘মনঃ’
কদাপি ‘অধর্মে’ ‘ন’ ‘নিবেশয়েৎ’ ন সংযোজয়েৎ ।
‘অধার্মিকানাং’ ‘পাপানাং’ পাপিনাং ‘আশু’
শীঘ্রং ‘বিপর্যায়ং’ ‘পশ্যান্’ ॥ ২ ॥

୧୭୧

ଅଧର୍ମେନୈବତେ ତାବଂ ତତୋତଦ୍ରାଗି ପଶ୍ୟାତି ।
ତତଃ ସପତ୍ନାନ୍ ଜୟତି ସମୂଳଂସ୍ତ୍ର ବିନଶାତି ॥ ୭ ॥

ତଦେବ ବାକୀଶ୍ଚରେଣ ଉଚ୍ଚୟତି । ‘ଅଧର୍ମେନ’ ପରଃ
ଦ୍ରୋହାଦିନା ‘ତାବଂ’ ଆପାତତୋ ଗ୍ରାମଧନାଦିନା ‘ଏସ-
ତେ’ ବର୍ଜ୍ୟତେ ‘ତତଃ’ ତେନୈବ ‘ତଦ୍ରାଗି’ ବହୁଭୂତ୍ୟାଗବାସ୍ତା-
ନୀନି ‘ପଶ୍ୟାତି’ ଜୟତେ । ‘ତତଃ’ ତଦନନ୍ତରଂ ‘ସପତ୍ନାନ୍’
ଶତ୍ରୁନ୍ ‘ଜୟତି’ । ପଞ୍ଚତାଂ କ୍ରିୟତା କାଳେନାଧର୍ମ୍ୟାଂ ପରି-
ପାକବଶାଂ ‘ସମୂଳଃ ତୁ’ ଯୁକ୍ତେନ ସହ ଦନାଦିମହିତଃ
‘ବିନଶାତି’ ॥ ୭ ॥

୧୭୨

ଧର୍ମ୍ୟଂ ଶତେନଃ ସଞ୍ଜିନ୍ୟାଂ ବଳୁନୀକାମବପୁଞ୍ଚି-
କାଃ । ପରଲୋକସହାୟାର୍ଥଂ ସର୍ବାଭୂତାନାମପୀଡ଼ୟନ୍
॥ ୮ ॥

‘ଧର୍ମ୍ୟଂ’ ‘ଶତେନ’ ଅଗ୍ନେନାଗ୍ନେନ ‘ସଞ୍ଜିନ୍ୟାଂ’ ସଞ୍ଜିତଂ
କୁର୍ମ୍ୟାଂ । ତଦ୍ବ ଦୃଷ୍ଟାନ୍ତଃ । ‘ପୁଞ୍ଚିକାଃ’ ପିପ୍ପିଳିକା-
ଂତେନାଃ ‘ବର୍ତ୍ତମାକଂ’ ଇବଂ ମହାଶ୍ଚରଂ ଗୁଂକୁଟମିବ ।
କିମର୍ଥଂ ‘ପରଲୋକସହାୟାର୍ଥଂ’ ପରଲୋକେ ସାହାୟା-
ନିମିତ୍ତଂ । କୌତୁଶେନୋପାରେନ ‘ସର୍ବାଭୂତାନାମ ଅପୀଡ଼-
ୟନ୍’ ସର୍ବପ୍ରାଣିନାଂ ପୀଡ଼ାଂ ପରିହରନ୍ ॥ ୮ ॥

১৩৩

নামুত্র হি সহায়ার্থং পিতা মাতা চ তিষ্ঠ-
তঃ । ন পুত্রদারং ন জ্ঞাত্যধর্ম্যস্তিষ্ঠতি কেবলঃ
॥ ৫ ॥

‘হি’ শব্দার্থে ‘নামুত্র’ পরলোকে ‘সহায়ার্থং’
সাহায্যার্থ্যসিদ্ধার্থং ‘পিতা মাতা চ’ তৌ ‘ন’
‘তিষ্ঠতঃ’ । তথা ‘পুত্রদারং’ পুত্রাশ্চ দারাস্চ তৎ ‘ন’
‘তিষ্ঠতি’ ‘ন জ্ঞাত্যঃ’ । ‘ধর্ম্য’ তু ‘কেবলঃ’ একঃ
‘তিষ্ঠতি’ । অভ্যুৎসাহক্যম্বে মহান্ যত্নঃ কর্তব্যঃ
॥ ৫ ॥

১৩৪

একঃ প্রজায়তে জন্তুরেকএব প্রলীয়তে ।
একোহনুভুঙ্ক্তে সুরুতমেকএব তু দুষ্কৃতং ॥ ৬ ॥

অপি চ ‘জন্তুঃ’ প্রাণী ‘একঃ’ এব ‘প্রজায়তে’
জন্মপদার্থে । ন বাক্যটোঃ সহ । ‘একঃ এব’ চ ‘প্র-
লীয়তে’ বিয়তে । তথা ‘একঃ’ ‘সুরুতং’ পুণ্যফলং
‘অনুভুঙ্ক্তে’ । ‘দুষ্কৃতং’ দুর্বিভক্তফলঞ্চ ‘এক এব
তু’ ভুংক্তে । ন কেনাপি সহ । তস্মাৎ ধর্ম্মজেন
তু কেনাপি হেতুনা ধর্ম্মো ন হাতব্যঃ ॥ ৬ ॥

১৩৫

মৃতং শরীরমুৎসৃজ্য কাষ্ঠলোষ্ট্রসমং ক্রি-
তো । বিমুখাবাক্ষবামাস্তি ধর্মস্তমনুগচ্ছতি
॥ ৭ ॥

যতশ্চ ‘মৃতং’ নমঃ প্রাণাদিরহিতং ‘শরীরং’
‘কাষ্ঠলোষ্ট্রসমং’ কাষ্ঠলোষ্ট্রবৎ ‘ক্রিতো’ ভূমৌ
‘উৎসৃজ্য’ ত্যক্ত্বা ‘বিমুখাঃ’ পরাঙ্গুখাঃ সন্তঃ
‘বাক্ষবাঃ’ ‘গাস্তি’ গৃহান্ প্রভিগচ্ছন্তি । ‘ধর্মঃ’ ‘তু’
‘তং’ ‘অমু’ অথৈবা ‘গচ্ছতি’ ॥ ৭ ॥

১৩৬

তন্মাক্ষ্মং সহায়ার্থং নিত্যং সন্ধিনুযাৎ
শনৈঃ । ধর্মোণ হি সহায়েন তমস্তরতি হুস্তরং
॥ ৮ ॥

‘তন্মাক্ষ্মং’ আত্মনঃ ‘সহায়ার্থং’ ‘ধর্মং’ ‘নিত্যং’
‘শনৈঃ’ ‘সংচিহ্নযাৎ’ । ‘হি’ অবধারণে ‘ধর্মোণ’ এক
‘সহায়েন’ ‘হুস্তরং’ ‘তমঃ’ সংসাররূপমজ্ঞানং ‘তরতি’
অতিক্রামতি । অতিক্রম্য চ তদতযমমৃতমশোকমনা-
দ্যানস্তং নিত্যশুদ্ধবুদ্ধমুক্তস্বরূপং পরমানন্দং ব্রহ্ম
প্রাপ্নোতীত্যর্থঃ ॥ ৮ ॥

১৩৭

এষআদেশএষউপদেশএতদনুশাসনং এব-
মুপাসিতবামেবমুপাসিতবাং ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥

‘এষঃ’ ‘আদেশঃ’ কর্তব্যবিধিঃ ‘এষউপদেশঃ’
মহুষ্যোভ্যঃ ‘এতং’ ‘অনুশাসনং’ প্রমাণবচনং ।
‘এবং’ যথোক্তং ‘উপাসিতবাং’ ‘এবং উপাসিতবাং’
পুনর্দর্শনং সমাপ্ত্যর্থং ॥ * ॥ * ॥ ৯ ॥ * ॥ * ॥

ইতি দ্বিতীয়খণ্ডে ষোড়শোহধ্যায়ঃ ।

দ্বিতীয়খণ্ডং সমাপ্তং

সমাপ্তায়াং ব্রাহ্মধর্ম্যঃ ॥